

CANADA HONG KONG LIBRARY

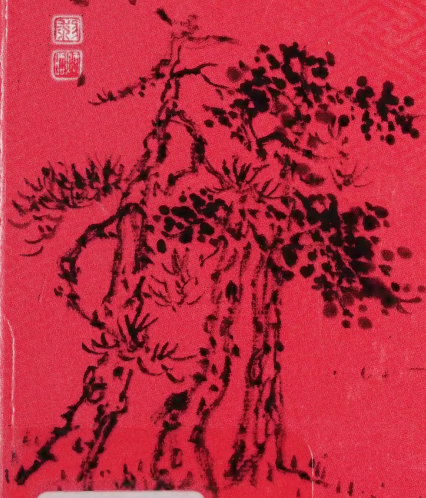


3 1761 07683343 3

朋友融情錄

祥翁

二〇〇二年七月四日



ND
7445
.8
C5
S55
2002
c.2
CHKL

我的朋友黎炳昭 · 黎炳昭的好朋友

FRIENDS SIXTY 2002

每位朋友都有六十年

六十年彼此還保留着朋友間這份珍貴的記憶

六十年恍如昨天

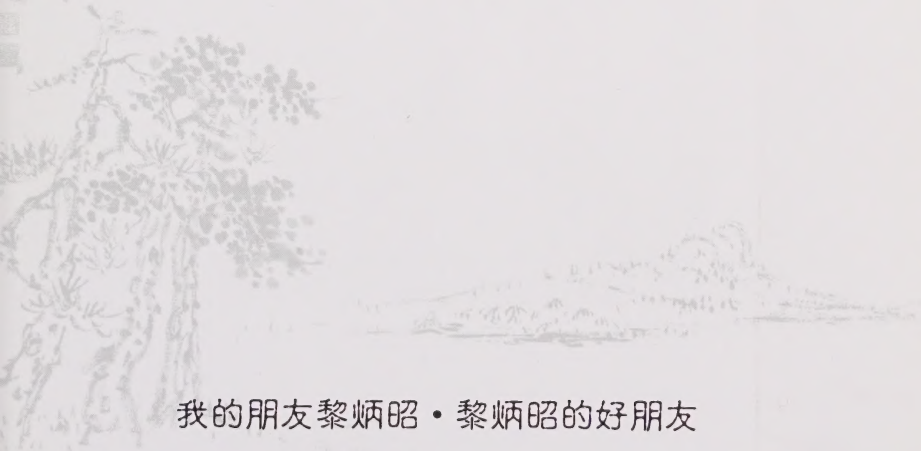
我們還期望着另一個六十年

梁楓

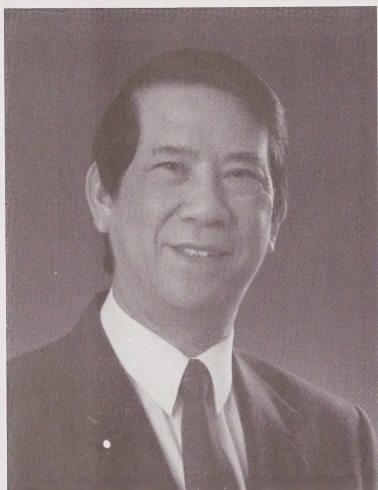
師友融情錄

詳
錄

二〇〇三年七月四日



我的朋友黎炳昭・黎炳昭的好朋友



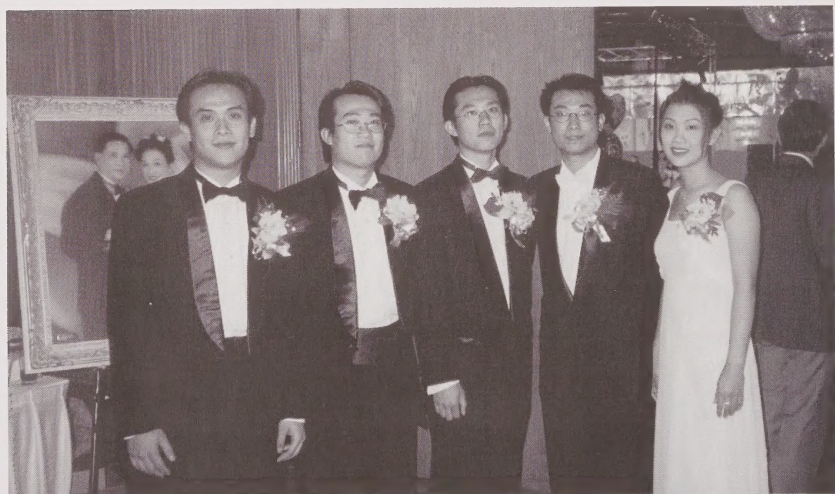
黎炳昭

攝於二〇〇二年六月



黎冼燕楣

攝於二〇〇一年三月



次子爾禮

長子爾書

四子爾詩

三子爾樂

五女爾盈

攝於一九九七年九月十四日

RICHARD CHARLES LEE
CANADA HONG KONG LIBRARY
University of Toronto Libraries
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario Canada M5S 1A5



鴛鴦比翼圖

周千秋 梁榮纓 台畫

目錄

黎炳昭闔家照	2
鴛鴦比翼圖《周千秋 梁粲纓合畫》	3
目錄	4-5
序	6-7
五十至六十年代	
一九四二年至二零零二年重要事錄	9
我認識的黎炳昭	周日如 10-11
為善最樂古道照人	周千秋／梁粲纓 12-13
你	周發榮 14-15
回顧五十載同窗話舊	黃志宏 16-17
“黎炳昭這個人”	梁漢釗 18-19
童年舊事記憶猶新	林婉芬 20-21
七十年代	
一九四二年至二零零二年重要事錄	23
我心目中的黎炳昭先生	鍾期榮 24-25
機緣巧合話當年	胡懷中 26-27
刻苦自勵・永懷理想的黎炳昭	雷魯萍 28-29
一枝彩筆一張畫紙見天趣	周聰玲 30-31
妙筆寫出璀璨人生	程成勳 32-33
難忘當年事	陳何智明 34-35
誠、禮、勤、謙話炳昭	盧幹之 36-37
詩友濃情卅年	蕭文浩 38-39
眾所認識的黎炳昭	雷肇 40-41
一生熱心培育幼苗的畫家	譚翁 42-43
學到老・做到老	吳燕嫦 44-45
人生的真、善、美	何家松 46-47
兒童藝術的伯樂	邊陳之娟 48-49
黎炳昭是個多面體	雅懷 50-51
一位天才畫家	林樹鴻 52-53
傳承中華藝術文化 熱衷社會公益服務	沈銘賢 54-55
閒話廿五年	馬幼荷 56-57
八十年代	
一九四二年至二零零二年重要事錄	59
我認識的黎炳昭——良師益友	姜趙玉蓮 60-61
豐盛多彩的六十年	張儀英 62-63
與炳昭兄共勉	羅斌 64-65
他有用不完的精力	梁楓 66-67
感謝黎老師	黃敏儀 68-69



化腐朽為神奇・拓展水彩畫新里程	李鏡森	70-71
我所認識的黎炳昭先生是世界級的	張錦華	72-73
一片向上心——與黎炳昭先生拉雜談	吳懷德	74-75
賀黎炳昭兄台六十壽	鄧繼強	76-77
我的生命師傅	李家豪	78-79
友情不以萬里隔	孔平孫	80-81
熱愛藝術・熱愛兒童・熱愛生命	甘群弟	82-83
九十年代		
一九四二年至二零零二年重要事錄		85-87
為善最樂的黎炳昭	郭英殊	88-89
“The Lai Bing Chiu I Know”	Joyce P. Young	90-91
黎炳昭先生妙筆仁心・造福社群	蘇潘慕潔	92-93
老師	張國堅／張李倩萍	94-95
認識黎炳昭 陶醉兼自豪	羔羊	96-97
衝勁十足的理想家	姚季堃	98-99
隨緣入世的藝術家	楊沛欣	100-101
彩筆下的樂趣	黎寶蓮	102-103
「巖巖蠶蠶」的人生觀	程乃根	104-105
熱愛中華文化	張明達	106-107
炳蕙生花欣介壽 昭灼藝壇樂延年	葉左肇	108-109
至善至美的黎炳昭	梁何燕嫻	110-111
為博愛精神乾一杯	吳花地瑪	112-113
愛的教育	陸郎毅	114-115
路遙知馬力——黎炳昭的處事精神	王裕佳	116-117
炳映丹輝滿藝壇 昭如日月頌四方	梁國光	118-119
祝賀黎炳昭先生六十大壽	何睦	120-121
恭賀黎炳昭先生花甲之喜	蘇紹興	122-123
猶有童真的黎炳昭	鄭頌周	124-125
喜愛文藝季	甘碧儀	126-127
積極進取的人	王利莎	128-129
真情表白	廖玉瓊	130-131
人與文齊——我眼中的黎炳昭	方瑞芬	132-133
兩年一會	馮志鵬	134-135
黎炳昭的名句	夏春秋	136-137
黎炳昭印章珍藏		138-173
編後話	梁楓	174
黎炳昭繪畫速寫作品目錄		175
師友融情錄出版資料		176
Passion	Lam Shu Lin	

師友融情錄六十年

我的朋友黎炳昭・黎炳昭的好朋友

二零零二年十月十一日，農曆壬午，歲次屬馬，我踏入六十一歲了。於一九四二年九月初六，新曆十月十五日，我出生於中國廣東省番禺縣新造大園鄉。

我不敢慶祝，因母親在一九九七年九月初六日辭世，為了表達對母親一點孝思，每月的初一、初六、十五日，均以齋素為食，因母親亦在父親一九六九年辭世後即長素渡餘年。

生辰之日不敢慶祝，唯以滿懷憂思去回報父母養育之恩。約三兩知己吃頓素菜就心滿意足，平凡的生活才顯得生命更有意義。

六十歲了，孩子們都成長獨立生活。回想當年，小學畢業後即投身社會工作，半世紀來從未停下，六十歲後更計劃重新開始，永不言休。但為了表達一點對自己的尊重，計劃將五位子女加上內子的賀禮，合共六千加元捐獻給頤康基金會，以盡心意。

另外計劃以一年時間籌措，邀請了六十位朋友撰寫對我的品評觀感。我將繪製六十幀小小的圖畫及短文，結集成書，回贈友好留作紀念，聊表謝意。

人是群體動物，朋友更不可缺少，一旦成為朋友，就是緣份，應該珍惜。但在朋友的選擇上卻大有學問，猶記曾選修「人類文化學」，開宗明義為：「人類文化學是為傳宗接代。」課程結束時，黃文皓教授強調：人類文化學是「怎樣去認識真正的朋友。」這句「真正朋友」令我畢生受用。

我很幸運，自少年出道以來，懂得怎樣選擇朋友，尤其是當五十年代初期，大量國內移民湧現，戰後生活艱苦，居住在木屋區的環境品流複雜，能夠堅持自己的確是件不易的事，眼見很多童伴都跌下洪流淹沒，實在可惜。五九年開始選擇以美育崗位作職志，在自修與教學相長下渡過四十多年，都有賴好朋友們的支持、鼓勵、協助下平安渡過，是我的幸運。

世事有正面必有負面，但無論遭遇到如何不如意的事，均以平常心情去面對，以忍讓寬容的態度去處理。（家母的姓名為屈義寬，以不屈精神、正義、寬懷，作處事方式。）更警惕留心，檢討自己的處事態度。「寬恕他人，寬恕自己。」是快樂人生的泉源。

邀請六十位經常保持聯絡的朋友撰稿，祇是限於計劃，並不代表其他人士不在朋友之列，希望見諒，日後當更保持聯絡。

感謝友好梁楓女士，為我設計及編輯，內子燕楣及爾書、爾禮、爾樂、爾詩、爾盈，五位子女支持，當然更感謝六十位朋友惠贈心中情意，是褒是貶，我都衷心接受。

誠望這本珍貴的散文集，載着永恆的友情，悠遠流傳。

黎炳昭寫於多倫多烈治文山

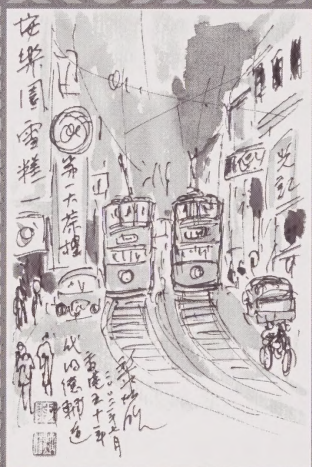
激流小築

二〇〇一年十月廿二日

辛巳年九月初六日

晨八時卅分





風吹雨

周日如
周發榮
梁渙釗

周千秋／梁紫纓
黃志宏
林婉芬

一九四二年至二零零二年重要事錄

- 1942年 ■ 10月15日黎炳昭誕生於中國廣東省番禺縣新造大園鄉。父親黎紹祺，母親屈義寬，六兄妹中排行最長（四男二女）。
- 1943年 ■ 6月港幣停用，強令市民將港幣兌換軍用票。
- 1946年 ■ 隨雙親定居廣州市。
- 1948年 ■ 從廣州轉赴香港定居。
- 1949年 ■ 10月1日中華人民共和國成立。
■ 12月電車工人罷工。
- 1950年 ■ 1月英國宣布承認中華人民共和國。是年香港人口增至約二百五十萬。同年韓戰爆發。
- 1951年 ■ 11月九龍城東頭村發生大火，燒焚房屋五千間，二萬多人無家可歸。
■ 香港第一個廉租屋邨建成。
- 1952年 ■ 2月英國伊利沙伯女皇登基。
- 1953年 ■ 12月九龍深水埗石硤尾大火，焚毀木屋七千多間，六萬多人無家可歸。
■ 銅鑼灣填海計劃完成，建成今日維多利亞公園。
- 1954年 ■ 1月石硤尾災區夷平建徙置區。
- 1955年 ■ 8月李鄭屋邨發現漢代古墓。
- 1956年 ■ 10月右派雙十暴亂，死亡六十多人，傷二百多人。
- 1957年 ■ 5月麗的呼聲台開幕。
- 1958年 ■ 第一條行人隧道落成，設於干諾道中至遮打道之間。
- 1959年 ■ 第一屆華人現代藝術研究會聯合畫展於花園道聖約翰副堂。
- 1960年 ■ 1月開設黎氏畫室於黃大仙，開始從事兒童美術教育工作。
- 1962年 ■ 9月颱風「溫黛」襲港，死亡175人，災民達四萬六千人。
- 1963年 ■ 6月香港大旱，四天供水一次，每次四小時。
■ 10月中文大學成立。
■ 11月石壁水塘建成。
- 1964年 ■ 黎炳昭水彩畫集出版，同時創辦凱沙畫廊。
- 1965年 ■ 1月洋紫荊被選為香港市花。
■ 6月李樹培夫人成為第一位立法局女議員。
- 1966年 ■ 4月天星小輪加價觸發絕食抗議及暴動。
■ 4月創辦出版凱沙文藝叢刊。
- 1966年 ■ 4月黎炳昭著「心扉私語」出版。
■ 6月百年罕見暴雨成災，災民逾萬。
■ 7月畢業於華僑書院社會教育系。
- 1967年 ■ 5月新蒲崗工廠工人罷工，觸發全港廣泛地區大規模暴亂。當時適逢中國大陸進行文化大革命，香港左派組織群起參與，遭警方大力鎮壓，這場「六七暴動」至年底逐漸平息。
- 1969年 ■ 1月家嚴黎紹祺病逝於香港。
■ 9月港府禁止燃燒煙花、炮竹。
■ 11月九龍獅子山隧道通車。
- 1970年 ■ 1月僱傭修訂法例規定每月四天假期。
■ 3月不滿政府拖延政制改革，十位市政局民選議員集體退席。
■ 10月立法局通過會議中、英文並用。

我認識的黎炳昭



周 日 如

黎炳昭自多倫多來函，以周日如校長稱呼，要我寫一篇「我認識的黎炳昭」，用作他在花甲初週的紀念。由於我和炳昭不僅有師生之誼，同時我亦是他的姑丈，在雙重身份之下，既不好推卸，也義不容辭，只好在此說幾句記憶中的話。

炳昭生長在一個普通家庭。由於戰亂，家庭環境遭受打擊，中小學時代非常艱苦。父親是個傷健人士，以手工藝營生，一家八口雖則母親克勤克儉，但生活殊不好過。炳昭眼見家境清寒，逼得放棄升學機會投身社會，由於愛好藝術，苦心鑽研教授兒童畫方法，在香港創立凱沙畫廊。他教授有方，學生從遊日眾，家境漸入小康。炳昭不以此自驕。為求畫藝更進，經常不恥下問，向當代前輩藝人請益，藝亦因之日進。炳昭在妻子支持之下，雖非富有，但經常為老人福利事業作出捐贈。往日在香港如是，今日在多倫多亦如是。他由於少年失學，銳意自修，能寫出許多可觀詩文，更經常勉勵兒女，努力求學，發奮做人，今日四子已完成大學，投身社會，幼女亦已升入大學，一家歡聚其樂融融，今值花甲初週，出刊誌慶，遠方聞之亦感快慰。

近人有言，人生六十方開始，深望炳昭仍本以往勤奮上進之衝勁，再向前途邁步。藝術實無止境，直至期頤，為兒孫示範，為藝壇放一異彩，則是本人所厚望，順題一截，用作稱觴。

花甲初週人未老 前途如日中天好
跨灶兒孫陸續來 期頤上壽為君禱

蓮花山下愛蓮邨



周日如校長從事教育工作數十年，歷任津貼小學校長及校長會會長、中華基督教會會董，精於中華藥物及醫術研究，擔任漢興中醫學院教席，濟世為懷。

退休後復為建設家鄉、捐獻教育設施提倡文化教育惠及鄉儕，同時在家鄉購地闢設愛蓮新邨，建設渡假邨及老人服務使耆老安享晚年，八十多高齡了，還樂此不疲，精神令人佩服。

周校長亦為至親三姑丈，記得小時候隨父母到港展開新生活，其時生活艱難，幸得親友協助，在三姑丈所辦的努力小學畢業，奠定了我的教育基礎，隨即投入社會工作，其照顧之恩，沒齒難忘也。



為善最樂古道照人



為善最樂，是萬古常新的美德佳話。可是為善之道，不可能徒托空言，首先要具有古道熱腸，利物濟世的愛心，更要具有多少寬裕的財力才能辦到。我和黎炳昭是廣東番禺小同鄉，他的姑母嫁給我的族弟，更可說有親戚關係，因之彼此家庭狀況，知之甚詳。黎炳昭家非富有，而具有祥和謙厚鄉黨同欽的美德。他在童年時就讀於香港其姑丈所辦之努力學校，便顯得天才具備，品學兼優，對文學藝術特感興趣，學成而後，對兒童藝術之啟發，尤具熱心，首先於香港成立凱沙畫廊，兒童藝術中心，兒童藝術工作坊等，專心致志以啟發青年智力道德為己任，十數年來，成績昭著。一九九二年移民加拿大，成立黎炳昭藝術中心於多倫多。一九九八年創刊「多倫多文藝季」，以弘揚中華文化為己任。出版以來，備受僑胞及當地人士推舉。最近更把工作範圍擴潤，創立多倫多文藝季合唱團，以歌唱表達人生的豐盛，以歌聲聯繫國際的情誼，將全部收益慨捐頤康基金會。頤康基金初步工作，將各地所得善款興建三間新護理院，使耆年老者得享晚福，獲得社會人士一致支持，得到初步收效。最近又接到黎炳昭來信，除努力辦好文藝季刊，務使精益求精之外，並計劃另出一本散文畫集，作為他投身社會以來一點回憶，具見他精力過人，熱心公益的一面。話說回頭，世說社會上每一位聲名顯赫、事業成功之士，其背後必有一位賢良淑德之妻襄助，黎炳昭並不例外，其夫人冼燕楣女史，秀外慧中，為近今女性典範，她與黎炳昭，堪稱佳偶天成。謹叙數言，並與拙荊梁粲纓合繪，鴛鴦比翼圖奉賀文展，並回厥德云乎。

公元二千零一年秋

周千秋 梁粲纓

於美國邁阿密市

朝陽染透黃山杉



杖國杖朝次第過
欣逢千紀遏雲歌
康寧而外無他望
白首同諧福自多

千禧年周老師慶九十大壽詩作吐心聲，伉儷攜手活躍於藝壇領域，培育萬千子弟，發揚中華民族國粹：書畫、太極拳於美洲。他倆樂善好施，惠及社群，於家鄉捐獻老人療養院。數十年來詩書畫譽滿環宇，屢獲殊榮，最近更獲美國邁阿密市政府頒贈傑出亞裔社區服務獎及終身成就獎。為華裔人士放一異采，實為藝壇模範鴛侶。



你

周發榮



當你還在襁褓的時候，中國仍處於戰時狀態。及至你會獨自四處走的時候，戰事已全部結束，中華大地萬眾歡騰，慶祝勝利的臨到。

而你逐漸成長，移居香江。直至青少年時期，你毅然挺身而出，奮勇前進，獨挑大樑，保護弟妹及長輩，肩負全家生活重擔。工作雖然沉重，但你不怨天，不尤人，日以繼夜，不屈不撓，奮發盡力同環境搏鬥，衝破重重障礙，踏上光明坦途。那時，你只不過是十來歲的年青小伙子罷了。

你成年的時候，拿着筆桿和畫具，把你見到的東西，通過你內心的感受，寫在畫布上；後來，你又獨設畫廊，招收有興趣學畫的人盡力教導他們。你從不計較自己的得失，只知服務大眾。對小朋友，你悉心教導他們，對有需要幫助的，你傾力扶持。

你處事做人，有一定的原則，待人熱誠，從不記恨，因此你的朋友滿天下，而你事業擴展，一天比一天興盛，你的聲譽也一天天地高升了。

唯願你六十華誕之日，身壯力健，藝術創作，炳炳生輝，照亮全世界。

紅日綻出山水情



周老師是我念小學時的老師，數十年保持魚雁之通，繼續接受教益。

周老師喜音樂、善書畫，影響我深遠，我能夠從事美育工作堅持不怠，實老師鼓勵之功。

記得童年趣事，四年級時寫了一幅雪景，居然有90分及貼堂，老師獎賞嘉勉，認為難得的作品。當時令我不解，原因是倒了水弄污畫面，急救後照交功課。如今定居冰封加國，才體會到朦朧之美的意境。

周老師八十餘高齡了，定居美國頤養天年，還經常以蚊型小楷，端端正正的字體，寄來書函，繼續指導我這個頑徒！



回顧五十載同窗話舊

黃志宏

炳昭與我是小學同學，兩人是班上最要好的一對。無論是課業或辦活動，都看到他的用功及衝勁，老師們對炳昭都極愛護。五十年代香港經濟環境並不理想，炳昭家境也不富裕，又是家中長子，年幼的他，要負擔部份家計。當時，在親友推薦下，家人希望他去當裁縫學徒，很快便可賺錢貼補家用。但炳昭基於執着對藝術繪畫的鍾愛，在初中、高中及大專階段，半工半讀完成各階段學業，真令我非常敬佩。炳昭對文化藝術的執着，使他早年創建凱沙畫廊迄今已逾40年，雖移民加拿大另拓展藝術事業，香港畫廊仍由其長子爾書繼續主持。有子繼成父業，真為他高興。

炳昭對兒童藝術繪畫傳授不遺餘力，社會公益的付出，無論是在多倫多或香港，有目共睹。欣逢炳昭六十歲生日，回顧我與他50多年的友誼，如同手足之情，略述如下：

1. 中學階段，兩人肄讀不同學校，但經常保持聯絡，每逢過年除夕夜，我倆會相約遊花市到通宵，兩人也無所不談，就這樣便建立長期友情。
2. 大學階段，我因在台灣肄讀，每年返香港，一定與炳昭見面，記得他是一方面創建凱沙畫廊，一方面深造，令我難忘的每次見面時，都是講述他的抱負及未來計劃，如何去推動，真服了他。果真的，每項計劃不畏挫折困難，他都能克服完成。
3. 事業階段，草創的凱沙畫廊，由太子道開始，拓展到港九不同據點，親自授課，故40多年來，桃李滿天下。當然，炳昭有一得力賢內助——燕楣；夫婦同心協力，成就非凡。炳昭的節儉美德、樂善好施，使他無論在香港或多倫多都有很多好朋友。炳昭對工作熱忱，教育兒童藝術的成就，服務社區及推展中國文化藝術的成績，令人佩服。他辦的「多倫多文藝季」，每季按時出刊，並且很快寄到各人手上，處事的積極，使他原來移居多倫多，想專心繪畫，過半退休生活，但這幾年來，他在多倫多市華人社界的衝勁，他要退休也難矣！

4. 炳昭很喜歡踢足球，希望由自家小孩組織一隊球隊；故他們的孩子中學時期都是足球健將，代表校隊；但移居加拿大後，孩子們相繼畢業便各自發展所長，無法達成他的願望，唯有寄望將來由孫子達成吧！

總而言之，我所認識的炳昭，是執筆勤快的人，喜歡周遊世界各地，寫生繪畫及看書，每年有畫展，留下他的筆墨，與研習應用科技的我真有天淵之別。更可貴的是他是自修企劃及統籌專才，做事的積極進取、人際的寬廣，真令我畢生敬佩。

明媚風光科莫湖



黃志宏為加拿大滑鐵盧大學化工博士，資深研究員。是我五十年代初期小學同窗，在足球賽上永遠並肩作戰，他是「雙槍將」，我是「小莫牛」，左腳傳中為他製造「士哥」。但在功課上卻是龍爭虎鬥，看誰得多。

志宏在學業上一帆風順。他的天賦才華加上刻苦自勵精神，科技研究惠及國家，並致力培育未來社會棟樑，默默耕耘。嫂夫人領導教牧、奉獻牧民，兒女俱成材，早已成家立室。

有幸五十多年來仍能互勉，繼續努力，且看誰做得更多。



“黎炳昭這個人”



梁 渙 釗（三 木）

黎炳昭——自他移居多倫多後，使本地的兒童繪畫教育邁進港式教畫新一章。

黎炳昭樂於助人，尤其對耆老、長者的支持。歷年來，多少次慈善活動，在他號召之下，多少友好公司行號，紛紛解囊響應，令多市的善心普及，功不可沒。

黎炳昭——他能號召親朋友好協助工作。創辦「文藝季」五年於斯，在梁楓編輯主編下，期期有新稿，以文會友，虧耗不計，誠熱心人也。

年前再組成「文藝季合唱團」也是憑歌寄意，弦曲傳情。

開創「凱沙畫廊」，成立「黎炳昭藝術中心」和已故麥文傑神父，籌劃推動的藝文培訓中心計劃，在在都是志向深遠，服務社會，寸心可鑒，令三木佩服。

子女長大成人，年中比翼出遊，寫生吟誦，結集作品成篇成冊，都是心血之作。

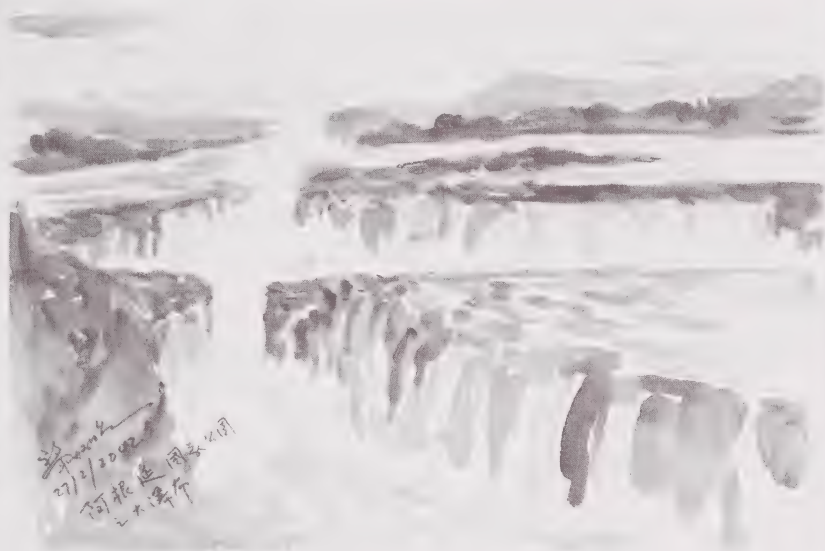
義助大多倫多市中華化中心，推出馬年畫馬作品義賣，籌款近萬，也是2002年熱心出擊的一仗。

年前辭世的姚漢樑兄，和炳昭也是逾半世紀的交情。「今日吾軀歸故土，他朝君體也相隨。」人生如夢，夢如人生，只要有夢，人生還是可以很美麗的。

潤別劉秋生老師多年，思及五六十年代在「香港詩歌朗誦團」的日子；陳忠智（新輝地產），伍華才、何家松主席……，黎炳昭兄當年聯青社文藝節匯展情景，一幌是近四十年的事，故人無恙能飲一杯無。

炳昭兄六十甲子，仍續貢獻社會，期望作為引子，導至更多熱心人，也試一展回報社會的行動。

重重瀑布滾滾來



香港在五十年代初期，中國學生周報可說是喜愛文藝活動的青少年一個集中地，在我參加的時候，胡菊人先生擔任社長，彭熾先生、吳平先生等負責領導各小組活動，孕育了不少文藝優秀青年，跟梁渙釗先生認識於當時。

在成長階段各有不同的工作崗位，數十年來甚少碰頭，祇知其在台畢業後工作於商台，93年我移居多倫多，梁先生任職於當時剛成立的明報，因業務關係重逢，可說是緣份。

梁渙釗先生在多城是傳媒界名人，他在電台主持的“穿梭人生60秒”，內容簡短而精警，論盡人生哲理，深受聽眾歡迎，可見其博覽群書，治學甚勤。



童年舊事記憶猶新

林婉芬



我經常會想起一位身型高挑臉兒帶點嬌羞的夏威夷姑娘在表演跳夏威夷草裙舞，他的表演令到台下同學們都拍手喝彩，肚皮也笑痛了，笑得腰也彎了。他日又在學術組中抽到題目要立即上台參加的敏才演講比賽！之後他又在辯論會中表現雄才偉略，轉頭又當起鐵腳馬眼、神仙肚的小記者去訪問一些學者、名士。跟着又見他靜下來舞文弄墨，在報刊發表文章，當編輯等等。最令我們既羨慕又佩服就是他在中學時期就當起教師、教導繪書。

以上所提的為黎炳昭大哥是也，這些陳年舊事，我總是像時光倒流的想起，原因是搬遷香港四次、多倫多四次、移民壹次，在清理和收拾物件時，將小時候的書籍、中國學生周報、夏令營、冬令營手冊、紀念冊、學術講座的講義、合唱團的音樂會節目表、活動照片等等一大堆都帶到北美洲來。（很多情），事關當時的學生活動很純真、活潑、健康、有學術性、令人難忘。

黎炳昭在這個健康的社會環境中長大，努力不懈，從年青時起獲得很多被提名而選出的各種項目獎品、獎杯等，如香港的十大傑出青年獎。

式零零壹年他被加拿大“紅楓傳奇”選出為傑出人物。一直以來他都贏到教育界前輩及社會賢達給他的鼓勵和支持，與及學生家長們對他的信心，因而桃李滿門。為了對社會的回報黎炳昭一直都做了很多善舉，在香港有一段時期每年暑假都免費教導壹仟個兒童繪畫作業，探訪老人院、孤兒院、為慈善機構籌款、作品義賣即場捐贈金錢等等善舉，亦得到社會人士大力支持，因此香港和加拿大的華人社區對黎炳昭都非常熟悉。

現在的黎大哥兒女成群每個都學業有成，他們都是今天社會的棟樑。在他的業務和家庭中有多項職位本要請人處理的，例如助教、秘書、經理人、管家、保姆、家務女用人等等，但這些職位早已由黎炳昭的賢內助黎太太冼燕楣，全權統辦，真令人羨慕。

我移民到多倫多來有緣與他賢伉儷相聚，對他更深了解。他對人寬宏大量，以禮以誠待人，更有君子之風。

在此馬年來臨，恭祝黎炳昭

一馬當先

馬到功成

福如東海

壽比南山

盈天白雪會知音



五十年代末期，香港中國學生週報舉辦的青少年活動，林婉芬就是合唱團成員。當年何君靜老師剛從台灣師大畢業回港應聘擔任指揮，我以小訪員身份訪問，從此與林婉芬相交數十年，其後她女兒到我門下習畫，現已從事設計工作了。

多城故舊多，這是緣份吧！林婉芬移民不久，已參加四五個合唱團，還鼓勵我這位門外漢組織「多倫多文藝季合唱團」，她投入工作比我還積極呢！一年裏參與無數次演唱會的演出，實行以歌唱來消遣時間，廣結善緣云。

她常說：「我為歌而生，五十年不變。」

就讓她繼續不變吧！



鍾期榮
周聰玲
盧幹之
譚翁
邈陳之娟
沈銘賢

胡懷中
程成勳
蕭文浩
吳燕嫦
雅懷
馬幼荷

雷魯萍
陳何智明
雷肇
何家松
林樹鴻



一九四二年至二零零二年重要事錄

- 1971年 ▲ 2月美國將釣魚台連同沖繩島一併交予日本，引起海外及港台華人嘩然。香港學生發起「保衛釣魚台」運動，在四月及七月的示威活動中，參與學生遭警方鎮壓。
- ▲ 香港仔珍寶海鮮舫大火。
- ▲ 伊利莎伯皇后號發生大火，海上學府沉沒。
- 1972年 ▲ 4月黎炳昭著「畫與你」出版。
- ▲ 紅磡海底隧道通車。
- ▲ 6月港島半山山泥傾瀉。
- ▲ 9月14日與冼燕楣結婚。
- ▲ 12月赴歐洲旅遊寫生。
- 1973年 ▲ 3月股市從最高峰的恆生指數一千七百七十四點大幅下跌，成為香港首次大股災，至七四年底，恆指只有一百五十點。
- ▲ 6月警司葛柏貪污被捕及棄保潛逃，學生及市民發起「捉葛柏」運動及反貪污集會。
- ▲ 8月31日長子黎爾書出生。
- 1974年 ▲ 2月港督特派廉政專員公署成立。
- ▲ 4月設立消費者委員會。
- ▲ 8月黎炳昭獲國際桂冠詩人協會頒褒獎狀 "Distinguished Young Landscape Artist"。
- ▲ 9月19日次子黎爾禮出生。
- ▲ 10月黎炳昭獲選為香港青年商會舉辦「一九七四年十大傑出青年」。
- ▲ 12月獲法國藝術學院 "Master of Arts in Painting" 碩士學位。
- 1975年 ▲ 10月紅磡新火車站啟用。
- 1976年 ▲ 3月22日三子黎爾樂出生。
- 1977年 ▲ 2月7日四子黎爾詩出生。
- ▲ 10月五千名警察及家屬遊行集會，百多人衝上廉政公署總部搗亂，港府為緩和警察不滿情緒，頒布特赦令，對一九七七年以前犯下一般性貪污者不予追究。
- 1978年 ▲ 9月實施九年免費教育。
- ▲ 10月沙田新馬場落成。
- 1979年 ▲ 3月港督麥理灝訪問北京，探詢中國對1997年處理香港的意見。
- ▲ 10月第一期地下鐵路通車。
- 1980年 ▲ 1月1日黎炳昭策劃出版「黎炳昭兒童畫報」月刊（維持三年至83年12月止）。

我心目中的黎炳昭先生



我認識黎炳昭先生是遠在六十年代初期，大概距今約近四十年了。當時的香港還很少摩天大廈，也不像現在這樣的人頭湧湧摩肩接踵。而且還未對兒童實行強制性的普及義務教育，小孩三五成群在街頭嬉戲。而黎老師卻帶着他的弟子在寫生，閒情逸緻，別有一番風趣。

就從那時起，黎老師勤於執教，除開設畫廊授徒外，也東奔西走，到一些學童的家中去上課。當時不少家長很注意栽培其子女的藝術興趣，禮聘教師登門教授如小提琴、繪畫或舞蹈等，蔚為一時風尚。黎老師適逢其時，對推動美術教育，發生了良好的積極作用。而且差不多與此同時，黎老師每年都將他自己和他的學生作品一齊推出，在香港大會堂舉行畫展。而我也很幸運，每次均充當了他畫展的主禮嘉賓。現在回想起來，仍感津津有味。

在我的印象中，黎炳昭先生是一位非常溫文敦厚、平易近人、樸實、善良、充滿人情味的畫家。他的畫一如其人，給人以溫馨和平寧逸之感。黎老師更熱愛文學，對推動文藝活動從不後人。正因為他有一顆善良的赤子之心，急公好義，慷慨助人，所以經常發動或參與種種慈善活動，以資助長者，充分表達出對長者的尊敬愛護幫助的好心。自從他移居加拿大之後，在他的不斷努力下，出版了文藝刊物，舉行了音樂演奏會等種種大型活動，將中國文化的優秀傳統和氣息開始在彼邦萌芽滋長並傳佈開。他的這種樂而不倦的十足幹勁，實在值得欽佩讚賞！

際此黎先生將舉行其六十大慶的佳日，特撰述我個人觀感如上，以誌不忘，並衷心祝願

黎炳昭先生松柏長春，藝壇永茂！

香港樹仁學校校長

鍾期榮敬題

二〇〇一年九月八日於香港

紅場屹立頌千秋



在六十年代，鍾博士自法回港後，即致力於青年問題，付出精神與時間，故有“青年之母”的美譽。

現為樹仁學院校長的鍾博士是影響我人生最重要人物之一，當年生活困苦，以教兒童美術為生，終於畢業於華僑書院社教系，為了有更好前途，積極安排到美國深造藝術教育。然而請教鍾博士後，決定放棄，專心在港發展兒童美術教育活動。一瞬四十多年了。鍾博士的訓示：「掌握機會，積極進取，充實自己，不畏困境。」為我一生做事的座右銘。

感謝鍾博士能在百忙中，惠贈鴻文，實在是難得的友情呢！



機緣巧合話當年

胡懷中



我印象中的黎老師（習慣了的稱呼）是四十年前一位年輕有為充滿幹勁的青年。那時他剛從華僑書院社教系畢業不久，執起教鞭，從事兒童美術教育。

我倆師生關係的開始，頗為機緣巧合，我當時大概七、八歲左右。七年前全家由巴黎遷到香港，家母當時在大專院校兼課，較為清閒，不像現在當樹仁學校校長要日理萬機，分身不暇。所以每逢周末，如天氣良好，都會帶我到郊外跑跑，鬆馳一下。有一次去到鯉魚門（當時屬於郊區，只是一條漁村。）遇到一位年青老師，帶領着三五個學生正在寫生，家母觀望了好一陣，然後與年青人交談起來，原來正是黎炳昭老師領着學生在周末寫生。

這次巧遇，我就成為了黎老師門生。在黎老師六年的諄諄教誨中，周末我們常到處去寫生，南生圍、石崗（畫完畫後，如有時間，會在此與黎老師踢足球；黎老師球藝高超。）錦田圍村（我在此曾被惡村童享以老拳，幸虧得黎老師解圍。）清水灣（與黎老師垂釣，有時釣到石狗公，雀躍不已。）等地，可惜滄海桑田，這些地方已不復當年大自然優美景色。

每一次上課前黎老師為提高學習興趣，都會講故事——「地球之旅」連續劇。他講故事，內容生動，確能吸引我的注意力。

黎老師當年（現在亦然）充滿衝勁活力，熱心公益，慷慨解囊，從不後人，提掖後進，不辭勞苦，每次見到他，都肩負數個社區建設項目在進行中。黎老師事母至孝，足為典範。

今年喜逢黎老師六十大壽，我在此遙祝黎老師：壽比南山、福如東海、兒孫滿堂。

東方之珠耀宇寰



胡懷中博士聰穎好學，為人仗義有愛心，尊師重道，每屆回港渡假必到我家探訪及餽贈禮品，尊稱老師，數十年不改。每有慈善活動，必踴躍支持贊助。

其富有繪藝天才，童年獲獎無數，記得有幅“日落淺水灣頭”獲得某刊物主辦比賽幻燈組首獎。這幅作品創作寫生過程是在淺水灣，當剛完成時被風吹到水上弄污了，他氣憤地在沙灘上向畫踏了幾腳。我勸他將作品重新修改，不要浪費，遇到發生問題時要平心靜氣去解決。結果因沙粒產生了異樣出色效果而得獎，實出乎意料之外。

差不多四十年往事，歷歷在目，引起無限懷思。



刻苦自勵・永懷理想的黎炳昭

雷魯萍



大約四十多年前在我開設的東方影樓認識了年青的炳昭，當時他已從事兒童美術教育工作。那時香港的文藝活動並不蓬勃，但炳昭都以此為挑戰目標，積極進取，以不同宣傳方法使一般家長認識到美術與生活相關的重要，不斷在報章撰寫有關兒童美育的文章，甚至自己創辦「凱沙文藝叢刊」、「黎炳昭兒童畫報月刊」，組織香港兒童美術教育協會。每年除了畫院的師生畫展外，更籌辦暑期全港兒童美術免費訓練班，提供千餘學額，與港九新界各社團合辦，出錢出力，訓練導師去執行授課工作。並主辦多屆國際兒童畫展暨弱能兒童作品展，我每屆都被邀參與為評判及畢業禮嘉賓。他還擔任電台、電視、社區等評判及講座等工作。由於炳昭全情投入工作，香港的兒童美術教育蔚為成風，炳昭的積極推展功不可沒。

炳昭在兒童美育工作表現有一定成績，在兒童文學推廣亦具熱心。他編著兒童詩畫集十多冊，除自己撰寫外，更鼓勵兒童親自執筆嘗試，經常以遊藝方式讓小朋友在台上公開朗誦自己作品……有良好效果。

善美為人生目標，炳昭對此尤為身體力行，每年的畫展都是以義賣方式捐助有關慈善團體。每年都率領學生及家長探訪老人院、孤兒院，捐助經費或聚餐，以敬老扶幼的精神灌輸予兒童。培養真善美與群體生活的觀念。

一九九二年炳昭為了子女的教育及成長，毅然捨棄數十年的香港基業，移居加拿大多倫多，從頭創業，開設藝術中心，繼續推展兒童美育工作。九八年更創辦「多倫多文藝季」刊，免費提供華裔人士精神食糧，甚受歡迎。更在九九年成立「文藝季合唱團」，提供各界人士參加，年來均以慈善籌款為演出目的，受到中外人士所重視。

炳昭在二〇〇二年就是六十歲了，眼見他從小伙子到現在的滿頭白髮，但仍永不言休，還告訴我他的新理想——建立一間多元化的藝術中心，用於老、中、青及兒童作文藝活動，培育更完美的生活……藉此機會祝他夢想成真，惠及人群。

一橋橫跨兩岸通



雷魯萍博士是我生命中最景仰的朋友，在超過四十年的相交中。他給我鼓勵指導最多。我的藝術本無師承，祇是由興趣而發展到恆久的職業，在教學相長中學習，每一位藝術界前輩都是學習對像。

雷博士為世界有數的攝影大師、水墨畫家，他的書法源自東晉樂寶子碑，形式別具一格，“黎炳昭藝術中心”的題字為其墨寶，十分珍貴。

雷老師曾創辦東方藝術學校，為亞洲藝術學會會長，樂於扶掖後輩。當年我主持電台，電視節目，得其提供資料不少。目前這位八十五高齡的老師，安享生活於美國羅省。



一枝彩筆一張畫紙見天趣

周聰玲



十年樹木，百年樹人。幼兒教育必須從小就去啟發，兒童幼小時對身邊事物新奇，一枝彩筆一張畫紙，能引發兒童的思想、情感、真趣。黎炳昭是個美術教育家，一心一意從事繪畫藝術，不斷推廣弘揚兒童美術教育。認識黎炳昭一晃眼卅多年，他不斷努力鑽研關心和了解兒童生活，循循善誘教導兒童繪畫創作技巧，灌輸美術知識。

香港是中西文化交匯處，社會繁華物質豐富，不少家長推崇優質教育，年少幼兒也要入幼稚園。不斷填鴨式教育，使青少年成長時受很大壓迫身心難以擴展。美術教育能平衡人的性靈，從平凡生活中體會學習、欣賞、恬靜，使人慧心慧眼透過思維過濾，領悟真、善、美。黎炳昭彩筆變化魅力萬千，山澗流泉，大地江河，荷塘翠竹都揉合西方繪畫筆趣，神韻，雲山霧雨千變萬化，畫中用變化溶匯色彩中外藝術風格，表現自然和諧，更表現質感空間技法使人感到新意。

兒童是社會未來主人翁，美術教育宗旨，潛移默化，啟發兒童敏銳觀察力和思考。圖畫創作表達個人文化背景，生活實質體驗，留意四周環境事物反射，把天真情趣，慾望心聲活現畫紙上，讓兒童海闊天空自由發揮，盡情表達自己，使兒童在歡樂世界中成長。

靜靜灘頭意綿綿



周聰玲小姐是一位執着而堅忍的人物！六十年代香港的環島步行比賽，成績超卓。我跟她認識源於星島日報青少年版，經常受邀參與活動，周小姐為該版的攝影小記者。

由興趣而轉為專業，但卻不以興趣專業來討飯吃。反之為活動而花錢。當上了人家活動義務攝影師，以數年時間青春捕捉蜻蜓神髓，還要將積蓄出版影集，共同欣賞，當今之世，這種人物鮮有了，但她卻以此為傲，享受自己的成果。生活哲學各有所異，周小姐的瀟灑脫俗，永遠保持輕鬆的心態，是一位可愛的朋友。



妙筆寫出璀璨人生

程 成 勳



我與炳昭是香港華僑書院社教系同學。四年共硯，互相砥礪，由此奠定了日後的友誼，歲月證明我們的友誼經得起考驗。六十年代的香港，我們這些在患難中成長的青年，目睹故國翻天覆地的巨變、文化的創傷，內心有莫名的沉痛。但在困頓中卻保持着求知向上的精神；於是一面求學，一面以兼職謀生活，學費則仰賴中山助學金的補貼。當時遭難滯留香江的一群高級知識分子，懷着文化承傳的使命，在幾所大專院校任教，對於我們這些在艱困環境下奮勉求知的青年，不時付出愛心；華僑書院簡陋的課室裏，卻讓我們有機會接受名師的薰陶，成為苦難時代中最可貴的收穫。

炳昭常在課餘閒談中，流露出對繪畫的志趣。他的筆記本夾藏着習作的畫稿，遇到精於書畫鑑賞的行家，輒不錯過請益的機會，獲得的雖僅是三言兩語的指點，卻有無窮的受用。經常對我們表達關懷的周炎荔教授，屢屢鼓勵炳昭朝繪畫藝術發展，徐亮之教授也很稱許炳昭在藝術方面的天分。有次，王淑陶院長約集一批新生到肇輝臺家中吃早餐，王院長的用意，是藉閒聊探詢諸生的志向，並各別予以鼓勵；輪到炳昭發言，這小子三句不離繪畫，坦率表示要用畫筆美化人生。

回首這將近四十年中，炳昭基本是在實踐他獻身繪畫藝術的夙願，他一面勤於創作，一面為兒童傳授畫藝。每年在香港大會堂舉行的師生作品展，是凱沙畫廊的藝文盛事，炳昭總不忘邀我分享其成就的喜悦。

我於民國七十一年移居臺北以後，炳昭伉儷曾有寶島之行，但匆促中只在六福客棧一晤。數年後，他即挾着畫筆，舉家移居加國。時空轉變，彼此從未中斷連絡，他每有作品問世，總會惠我一冊，也不忘附上數行，略述近情。這幾十年來，炳昭廢寢忘餐於推廣繪畫藝術，並與社會公益緊相結合，他的藝術理念則呈現於幾冊文集中；在太平洋彼岸陌生的環境下，炳昭居然以短短的時間，就闖出了一片開闊的天地來，怎不令人佩服！令人艷羨！

作為一個藝術家，炳昭用妙筆勾勒出來的不僅是生動的畫圖，並寫出了絢麗多彩的人生。欣逢炳昭六十壽辰，我遙祝老友永保青春活力，再攀藝術頂峰。

古城新貌色彩濃



成勳兄是我華僑書院時代最投契的學長，現為台灣復興廣播電台編輯，他為人沉實用功，很能吃苦。當時在慈雲山開山地盤工作，但從不缺課。據悉，他從「時代狂潮中撿回生命，故更珍惜，更激勵自己為人群奉獻。」

六二年，我發起響應肅飛運動，策劃全港大專同學演講比賽於大會堂。校方不太支持，恐防沒得到支持而告吹。但我卻以無畏精神，在成勳兄協助下積極游說各院校派代表。而評判團則邀到：胡鴻烈、鍾期榮、岑才生、葉迅中、陳普芬等，結果獲得如期舉行成功。使我領悟到決心毅力的重要，四十年往事不忘，我們的友情不因關山阻隔而沖淡，而且有如陳年佳釀，日子愈久愈覺香醇。



難忘當年事

陳何智明



記不起那年，大概是70年代認識黎先生伉儷，他們是我最值得尊崇景仰的一對。

黎先生多才多藝，樂善好施，事母至孝，對社會貢獻良多。每年暑假舉辦免費兒童繪畫班，時節和新年親自派發禮物和利是給住在養老院的老人，為老人帶來不少歡樂。

第一次使我感動至深的是在74年先夫為了紀念愛兒籌募「紀念陳孝昌助學基金」。黎先生竟將畫展的全部收入慷慨捐給我們的基金內。他不是腰纏萬貫的富豪，而是辛勤刻苦換取得來的。有機會他不忘做善事的作為，怎不教我欽佩。

我們移民前，先夫不幸在82年突然中風，黎先生夫婦不因先夫失去工作崗位，沒有權勢、無法幫他宣傳，且行動不便而背棄我們，相反他倆熱情地開車來接我們去淺水灣午茶，待我們如親人。黎先生扶着行動不便的先夫，比子侄還殷勤體貼。這個冷酷的世界，像黎氏伉儷如此慈愛偉大的人真是鳳毛麟角。感動之情永難忘！

黎先生一家移民加拿大後，我們聯絡不斷，有幸多次歡叙于多城。97年參加他們銀婚紀念大日子，分享他們溫馨熱鬧有意義的時刻。

他們來加短短幾年間，不斷努力，繼續發揮他們偉大的愛心和善心。多城不少兒童、老人受惠。更創辦「多倫多文藝季」，積極發揚中華文化，提供華人精神食糧。並成立合唱團作為多元文化活動之一，深受大眾歡迎。

黎先生早已在香港享有盛名，來多倫多後無人不曉，甚吃得開。他今天的成就，也少不了背後有個能幹了不起的太太，無論事業、家庭，都是黎先生的最佳拍檔。

在這大喜日子中，謹獻上我的心底話，祝賀黎先生

松柏長春

如日之升

天水一色意情長



何智明女士是著名編輯作家陳子雋（筆名俊人，萬人傑）夫人，他們夫婦慈愛為懷，全力籌劃獎學基金，扶掖年青一代，為國家培養棟樑，使我深深欽佩他們偉大無私的理想。他夫婦不是擁有巨資的富商，祇是以筆耕為食，一枝曾抵敵千軍萬馬的禿筆，震憾香江，勇者無敵，當之無愧。

陳先生天不假年，使我良朋頓失，的確令人悲痛。尤幸陳夫人堅毅而熱愛生命，發揚陳先生遺志，致力推展文化活動，鼓勵文化工作者，每年頒發獎金。我們雖然各居一方，但仍能經常保持通訊，我舉辦的慈善活動，她總慷慨解囊支持，數年不絕，真忘年之交，難得的長者。



誠、禮、勤、謙話炳昭

盧幹之



黎炳昭兄是一位兒童美術教育工作者，我與他是忘年交，由六十年代至今已三十餘年矣，我深知他的為人，我今以「誠、禮、勤、謙。」來說說。

炳昭兄對人以「誠」，以「禮」，他不巧言令色，他敦厚、忠實，對長者很尊敬，故此長者對他的工作予以支持，其中有社會名流、富商、學者、教授、新聞界人士。他在香港大會堂舉行師生畫展時，友好們都到來捧場，報章也發表消息，每年的師生聯歡，他必邀請友好參加，殷勤招待，他致力於慈善籌款，也獲得大家的響應。

炳昭兄苦學出身，據他說他讀小學四年級時，已開始賣畫賺取零用錢。由於家境困難，他不能完成中學階段，只好教兒童畫維持生活。但他不忘進修，他利用晚間完成大學課程，他做事勤力，求知勤力，贏得身為教師的冼燕楨青睞，結成夫婦，育有四男一女，家庭生活美滿。

炳昭兄常自謙說他不是畫家，我則說他是「兒童美術教育工作者」，比畫家更有貢獻。他創辦凱沙畫廊、組織香港兒童美術教育協會、出版兒童畫報、多倫多文藝季，而且能寫作，我是在「新雷詩壇」認識他的，後來他又加入「香港中國筆會」為會員。由於我負責主編「文學天地」，他常寫詩文，他著有詩、畫、散文集廿餘本，他的「四十豪情展新猷」，把從事美術工作四十年的經驗縷述，友好們也為之讚許。但是他很謙虛，故此學生家長們也對他有好感，很尊敬他，他堪稱學生與家長們的「良師益友」。

六十是花甲之年，炳昭兄年已花甲，可喜可賀，尤其他對社會的貢獻，培育兒女的成就，更是值得欣慰的。

群山環抱洛桑湖



盧幹之老師畢生致力教育工作，閒時喜寫作，新詩、古詩、散文、論文，樂此不疲。七十年代其結集出版的「卓木詩集」獲台灣文化院特別嘉許，給予獎譽。

目前七十多高齡，還在愛民頓主編愛華報、辦中文學院，積極發揚中華文化，提供精神食糧，聯絡寫作界人士組成筆會，提倡寫作活動。

六十年代，林仁超博士組織的新雷詩壇，展開了我們盟友關係，亦為香港中國筆會會友，以共同嗜好作忘年之交數十年，至今不渝！



詩友濃情卅年

蕭文浩



認識黎炳昭的人，都知道他是一位畫家，除了擅長於風景水彩畫外，還是大名鼎鼎的兒童美術教育專家。可是他也有鮮為人知的一面，就是在散文和新詩寫作方面也有貢獻。因此他不但是畫家，同時也是集作家和詩人於一身。

我認識黎先生差不多有三十年之久，我們的認識並不是透過畫展，而是透過新詩雅集的聚會。回顧七十年代由林仁超博士領導的新雷詩壇不遺餘力地積極發展新詩，經常在大會堂演講室向與會者推廣新詩，而筆者和梁興連先生對林博士的演繹都深感興趣，因而成為林博士的入室弟子，後來更加入了「新雷詩壇」。詩壇經常舉行雅集聚會，廣邀各方新詩派系及有興趣人士共同研究和拓展新詩的路向。猶記得有一次，黎先生出現於新雷雅集的聚會，林博士介紹黎先生給詩友們認識時說：「黎炳昭先生不但是一位出色的畫家而且更是一位詩人和散文作家，我們的詩壇又多一位詩友了。」黎先生隨即把他的著作「心扉私語」餽贈給我們，還謙虛地說：「多多指教。」自此以後，我和黎先生便成為詩友。

當時新雷除了每月例會外，在華僑日報香港時報均有專欄報導新雷詩壇的消息和刊登詩友們的作品，黎先生在百忙中亦常參與例會和寫作一些新詩。記得有一次的雅集聚會中，林博士曾對詩友們說：「如果你是詩人，亦是藝術家的話，將來必定能有更大的成就。」反觀黎先生現今在畫壇上的輝煌成果，他確實能做到詩中有畫，畫中有詩的境界，把詩畫發揚光大。

記得有一次，大概在一九八四年的某一天，黎先生對我說他希望把香港的兒童畫教育和童話童詩推廣到外國去，因此需要我幫忙把數篇「兒童畫教育」畫冊內的文章和所有每幅兒童畫旁所附的童詩翻譯成英文，好讓在外國那些從事兒童畫教育的人和兒童透過翻譯從而分享到香港本地兒童所創作的童畫童詩。

為了要保存原畫者所畫的意景，這項翻譯工作會是十分困難。但為了完成我好友的宏願，於是毅然接受這份挑戰助好友一臂之力，幸好最終都能按時完成，在無風無浪中這本中英對照的童詩童畫終於面世，筆者總算舒了一口氣同時為好友盡了一點棉力。

從這次出版中英文的童詩童畫一事可以看到黎先生是一位有魄力、有抱負和眼光遠大的人，雖然他已移居加國，但他並沒有就此退下來，跟他的賢內助在彼邦繼續拓展其教授兒童畫的事業。所謂「虎父無犬子」，進一步培育子女成為接班

人。大兒子爾書已能獨當一面，繼承父業，回流返港主理凱沙畫廊的業務，女兒爾盈則協助父親在加國藝術中心方面的業務。黎先生為人豪爽，不拘小節，誠懇友善，喜歡廣交朋友，有愛心，對於慈善方面更不遺餘力，每次當舉行個人畫展或凱沙畫廊學生畫展時，筆者也在被邀請之列，每次畫展義賣中黎先生都會把所得的款項悉數撥作慈善用途，造福有需要幫助的人士，「慈善家」的美名，實在當之無愧。黎先生也相當好客和重友情，每次我到他家裏作客時均得到他熱情款待，因此我與他的家人，包括他的母親、太太、弟妹及其子女均十分熟稔。一份友情能維持這麼多個年頭是多麼難能可貴啊！

冰川色彩倍晶瑩



蕭文浩先生是位謙謙君子，喜愛文學，擅長會計，服務商業營運工作之餘，常參與文藝活動，新雷詩壇是我們展開數十年友誼的淵源。

蕭文浩先生學貫中西，曾為我翻譯童詩童畫集。余曾有將中西文化溝通作理想，計劃出版雙語兒童刊物，祇可惜因經濟、時間種種原因，未能達成願望。

想當年，記往事，偉大抱負未能實現，但我仍懷有奢望，日後有機會重新合作，出版有意義、能發揚中華文化的兒童刊物，薪火相傳....。

蕭先生，有否興趣在安享晚年時，重現昔前的豪情？





我所認識的蔡炳彤

思想敏捷

魄力過人

堅毅艱苦奮鬥

心手劇業興家

熱心發展兒童教育

醉心創作文藝評壇

孝揚敬老慈幼精神

弘揚優秀中華文化

可舉

河旁隱居消暑氣



六十年代中期於新雷詩壇認識雷肇先生，一見如故，談論詩文，互勵互勉。他是位謙謙君子，重友情，昔年我的文稿刊登於報章，雷先生總為我剪存相贈，一篇不漏，數十年不變，為人謀的精神真是難能可貴。

雷肇先生對多倫多文藝季能夠堅持出版，除了精神上鼓勵外，更時加捐助印刷經費，認為要發揚中華文化於海外，讓年青一代能有機會了解中國文藝的重要性，不要放棄這座文化城堡。

目前，新的文化形式當道，雷肇先生嘆息道：“為何如此呢！熱心中華文化的人負起責任吧！”



一生熱心培育幼苗的畫家

譚翁

三十年前，我認識黎君炳昭於香港，其時已認知他為人有不平凡的抱負。他對藝術的熱愛，大抵是與生俱來。自小即跟隨長輩專志於研究圖畫、詩歌及音樂，除此別無異趣。真積力久，式式皆能。

他學為世用，始自出任中小學大專美術導師。及後本其志趣，於一九六四年，在九龍開辦「凱沙畫廊」，設班授徒，一心藉其畫藝培育幼苗，希望薪傳一脈，成德廣業，弘揚我中華民族此一悠久博厚的傳統藝術。三數年間，教學已獲得了卓著的成績，其門下弟子，參與國際兒童圖畫比賽，皆有良好的表現，獲得主事者高度的評價。

他來加拿大定居以後，於大多倫多市開設較在香港時更為完善的畫苑，培養了不少小畫家，並數度舉辦師生圖畫義展，將籌得的善款，分別捐給此間慈善團體。像他這樣幹得成功的藝業，長遠來說，必定會對加國多元文化社會，有良好的貢獻，至覺可喜。而其熱心公益，並藉此激發兒童對人的愛心培養其善心，尤覺可敬。

還有，他除了挖掘畫藝外，曾先後出版了有關詩畫音樂之著述凡二十本，堪稱著作等身。近年在多倫多，他則有「多倫多文藝季」的編印，內容包羅名家的專論，及報導有關文娛活動之訊息，免費贈閱。出錢出力，惠及同僑，也可說是一項善舉。

今年他剛滿六十歲。向來他相交的朋友，都屬文人雅士。從來門無俗客，「耳無俗聲，眼無俗物，胸無俗事。」（句摘自「鄭板橋六十自壽聯」），由是更養得了心無俗念。加上於畫苑日常接觸的都是童稚，長時間感染了天真無邪的稚氣，所以其心不老，皮頑興高，活力十足。

今值他周甲從頭，特在此撫字綴一楹帖：「年登六旬人彌壯，畫得三昧品自神。」這可看作為他寫一近照，以介眉壽。

湖光山色詩畫意



鄭譔老師一生從事教育及書畫研究工作。在香港曾任校長，退休後在多倫多定居，閒來以書畫自娛，為更進一步發揚中華文化藝術，年前與同道創立多倫多書法協會，凝聚眾人力量使書法活動發展得蓬勃。

猶記在六十年代，鄭校長在九龍花園街開設愛日齋畫廊，提供藝術展覽場所，當年得華僑書院院長王淑陶介紹相識，轉瞬又三十多年了。

余自九三年定居多倫多，復得鄭老師教益，並為此書封題，生色不少，謹此致謝。



學到老・做到老

吳燕嫦



自幼的我已對藝術產生了很大的興趣。幸運地由父母安排下成為著名兒童畫家“黎炳昭老師”的其中一位學生。

初學繪畫的我簡直是一無所知，由執筆到顏色的調配都在黎老師悉心教導下一一學會及掌握。由於繪畫對我來講是新的開始，好奇的我就算對畫一條草都會起了疑問。但在黎老師的耐力及細心教導下，我慢慢對一幅畫內的每種事物都可掌握在手，而黎老師對每位小朋友的關注及無限的愛心使我們每次習畫後都有顯著的進步。

黎炳昭老師雖然是一位在每個小朋友心中的好老師，但真正可以形容他的是一個大家庭裏的“爸爸”。因為他為我們帶來希望，而每幅畫他都能夠為我們帶出一些做人道理，令小時候的我深深感染到黎老師的許多好處而令我從容地踏入一個美好人生的開始。

跟黎老師習畫已有一段時間，他鼓勵我及其他同學們一起參加由星島日報主辦的兒童畫比賽，到得獎名單揭曉時，我竟然可以名列前茅，而其他大部份的獎項也都由黎老師教室的同學們囊括而取。得獎後的我，雖然感覺到信心的大增，但在黎老師警惕下更發覺到做人要不斷努力不斷學習才可有驕人的成就，有如黎老師對我的良言“做到老，學到老。”不可因一時的成功便開始驕傲。這有如一記當頭棒喝，更明白到“勝不驕，敗不餒。”道理的重要。

每逢假期，應是人人需要休息的時間，但黎老師都將自己寶貴的時間獻給畫室的小朋友。他常帶我們去郊外寫生，真正令我們在繪畫藝術中再擴闊了視野。

少年的我去了加拿大進修，雖不能有老師在側陪伴，但一直都不忘留意老師的近況及任何消息。而漸漸長大的我更進一步了解黎老師不單有為藝術推廣的精神，而最令人敬佩的是他真是“取諸社會，用諸社會。”若有志願團體求助於社會各方人士的支持，黎老師必一馬當先，有錢出錢，有力出力，很多時更將自己的作品義賣來捐助他們。

自古有云“成功男人背後必有一位支持他的女人。”黎太太不但可以照顧黎老師的一切大小事務，更將家庭處理得井井有條，令黎老師從無後顧之憂，是一位賢妻良母。

黎老師精力十足，對於藝術工作永不言休。最近他更創辦了合唱團，令很多

除了喜愛繪畫的愛好者再加添了一份藝術的精彩。合唱團由幾個學員開始到現今超過一百位成員可算不簡單，更由最初的玩票性質發展至今天的專業水準。現今的培訓亦由著名的音樂指揮家教導，從而可舉辦合唱團作慈善演出。

“不斷創新，不斷努力。”是黎老師送給我們做人的座右銘。在此謹祝黎老師六十大壽，福如東海，壽比南山。

冰川顏色令人醉



三十多年前一位美貌文靜害羞的小女孩到畫室習畫，她的天才已受我注目了。一年多的時間將繪畫基本認識已掌握得不錯，更能表達出自我風格，小小年紀實在難得。

九二年移民多倫多，吳燕嫦跟我聯絡，那時她已是風華盛放，主持兩間花店及擁有草月流插花藝術名家專銜，為多城有數的插花專家，業務發展正盛，跟前已大有不同。且為人更趨活潑開朗，熱心公益，經常以鮮花贊助慈善團體。年前英女皇伊利沙伯二世抵多城訪問孟嘗安老院，她為孟嘗佈置花飾，讓女皇也能欣賞到她的花藝。

很多曾習畫的小朋友，大都忘記了我這個老師，然而吳燕嫦主動重逢，成為好師友，真具有我國尊師重道的美德。



人生的真、善、美

何家松



從事藝術工作的人，總喜歡把自己的作品塑造至真、善、美的最高境界。炳昭兄不單是貫徹此原則於他的作品中，更難得的是他亦以真、善、美作為待人處世的南針。

認識炳昭兄近三十載，深感他的熱誠真摯，語句中肯，能聽到他肺腑之言，毫不掩飾，至誠至真，實話實說，坦誠而不浮誇，謙虛而不自傲，這是難得的「真」。

至於他的善舉，友儕多加稱譽，不愧是「為善不甘後人」，出錢出力，捐出作品義賣，為慈善團體、老人中心、醫療機構、兒童活動等贊助經費，更出版兒童刊物、多倫多文藝季，免費贈閱，善意可嘉。

他常以兒童美術園圃的老園丁自謙，鼓勵兒童在美術創作方面發揮天賦潛能，經四十多年的灌溉、耕耘，終於看到今天燦爛美艷的花枝。如此美景，誠人生的樂事。

記得炳昭兄曾說：「在『名與利』上得到不多，但能快快樂樂生活，養育五個孩子，有空替社會做點公益事業，慶幸自己抉擇並沒有白費，雖沒有像里根那樣賣得萬元一幅塗鴉之作，但我曾創作過的作品豈祇萬張？卻每一張作品都能帶給我喜悅，充實我的生命。」（見「生命的價值」）。

這就是他人生途程上的「美」，這般的美，又怎是以金錢物質能代替！

冰山猶見青松綠



家松兄口才出眾，能言善辯，熱衷推動朗誦活動，曾任香港校際朗誦節主席十多年，將朗誦比賽活動帶至高峰，從數千人發展至今逾十萬人參賽，為香港洗脫文化沙漠之譏，故獲榮譽勳章表彰。七十年代初期我極力提倡童詩童畫活動，何紫老師與家松兄協助良多，辦了數屆創作比賽，深受教育界重視。

何兄培育人材不少，特別是他的五名子女，均是以專業的「師」行業服務社會棟樑。數年前，我曾寫了一篇「何家松教子有方」於快報傑青園地。



兒童藝術的伯樂



邊 陳 之 娟

今年黎炳昭先生六十大壽，很高興能夠為他寫些東西，登在他的大作之中。

認識黎先生已有好一段日子了，一向欣賞他的工作和為人。他是一位藝術家，把藝術獻給兒童教育，為青少年和孩子們指出了一條很正當的路。孩子們在成長階段，很需要有人發掘潛力和教導培養。在這方面，黎先生做了大量的工作，是兒童藝術教育的伯樂。

我在從事教育工作中，和黎先生有過合作，很了解他在兒童藝術教育方面付出的努力。為了讓孩子們開闊視野，黎先生常帶他們出外，不怕遠，不怕苦。在教導孩子方面，他耐心啟發，循循善誘。在所有活動中，給孩子們很多鼓勵和機會，使他們得到藝術的薰陶和創作的成功感。多年來，黎先生為了孩子們的藝術教育，付出了大量的精神和心血，在整個社會尚未重視兒童藝術教育的當年，更是十分難得的。由於黎先生對社會貢獻良多，曾榮獲「香港十大傑出青年」的榮譽。

我可以說和黎先生伉儷甚有淵源——看着他們結婚，看着他們五個孩子出生成長。很榮幸，五個孩子當年都在方方樂趣幼稚園就讀畢業，他的女兒還是我的乾女兒。一轉眼，他們都長大了。而今個個學業有成，已投身社會，為香港作出貢獻。看到他們的五個孩子謙遜有禮，氣質優雅，甚有黎先生為人的影子，可以看出黎先生夫婦「教子有方」，教導子女有成功的一套。

黎炳昭先生伉儷近年雖在加拿大生活，惟其不忘香港的兒童藝術教育。可喜的是由於長期耳濡目染和黎先生的言傳身教，其孩子們也喜愛藝術。如今有兩位繼承了父親的志向，也成為兒童藝術教育的有心人，經常進行這方面的工作。可喜可賀！

謹以此文向黎先生祝壽！

淡紫鵝黃水色秀



邊陳之娟校長是一位傑出的兒童教育家，她創辦的方方樂趣幼稚園、幼兒院，其成績蜚聲教育界。繼而小學、中學、國際學校等成為香港龐大的教育機構。邊校長不但辦教育有成就，更能培育出兩子兩女均為西醫人材，加上邊耀良醫生一家共有五位傑出的醫生，的確是杏林界的奇葩。在校務繁重工作外，更能抽出時間服務社會：當議員、慈善社團首長，出錢出力，數十年不言倦，這種精神贏得了不少美譽，包括太平紳士、榮譽獎章....等。

財才並茂，但仍能夠做到和藹可親、謙恭有禮、樂於助人。九年前我移民到加國，邊醫生一直照顧家母健康，這種友情永誌不忘！



黎炳昭是個多面體

雅懷



我認識黎炳昭，已超過四分之一個世紀了。記憶中是在一九七五年，那時我正從事全港青年學藝比賽的推廣工作，在香港大會堂舉辦了一個書畫展覽會，會上除展出各項得獎作品外，還特別邀請了多位書畫名家來作揮毫示範。正當人聲鼎沸、熙熙攘攘之際，突然間有一個青年人面帶笑容向我走過來，我還以為他只是一位熱心畫藝的青年，怎知一經介紹之下，他竟然就是大名鼎鼎的兒童畫家黎炳昭，專誠應邀前來作揮毫示範的。他那年青有為的風範和誠懇而又謙恭的態度給我留下很深刻的印象。從那時起，他每年都成為我邀請即席揮毫的嘉賓。

時光如駛，歲月不居，不經不覺間我們的友誼已維繫了二十多年，黎炳昭也從當日風度翩翩的青年而進至為沉實隱重、老成練達的中年人，我們也不約而同的移民來了加拿大，他的兒童美術教育事業也在這裏紮了根，還結出了很豐盛的果實。

黎炳昭有多方面的才能，他有一位終身崇拜者，那就是他的紅顏知己冼燕楣。她常說：「假如黎炳昭不做畫家，他會是一位很出色的作家，因為他的寫作才能絕不遜色於他的畫藝。」這真是真知灼見。黎炳昭寫得一手很流暢的小品文，還常常在報章上發表文章，多年以來，他自資出版了一本名為「多倫多文藝季」的季刊，內裏除了他自己的文章之外，還刊載了很多當地文化界朋友的文章，這對於在海外推展中國文化，起了重要的溫床作用。

黎炳昭還是一位詩人，他的白話詩清新可喜，容易給孩子們朗朗上口，他的詩集「童畫寫童詩」收集了很多他的作品，讀起來有點像童謠，也像詩歌，是給孩子們學習作白話詩的優良範本。

黎炳昭對兒童心理也很有研究，他從來不責罵學生，在課室裏除了教畫之外，還常常教導孩子們要和睦相處，對父母要孝順和敬愛，這也是他廣受家長們歡迎的原因。

黎炳昭還是一位旅行家，他的足跡遍佈世界各地山川名勝。他還很喜歡組織旅行團，自任領隊，所到之處，還即席寫生，把各地風光收入他的畫裏。

黎炳昭是一位熱心的慈善家，他除了自我捐輸之外，還經常舉辦慈善畫展，為心臟基金會、頤康中心和中華文化中心等機構籌募經費，每有慈善團體請他捐出他的名畫作為義賣，他是從不推卻的。

黎炳昭是一個公關能手，他那熱情爽朗和急公好義的性格替他贏取了不少朋友，在香港時有不少名校長，兩局議員和官紳名流都是他畫展的主禮嘉賓。在多倫多，他也結識了不少文化藝術界的朋友，社會賢達和機關政要，甚至烈治文山市的市長也應邀前來參加他的宴會。

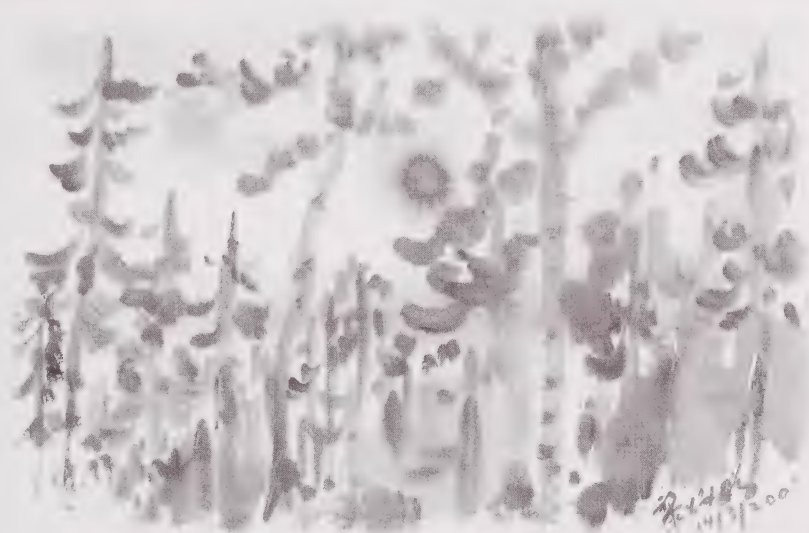
不說出來也許很多人都不知道，黎炳昭年青時還是一位話劇明星，他參加了業餘話劇團的演出，還是劇團的男主角呢！在人生舞台上，他也把「黎炳昭」這

個角色演得非常成功，年青時還獲青年商會選為「全港十大傑出青年」。這一切也得歸功於他的賢內助冼燕楨，因為所有他的計劃都是經他倆共同精心策劃後才推出的。

黎炳昭待人非常熱情和親切，我還記得在一九九四年我和家人來加不久，不幸遇上了車禍，長期困處家中養傷，心境非常落寞，當他知道後不到一天，就和太太親臨慰問，還帶來了一煲熱騰騰的雞湯，那是他的太太親自為我們烹調的。那雖然是一件小事，但已給初次移居海外而又遇上嚴重交通意外的我帶來一絲的溫暖。事隔多年，這溫暖的感覺還常常縈繞心間。

黎炳昭步入花甲之年了，他依舊非常活躍，永不言倦，可說是老當益壯，但願今後他那多采多姿的人生，能繼續發射出更大的光芒，綻出更多的火花。

林木深深旭日升



香港政府民政署於一九七四年創辦全港青年學藝比賽大會，雅懷先生當年是香港高級政務官，也是策劃成員之一，他在公務之餘致力促成這項文化活動，奠定每年暑假期中香港政府與民間團體合作文藝節目，廿多年來從沒間斷，並且項目越來豐富，人數參與數以萬計，實在是世間少見的文化盛況，更為青少年兒童留下幾許美好回憶。

從第一屆至九三年我移民為止，都曾參與其美術組比賽評判委員之工作，目睹多少精英的成長。與雅懷先生茶聚暢談往事，想當年，樂事多，真有限感慨！



一位天才畫家

林樹鴻



剛從海外歸來，看到黎Sir邀請60位友人撰寫他生活言行的信並要配上60幅畫印行。本人僑居海外多年，甚少執筆為文，因本人才疏學淺，實在不敢班門弄斧。但回想起超過1/4世紀的友情，也為心中尊崇的人物，亦師亦友。雖是兩家分住南北半球，見面不多，但仍經常保持聯絡，實在難得。如此摯友，將屆60大壽之期，如不下筆致賀，實在寢食難安，故此為文以表心懷。

回想74年間，小兒之美未滿四歲，便跟黎Sir習畫，其後因夫婿陳寧工作不時調派香港、美國、澳洲往返不定，但每當居港或回港渡假，小兒之美都受到黎Sir家習畫，參加兒童合唱團及出外旅行寫生。其後小女之英，亦加入畫班。他們的童年（包括我在內）有機會跟隨黎Sir學習寫生、唱遊、畫展，實在為我們一家增添了不少歡樂和溫馨的記憶。

我所認識的黎炳昭是一位熱心公益的天才畫家，善言美行，對社會的貢獻有目共睹。認識黎Sir是我一生的榮幸，謹以此文為贈。不善執筆，請為見諒。此祝願 黎Sir延年益壽，體壯力健！

P.S. 與妹樹蓮閒談間說及生日賀句節錄如下：

九	鳳	晉	海	南	慶	富	壽	福	松	松	天	壽	福	河	壽	福	松	福	蓬	日
如	鶴	爵	屋	山	衍	貴	比	海	鶴	林	賜	比	如	山	域	壽	栢	星	島	月
之	上	延	天	獻	箕	壽	松	壽	延	歲	福	南	東	長	宏	亮	長	高	雙	長
頌	壽	年	籌	壽	疇	考	齡	山	年	月	壽	山	海	壽	開	壽	春	照	全	明

抱歉未有送上60句，唯有敬上我們無限祝福！

God Bless! HAPPY BIRTHDAY!

Pauline, Eric, James & Lisa

撒爾斯堡音樂城

最美薩爾斯堡音樂之城，也是莫札特的故鄉。音樂電影《樂韻飄流屋》間在此實地拍攝。九年前遊此地，不遇我心懷念之斗室，遂隨時景物，默然在懷中吟詠。
 蘇樹鴻 記
 蘇樹鴻 二〇一二年三月十四日重游此城

Salzburg Austria 在四世上



林樹鴻女士，名如其人，樹林中的鳥當然擅唱了。她早年專修歌劇，目前為澳洲墨爾本華人著名女高音，八六年為我寫的九首詩配上樂曲，曾為當地老人院演唱會中籌了十多萬善款。丈夫陳先生是個好好先生，活躍於當地政壇及音樂界，其子女之美、之英在鋼琴及大提琴比賽中屢獲殊榮。這個幸福音樂之家，除了閒來自娛外，更利用歌聲妙韻為有需要的機構帶來經費，令人羨慕。

時間、地域是個最佳考驗，我們還是保持恆久的友情。



傳承中華藝術文化 熱衷社會公益服務



二十七年前，有幸經由現今台南市奇美文化基金會潘元石執行長之引薦，認識來自香港兒童美術教育協會黎主席炳昭兄嫂。

每年這對賢伉儷在香港，不辭辛勞地舉辦無數次兒童繪畫比賽，竟然思及嘉惠遠在台灣的孩子們也有幸受邀參賽，而且比賽完後，他夫婦倆又千里迢迢攜大批作品到台灣巡迴展覽，並且還帶同獎牌、獎狀前來表揚、鼓勵。台港兩地孩童藝文友誼的橋樑，就這樣搭建起來，更令人感動的是還不忘一群自閉智障兒童們的參與。

一、二十年來，年復一年，孩童作品交流、參賽、展覽，魚雁頻繁往返，兩地師生時而互訪、聯誼，包括十多年前曾組團來台足球友誼賽及前兩年(1999年)國際兒童環保徵畫比賽，作品現還在各國巡迴展覽中....。

九二年，炳昭兄嫂開始一段新的里程，移民加拿大，熱情未減。好人永遠是不會寂寞的，不多時畫筆又點燃了北美大陸友誼的光輝，愛心更嘉惠頤康中心、孟嘗會、少年商才等慈善機構，繼而創辦多倫多文藝季及籌組合唱團。

正值花甲大喜，願以台灣俗語——「長壽呷百二」來祝福炳昭兄，再創另一個嶄新的“六十”高峰，祈共勉之。

牧群教育機構

董事長

台南市音樂協會

理事長

大葉大學事業經營研究所兼任教授 教育博士

沈銘賢敬賀

2002年5月30日於台灣台南

墾丁天水最有情

台灣南部的新墾丁國家公園，擁有長長的海岸線，風光綽綽有餘，寫生的好名處。
黎幼儀重慶二〇二一年一月廿日



一九七四年我策劃主辦第一屆國際兒童繪畫比賽，親赴台北及台南主持頒獎。承潘元石先生介紹認識沈銘賢博士，他當時是幹電機工程的，但以後就將原廠址改作幼稚園，與太太及妹妹合作，辦得有聲有色。他自己則再繼續深造，攻讀教育課程，經數年努力，已成為教育界翹楚。

銘賢兄為人謙恭有禮，重友情，活躍於社會服務事務，擔任扶輪社、青商會，幼兒教育、音樂教育等工作，精力充沛，並週遊世界各地，也為社群服務作出奉獻。

廿多年來能互相通訊、合作，不為千萬里之遙而有所影響。



閒話廿五年

馬幼荷



在七月底收到黎先生來函邀請撰寫「我認識的黎炳昭」一函，真的感覺受寵若驚！黎先生聞名於加港兩地，相識滿天下，當中文人雅士、殷商巨賈、社會賢達，比比皆是，而我這藉藉無聞的家庭主婦也有幸被點名，頓然惶恐，擔憂如何交件。以我幼稚的文筆，豈能擠身於眾君子之行列？且移居加國多年，早已置筆墨於高閣。

今黎先生不以鄙陋，多番催促，唯有厚顏從命，補綴數行以賀其六十榮壽之慶。

黎先生可說是我們一家人的良師益友，無論在香港或移居加拿大後，經常獲得黎氏夫婦的幫忙和關懷。

回想認識黎先生已超過廿五年，那時候他剛榮獲「第一屆香港傑出青年」獎不久，很多學校邀請他演講關於「兒童與美育」的題材。外子聽過後，深感黎先生對兒童美術教育深入研究，有獨特的方法引導及培育孩子對美的修養，所以決意讓兩個孩子先後跟他習畫。黎老師不單教畫且能誘發他們的潛能，教導他們人生的道理，孩子們都很期望每個畫課的來臨，享受每一課，緊記黎老師的教誨。黎老師雖然很忙碌，但他仍不嫌麻煩，常替學生們開畫展，參加公開比賽，帶隊出外旅行寫生，增強他們的自信心，擴闊見聞。我們的兩個孩子自五歲開始跟隨黎先生習畫足十一年，即使功課很忙，他們都不願放棄上畫班，直到出國升學仍携備畫具，寂寞時畫上數筆。長大了，黎老師在他倆心中仍是偶像。

黎先生是一個充滿活力，頭腦靈活的人，幹勁十足，不怕困難，凡事親力親為，勞心勞力，努力不懈，不屈不撓的精神，實是年青人的典範。我更欣賞黎先生的「菩薩心腸」，他不單尊敬長者，對獨居無依的老人家更關懷照顧。在港時，無論他的工作多忙，也常抽空探望畫壇前輩。對朋友，也坦誠相對，事事關懷。近十年移居加國，仍忙於參與善舉，實屬難得。

拉雜不成文。謹祝黎先生身體健康，精神暢旺，生活愉快！

自由自在任翱翔



馬幼荷女士秉性賢淑溫婉，處事認真，工作態度一絲不苟，言行令人信服。故五女爾盈出生後，許以為乾女兒，冀望能夠受其美德感染也。

八十年代，生活艱苦，我奔波於港九兩地工作，還要遠到太古城上課。當時她帶了兩位孩子來畫室，就將女兒携回家中照顧，使內子能全心協助畫室工作。其後九三年我舉家移民加國，太古城畫室則委托馬女士代為管理，得其豐富的工作經驗，使畫室業務發展得更好。五年後他們舉家移民，再轉交我之長子爾書回港接替，凱沙畫廊得以延續，可說是得其協助之功。

今在多城，又相聚於一區，實是緣份也。





大城

姜趙玉蓮
梁楓
張錦華
李家豪

張儀英
黃敏儀
吳懷德
孔平孫

羅斌
李鏡森
鄧繼強
甘群弟

一九四二年至二零零二年重要事錄

- 1982年
- 9月英國首相戴卓爾夫人訪華，會晤鄧小平等，商討香港前途問題。
 - 9月香港舉行首次區議會選舉，投票人數高達二十五萬。
 - 11月25日五女黎爾盈出生。
 - 12月25日創辦太古城凱沙畫廊分校。
- 1983年
- 1月中英雙方就香港前途問題展開談判。
 - 9月香港前途不明朗，港元狂瀉，最低跌至一美元兌九點八港元。市面更出現搶購食米潮，財政司宣佈固定美元兌港元匯率為一對七點八。
- 1984年
- 3月怡和公司宣布遷往百慕達，引起社會震動。
 - 4月英外相賀維訪港，表明一九九七年將香港交還中國的立場。
 - 5月趙紫陽在全國人大闡述中國政府將對香港採取「一個國家，二個制度。」以及五十年不變的基本方針。
- 1984年
- 9月中英在北京草簽有關香港前途的《聯合聲明》，確認中國在一九九七年七月一日對香港恢復行使主權，並將成立香港特別行政區。
 - 12月英國首相戴卓爾夫人及中國總理趙紫揚在北京正式簽署協議。
- 1985年
- 6月第六屆全國人大常委會通過香港特別行政區基本法起草委員會名單。
 - 9月立法局首次進行間接選舉，二十四名議員循功能組別當選。
- 1986年
- 3月廉政公署與馬會破「造馬案」，二十二名馬主、練馬師、騎師、見習騎師及馬會行政人員被拘控。
 - 5月英國國會下議院通過香港人未來國籍安排的國籍令草案。
 - 12月港督尤德訪問北京時病逝，成為首位在任內去世的港督。
- 1987年
- 10月香港股市一天內暴跌二百四十點，聯交所宣布停市四天。復市後續跌，成為另一次嚴重股災。
- 1988年
- 3月楊鐵樑宣誓就職，成為香港首位華人首席按察司。
 - 8月中國銀行大廈落成。
 - 9月輕便鐵路通車。
- 1989年
- 6月北京發生「六四」事件，香港市民大規模示威抗議。
 - 9月東區海底隧道通車。
 - 12月李君夏成為首位華人警務處處長。
- 1990年
- 4月北京公佈《中華人民共和國香港特別行政區基本法》。
 - 10月法定選舉年齡由二十一歲降至十八歲。
 - 學聯反對基本法罷課大遊行。

我認識的黎炳昭——良師益友



姜趙玉蓮

首先衷心恭賀黎炳昭先生六十歲大壽，敬祝福如東海，壽比南山。

我認識黎炳昭先生於一九八二年，當年黎先生在香港太古城增設了凱沙畫廊，至今已二十年了。我兩個女兒凱齡、凱恩在成長過程中，學藝於凱沙畫廊。我在接送女兒的等候期間，旁聽偷師，我可說是黎老師的免費學生呢！

黎炳昭先生是我的良師益友。他擁有不少傑出獎項，實至名歸。名氣大，卻親切謙虛。他的畫皆是無價，因為都是為慈善而非為一己之利。他服務社會，是出錢出心出力的，是行動而非虛言。黎先生的努力毅力、精力魄力，教我敬佩。他的真誠與善心，是我要學習的。

跟隨黎先生學畫，我們不單學得美育，還可學習到德、智、體、群育。因為黎先生會用不同的活動去配合，讓家長和孩子們一同去關懷社會，培養小朋友正確的道德觀念和價值觀，增長智慧和團隊精神。

黎炳昭伉儷夫唱婦隨，是模範夫妻。黎先生不斷展新猷，黎太支持協力，功不可沒。黎氏伉儷還有一點教我心悅誠服的，就是他們對於資料整理和保管，極有系統，一絲不苟。收到了《四十豪情展新猷》一書，我翻閱到自已在一九九二年為黎先生的《紫荊滿城開》而寫的序文，實在驚喜。這篇我自己已忘記了的文章，黎氏伉儷卻好好收藏，讓它再度面世。

黎炳昭先生的人情味濃，重視友情，珍惜朋友所贈的一紙一墨、一字一句。他以愛心關懷長者，啟發孩童。無論在地球的那個角落，黎先生都發揮着真、善、美。

黎炳昭先生，感謝您。祝您
童心永在，健康長壽！

輕井沢魅力風情



姜太太是位多面體的人物，她同時能事奉家姑，相夫教子，服務金融界，也是女青商中堅份子，撰寫文稿於報章電台、出版著作、研習書畫，參與社團事務及慈善活動。她能夠善用時間、安排妥善、恰到好處，真令人敬羨！

姜太太是位極之能幫助人的朋友，十九年前剛帶孩子來習畫，即自告奮勇地反串聖誕老人，自備一切裝備，與孩子們同樂。以後我每年所辦的探訪老人院、孤兒院...等活動，姜太太都率先支持捐助，與我同行。自移民後，亦能經常保持聯絡，互相關懷，真朋友也。



豐盛多彩的六十年

張儀英



從郵差先生手上接過沉甸甸的一大袋來自加拿大的“信”，原來是黎炳昭先生寄給我的幾本“多倫多文藝季”雜誌與他的一本新書近作。

認識黎先生近20年了，猶記82年春天，四月某日，閱報看到一則招請“暑期兒童免費美術訓練班”義務導師啟事，抱着一試的心情去聯絡。當其時我一點教畫經驗也沒有，在兒童院工作，對象只是弱智兼弱視兒童，主要是照顧他們生活起居與給予適當訓練而已，但這時卻幸運地被黎先生接納了，很高興能有機會參與這一項有意義的活動。

暑期畫班結束後，除了獲得一次愉快的經驗與一大班小朋友一起渡過了十天難忘的時光，引導他們沐浴在畫紙、顏料色彩中，啟發各人的想像力與自由創作。另一得益是，從此，我愛上了這項有趣的工作——“兒童畫導師”，繼而開始了我的教畫之路：女青年會、兒童中心，到自辦畫室。因此也可以說我的從事教畫工作是始於偶然參與這一項有意義的兒童美術訓練班活動而受啟發的，而黎炳昭先生就是這一項活動之發起人。我很感謝他當年對我的信任，一個新丁，雖是美術愛好者，但從沒有教畫經驗的人，委以重任，二班畫班學生，數十小孩子的導師，他的支持與鼓勵增強我的自信心去完成使命。

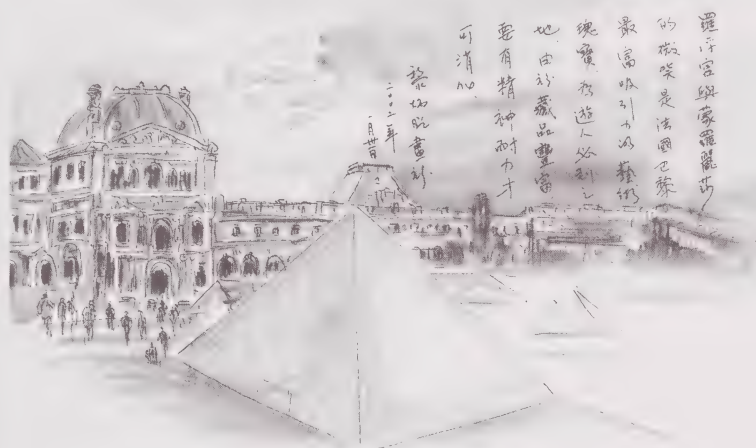
當年因參與暑期兒童美術訓練班而與黎先生會面，他給我的印象是平易近人、親切、待人誠懇，他當時已是知名人士，我有些不懂繪畫或對美術不感興趣的朋友也知道他的名字。他完全沒有一點架子，對我們這些“初哥”熱情指導，帶領走入服務兒童美術教育之行列。曾有機會看過他授課情形：他充滿活力、幹勁、和藹可親，活像孩子們的大哥哥，課堂上甚有氣氛。

我覺得黎先生是一個懂得生活的人，熱愛生活、熱愛工作、熱愛藝術。他全情投入工作，致力推動兒童美術教育活動與其他文藝活動，不浪費時間，在百忙的教畫工作中，仍堅持創作，對藝術不離不棄，全身投入，這與他今天的成就不可分割。

六十歲這個年紀，在一般人心裡，尤其是中國人都會有“老了，要退休了。”的思想，但這觀念用不到在黎先生身上，不是嗎？“黎炳昭藝術中心、成人合唱團、兒童合唱團、文藝季雜誌、畫展……。”雖已移居加拿大，過着退休的悠閒

生活，但黎先生仍閒不下來，正所謂一般人說的「有自唔在，攞苦來辛！」這驚人的魄力、精神與幹勁，令人不覺得他已是一個六十歲的老人（一般世俗眼光認為，六十歲是老人。）縱使歲月刻劃在其臉上，但他那孩子般的笑容、對工作之熱忱與投入，待人的熱誠及不停地創作（繪畫、寫作、寫詩。）令他保有一顆永遠年青的心。對黎先生來說“人生始於六十”最為恰當，在加拿大再開始他第二個豐盛多彩的六十年。

新術舊藝融一體



一九八二至九二的十年間，我在香港推行兒童美術暑期免費訓練班，每位學員都獲贈送畫具一套，並邀請港九新界離島各社團合辦，讓青少年兒童有機會接受培訓，啟迪創作興趣。開課前並招待各義務導師，講解我個人美術工作經驗，與各人分享。

每屆都從各區畫班中評審優異水準之作品而頒予獎盃，作為鼓勵，擔任導師者亦獲得表揚，張儀英就是當年一位熱心者。她短小精悍，工作熱誠，教導小朋友繪畫有卓越成績。

經過工作實踐，更增加了她對藝術的執着。決心到藝術之都巴黎去尋求理想。終於在極度困難下達到目的，完成了碩士學位。

張儀英敦厚重情義，與我經常保持聯絡。他現定居巴黎，有美滿家庭，繼續藝術創作，對她不斷奮鬥和克服困難的精神，深為佩服。



與炳昭兄共勉

羅 斌

我正忙着處理香港的工作，忽然收到黎炳昭兄寄來的邀請信，請我為他的專輯寫幾句話。今年是他六十歲生辰，他希望和好朋友之間留下一點紀念。

我們相識許多年，當然有許多事可寫，但拿起了筆又不知該寫些甚麼。

在香港，我們各自忙工作，見了面也多數是為公事，沒想到在退休之後，卻有歡聚的機會。

我雖退休，日常仍然忙於處理一些生意，或是港加兩邊奔波。但這一次我竟然抽空應邀到多倫多去了，去參加炳昭兄主辦的一本雜誌“多倫多文藝季”的周年聚餐活動。千里迢迢跑到多倫多去，也算是老朋友的交情了。

炳昭兄在多城出版的“文藝季”是非賣品，送給讀者閱讀印刷講究的季刊，邀請了數十位專業人材執筆，水準相當高，沒想到他在百忙中還有興趣出錢出力去傷腦筋。在香港我從事出版事業數十年，今日已意興闌珊了，而他仍是孜孜不倦，不由得不佩服。

在多倫多相聚了數天，參加他的數十席大型聯歡晚會，也見到不少久違了的朋友，想不到遠在多城也會那麼熱鬧。

在多城，讓我看到了一些文化工作情況，雖然是外國人的地方，仍有中國文化發展的空間，許多華人都與炳昭兄一樣，貢獻自己的力量，為中華文化而努力。那裡的東方文藝發展蓬勃，中國人已佔了外國移民的首席地位。所以炳昭兄也和許多其他移民一樣，可以發展自己的事業。

炳昭兄在香港時已是文教及繪畫雙綫發展，他的繪畫學校已增加至四間，學生有數百人。時至今日，他當年的學生多已成材，有醫生、有會計師、有設計師、有教育家、有家庭主婦……這些學生的子女又成了他的學生。這樣的關係，可真令人聽來興奮與安慰。

教學與出版工作也有相似之處，我從事出版工作數十年，旗下的作家有些他們的孩子也從事寫作了。

和炳昭兄相交數十年，能見到老友仍然孜孜不倦興趣盎然地投入工作，自感慚愧之餘，更望老友永不言休，百尺竿頭之上；仍有百尺竿頭。願共勉。

峰巒雪地陋室暖



羅斌先生是商界長袖善舞者，他涉及行業包括新聞、印刷、影視、醫藥、傢俱等，業務當然以新聞及電影最為人所樂道。

羅先生日理萬機，擁有龐大業務，但卻不忘熱心社會公益。記得在一九七五年我主辦第一屆暑期全港免費美術訓練班，要物色贊助人，即獲得羅先生贊助學員制服一千件，並親臨主持畢業禮。可見其對青少年教育活動之重視。

數十年來我主辦的青少年美術教育活動，必定邀請社會知名人士主禮，以示對其尊重之意。

轉瞬間二十多年了，各據一方，仍能經常保持聯絡，去年曾專程從溫哥華來多主持多倫多文藝季頒獎禮，八十多高齡了仍有此雅興實在難能可貴。



他有用不完的精力

梁 楓



一天黎Sir忽然說：“我60歲了！”

難以置信，60歲的人竟有如是用不完的精力，每天不停地熱切投入新工作。

我們相識於香江，真正的合作卻是在多倫多開始。有一天茶叙，他提出計劃編撰一本雜誌，我也隨口說聲一定支持。於是他順水推舟，把這份編撰的重任與我分擔了——本是一句客氣話，不想就挑上了這個重擔。

在香港數十年從事文字編寫工作，負責一本季刊當無問題。未想到在海外要群集一眾對文化工作有興趣的朋友委實不易，要求達到水準更是困難。但我們沒有考慮，只是盡力策劃聯絡。置身此刻，恍如仍然生活在香港。

“文藝季”已成長至第五個年頭，黎Sir的努力總算獲得成績，也堪告慰。

文藝工作之餘，我們又策劃組織了一支多達40人的合唱團，有著名音樂指揮指導，有熱心男女團員合作，在每周一次的練習中，大家攜手步向成長，“文藝季合唱團”三年來，也作過不少次公開演出，當真寓娛樂於友誼。

年齡對黎炳昭毫無影響，他有用不完的精力，更有叫人驚異的繪畫速度，他每天可以繪寫數以十計的畫幅，駕車在外面兜個圈兒，見了合眼的景物就停車描繪，回到家中立刻運筆調色，一幀幀各具風格的畫圖就立刻誕生。他繪畫速度少見，家中堆積不少作品，許多都是準備捐出義賣的。

他還有個特點，熱心做社區工作，不時利用叙會安排一些盈餘，送給慈善機構，他的學生、朋友，都樂意參與。

多年合作，令我加深了對黎Sir的認識，也十分贊同他不時妙想天開的計劃而且協助參與。來到加拿大多年，與他的合作佔了我生活的一部份。

工作就是享受，但願我們一邊享受工作，一邊享受友誼。在這漫天楓葉的大地，歡渡我們未來的歲月。

紅楓盡染湖山色



“多倫多文藝季”這本不賣錢的雜誌，能夠屹立五年多不倒，繼續「送下去」，實在有賴她的支持協助，將其豐富的經驗與能力，無私、無利地慷慨貢獻，實是文藝季讀者之福。

梁大編輯做事絕不馬虎，一字之疑亦要尋根究底，選稿絕不賣情。“文藝季”之僥倖獲得文藝界人士極高評價，皆拜她的工作執着。

再者，這本文與畫的冊子，梁大姐是獻策催生者，她還負起編審的重責，不惜浪費精神時間，真正朋友也，要向她講一句：「衷心致謝！」



感謝黎老師

黃敏儀



“炳昭”是個陌生的名字。從認識他的第一刻，他是老師，我是學生。我認識的黎老師，是一位名符其實的老師——一位傳授文化、技術和值得學習的人。

感謝黎老師，在十七年前的一個下午，告訴當時為保姆車司機的家母，不要嫌學費貴，讓孩子畫畫，陶冶性情，遠勝關着孩子在斗室內——“打機”。今天，當鄰家的小孩子學着父母打麻雀，或在走廊裏當自己是熱門馬匹，衝向走廊的盡頭時，我和弟弟暗暗慶幸：我們在凱沙畫廊渡過了童年，不懂打麻雀、賭馬，而以美術為依歸。

感謝黎老師，在我、弟弟和一個小表弟因家庭出現經濟問題，差不多要放棄學畫時，他告訴家母：「讓孩子繼續畫畫吧，不用擔心，他們不用交學費了。」

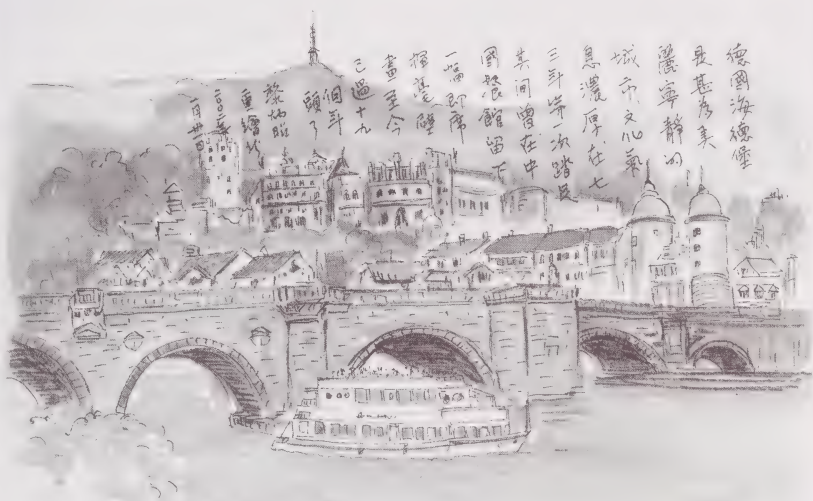
感謝黎老師，在一次戶外寫生比賽中，讓當時只有九歲的我，學會欣賞之道。老師說：“冠軍，不在於畫工有多美，在於畫裏的意思。”十七年過去了，我仍然留着那張冠軍作品。雖然褪色了，不能褪掉的是畫裏正在合力放風箏的父子親情。

感謝黎老師，一直給予學生無限的教導和支持。在我十四歲那年，當考獲了獎學金正準備往新加坡讀中三的前夕，老師把我視為他的老朋友。他說：“這是無綫電視台請我做嘉賓時贈予的禮物，給予嘉賓的是最好的禮物，這份文具送給你。”

感謝黎老師，藉着書信和畫作，把加拿大和香港的距離拉得很近、很近。移居加國後，他沒有放慢腳步，相反，他更加努力身體力行，忙的是他人的事，把光和熱的文字、書畫和捐獻傳到黑暗、寒冷的地方。他也沒有忘記在香港的學生，有一次，在長途電話裏，黎太說老師病了，但他沒有讓自己歇息下來，已把我剛寄給他的信作了回覆。黎老師，很想告訴您，我們也沒有忘記您。那天，在跑馬地採訪一個集會時，遇上一個與我年紀相若的女記者 Joyce，我們以為素未謀面，但後來卻發現我們曾是同學——在凱沙畫廊裏。我們興奮得跳起來，在旁維持秩序的警長也笑了。

感謝黎老師，讓我有這個機會，在這紀念冊內留下筆跡。在過去十年的求學時期，和現在在美國新聞機構當記者的生活裏寫的是英文，說的也多是英文。感謝老師，把那懸吊在半空的中文帶回來了。似是生了一堆火，很暖、很暖！

幽閒雅逸海德堡



小學二年級已經是華僑日報兒童版的投稿者，藉以賺零用錢。黃敏儀的確是文藝專才，在父母悉心培育照顧下，加以天資聰穎，苦學中完成了香港大學建築系課程，再深造新聞系，目前為美聯社駐香港記者。

黃敏儀有自己的抉擇，她熱衷於中國古代建築造型，曾趁暑期到北京參加研習班，後來卻當上了記者。究其原因，祇為藉以增廣見聞，結交朋友，儲備將來發展事業的資本。她的遠見，令我深為佩服。

黃敏儀熱愛家庭，敬愛雙親，照顧弟弟，尊師重道，的確是難能可貴的好青年。



化腐朽為神奇 拓展水彩畫新里程

李鏡森



我認識黎老師有十多年。回想少年時非常熱愛足球，每天必讀香港時報以了解足球圈實況。有一天我閱讀青少年園地版時，得知黎老師利用波子塗上顏色教兒童繪畫，我覺得甚為有創意。我亦把這計劃牢記於心。及後到小兒明銳在小學四年級時，經一次好偶然的機會到太古城凱沙畫廊開始學習寫畫，而我因為要接明銳放學，而有幸結識了他。多年來他教導明銳和明智曾多次在公開繪畫比賽獲獎，而明銳更幸運地連續在1988及1989年得到在日本名古屋舉辦的國際兒童繪畫比賽大賞。

往後幾年我曾多次參加由黎老師所舉辦的社會活動。黎老師除了致力推廣兒童美術教育外，也積極出錢出力為弱智社群服務，令我甚為欽佩。在1990年元旦我參加了黎老師帶領的廣東韶關師生寫生團。在旅途中黎老師鼓勵我學寫水彩畫，就是這樣，就開始了我的學習旅程。回想當年我在每一個星期五晚上，放下了沉重的工作負擔，跑到凱沙畫廊上課。當時我是非常之享受陶醉於色彩繽紛和水彩交融的畫意中。更加令我精神振奮的是我的塗鴉作品往往在黎老師的妙手下化腐朽為神奇，照亮着我進入水彩畫世界的旅程。寫畫變成了我的最佳減壓方法。

其後的兩三年間，我曾多次追隨老師在境內外作戶外寫生，令我在水彩畫技法上加深認識。93年黎老師舉家移民加拿大，令我頓有失學的感覺。幸好我仍能繼續以函授方式接受老師的薰陶。在96年10月，我到多倫多得到黎老師熱情款待，帶着我往四處風光如畫的景點寫生，我真是獲益良多。自此以後我仍然堅持至現在每個星期日早上到凱沙畫廊習畫。雖然現在我缺乏了老師在身旁指導，水彩畫藝進度緩慢，我仍盼望着能在沉重的工作環境裡騰出充份的時間追隨老師身旁，提升自己的畫藝及學習處世的道理。

現今適逢黎老師六十大壽，我謹祝福有東方端納美譽的他繼續在世界畫壇上大放異彩。令在他周圍的人感受到他的光和熱。

寧靜小城烏蘇拉



Usoa 是長智利與
阿根廷之間的小鎮
鹽鹼為地球上最
鹹的一個小鎮人口
祇有三萬多，均
以捕魚及開採中
為生，城中祇有一條
大街商業林立，據
說祇有一家中國人
經營，該店名為
「遠裡生」，寧靜
機聲新船在此
開，一不，寫，甚
多，遠，也，檢，
新，名，頭，留，念
新，炳，能，重，寫，於
二〇〇二年三月十五日

李鏡森先生，喜愛文藝，精於術數，服務於香港政府房屋署。他頭腦靈活，思考慎密。十年前擔任樂富中心經理時，特別設計了一個破世界健力士大全紀錄的巨型燈飾，配合各項藝術比賽活動賀中秋佳節，令傳媒競相報導，極收宣傳之效！

李鏡森先生忠於工作，日理萬機之餘，仍堅持每星期抽空一段時間鑽研水彩畫，十多年從無間斷，這種堅毅精神，實在是他處世之道。深信他的努力是沒有白費的，因為藝術之路是漫長的，必須要有「堅持與執着」的決心。



我所認識的
黎炳昭先生是世界級的

先進文化的火車頭

祝愿炳昭先生號列車

沿著世界先進文化的前進方向

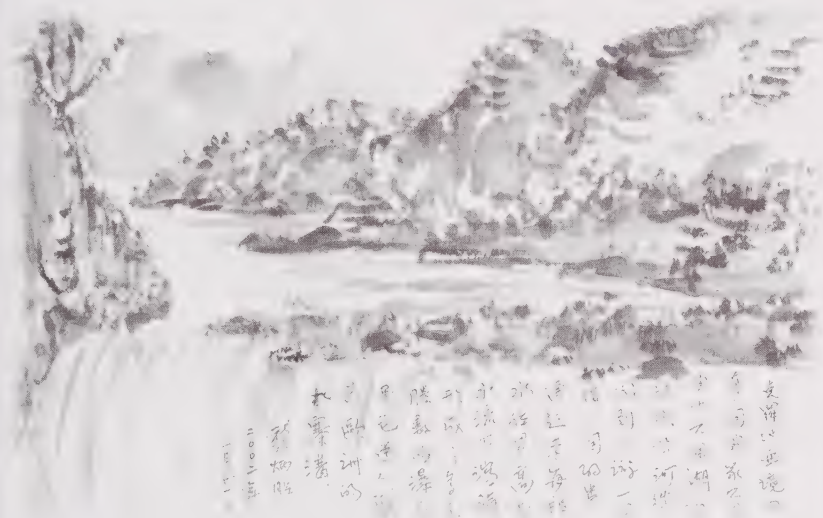
前進，前進，再前進 60 年

張錦華于香港清芬齋



2001/10/10

飛瀑長流流不息



錦華兄熱愛詩書畫、攝影，也寫得一手好文章，在春秋雜誌專門報導中華文化古蹟。因其工作關係，經常帶領國際文化團體往國內旅遊參觀，可說是寓工作於娛樂，十分寫意。

他熱衷助人，言出必行。在八九年為慶祝教畫卅年，我籌備出版國際兒童畫冊，計劃包括中國各省民族的兒童作品。在錦華兄的答允相助下不因“六四事件”而告吹，並且徵集到一百多幅作品，真是喜出望外，使我完成了一本內容充實的國際兒童彩色畫冊。轉眼間十二年過去了，深信出版的那二千本畫冊流傳甚廣吧！



一片向上心——與黎炳昭先生拉雜談

《多倫多文藝季》

炳昭兄：

喜聞我兄花甲之喜，衷心預祝生辰快樂，萬事勝意。

這本書籍眾多文章裏一定有很多讚美你的說話，譬如你從困苦中努力自學成材，多年來以愛心提倡兒童藝術、促進慈善及敬老工作。我避免重複介紹你公認的成就，但對你一手創辦的《多倫多文藝季》略抒一些鼓勵說法。

去年我從香港帶回兩冊《多倫多文藝季》精裝本（1至8期及9至15期）。當我親手送與賢伉儷的時候，我留意到你們真正喜悅和滿足的眼神，是一種深情的莫名喜悅。四年多前，你曾嚴肅徵詢我有關創辦一份以文藝為題的雜誌，我那時已開宗明義說明搞雜誌肯定要賠本，雖不致傾家蕩產，但往往是吃力不討好。你一向勇於堅拒放棄，敢於挑戰困難——主要原因是你從困苦成長，而你確能戰勝苦難——有一種偏向虎山行的性格，有時更好像「不按牌理」出牌。我特別欣賞你常掛在口邊的說話：「如果生活太平淡而缺乏挑戰，生活便趨平凡而沒有意義和滿足。」那麼，只要《多倫多文藝季》存在一日，你不愁沒有挑戰、喜悅和滿足。

辦雜誌是吃苦，在西洋社會辦中文雜誌更是難上加難、苦上加苦。當《多倫多文藝季》創刊時，我聽過很多人批評此類雜誌算來算去很難捱過四期，但今天它已經跨越四年及已出版了十六期，這可算是一個奇蹟。影響近代中國歷史頗深遠的雜誌《民報》（光緒31年，即1905年，在日本東京出版，章太炎、胡漢民等主筆。）亦只發行了二年餘。現在想湊齊一套《多倫多文藝季》極不容易，因為創刊號及2至4期已經很難找到。無論如何，此雜誌在中文雜誌史已有一定地位；經過四年多的經驗積累，它已有它的方向和特點。《多倫多文藝季》仍然兀立不倒，當然有賴賢伉儷的出錢出力，任勞任怨，和一份熱烈蓬勃的性格，梁楓女士敏銳透澈的編輯工夫，以及一班作者無私的奉獻，各人頗有當年胡適辦雜誌，做文章不拿稿費的精神，又加上「你播種，我挑水；你掌舵，我搖櫓；你搖旗，我吶喊。」的一片向上心。

編一本雜誌不能無理想，就是有個宗旨。我欣賞你辦《多倫多文藝季》的宗旨——藝術生活化，生活藝術化，這亦是你一生的抱負。我不只一次跟你說過，縱使你一生只成功出版《多倫多文藝季》，這已經是不枉此生。踏入二十一世紀，不論中西文化都致力提倡精神文明及加速智力投資。自從2001年初秋《911》，我們更親身體驗原來我們真的生存在一個離奇、微妙、詭祕和善惡難分的時代。十九世紀英國大文豪迪更斯先知先覺的在《雙城記》第一段便說：「這是聰明的時代，也是愚蠢的時代；這是充滿希望的春天，也是充滿失望的冬天；這是走向天堂的時代，也是走向地獄的時代；這是最文明的時代，也是最野蠻的時代。」假若說《多倫多文藝季》能夠移風易俗或者是畢世經典，似乎是言過其實，但它是細水長流，會滙合其他文化事工成為一股激流。讓我們默祝《多倫多

文藝季》繼續成為一江春水，繁星夏夜，動人秋瑟和暖人冬日，在怪異的夜空灑下不一樣的星輝，在四季轉移的天幕下，使愛護中國文化者有幸執着在屋簷縫間流出的一線光輝。我期待着在你六十五歲生辰，亦即是《多倫多文藝季》十週年紀念的日子，到時我必再與你剪燭西窗，共話《多倫多文藝季》。

燈下作拉雜談，聊當面談。扯得太遠了，就此擱筆，並誠意祝賀你甲子榮壽。

順候

安

弟 吳懷德 上

二〇〇一年十一月十九日於多倫多

南美之端見小城



常新航樓
入港口時
見最南的小城
眼前山岸猶在
蒼白雲色彩
懷紹的房子
枕在前庭的不
下寧靜的內
故有船棚的
上海鰲料
最表裏的畫
而派上動感
雪山背後就
吳懷德
癸卯年冬
三十一日

吳懷德先生曾任香港市政局及區域市政局圖書館總館長，致力圖書館電腦化，奠定了今日香港圖書館的成就，其貢獻居功至偉，1996年榮獲英女皇頒授MBE勳銜。同時他更積極提倡圖書館藝術化，舉辦詩詞創作活動、印製書籤、牆上壁畫配合優美閱讀環境，創出新的一頁。

吳先生退休定居多城，不忘文藝工作，收藏書畫，撰寫文章，現為英國威爾斯大學研究員，造就人才不遺餘力。閒時從事研究兒童文學、新文學及傳記文學，包括收藏、整理及分析有關資料。也是多倫多文藝季的重點作家及顧問，多年來對我指導有加，真良朋也。



賀黎炳昭兄台六十壽



鄧繼強

心理學大家馬斯勞 Maslow 有「人生需要」大學理，言人生最大需要乃人生之實現。何者是人生實現？就是人到達一己之期望。黎炳昭先生可謂得其實現矣！奇才之人必望其才發展，黎氏一生從事美術數十年，能發展、能教導、能廣傳、此是奇才之因也。黎氏於香港，名已廣傳遍地，人皆共知，風及海外，造就兒童，今移遷加國重建舊德，設立藝術中心，教導兒童，展覽作品，籌款助慈善。今逢耳順之年而出專刊更表其廣益天才，顯露才華美德。余無才之輩欣識其才，專此祝賀年華千禧，福就人間，民之喜也，聊復爾爾草書七言一篇歌頌賀情。

六十生辰人生壽

藝能名才成相就

仁義高才廣世間

一生樂得松柏茂

助人行善傳四海

得來宏財五福秀

黃龍躍舞祥興盛

必得禱告神人祐

歲月日長春夏秋

月圓花好鈞天奏

歌頌兄台品奇大

遙杯舉爵心清酌

鄧繼強謹賦

輕舟一葉樂逍遙



鄧繼強教授畢業於香港中文大學文學史系，後到美國賓夕凡尼亞洲大學研究所攻讀心理學和輔導學，取得心理學碩士銜。其學貫中西，著作多種心理問題專書，近年更以性教心理着墨，認為「性」是人之本也。

鄧教授雖遊學外國，但他的中國哲學，和諸子百家思想、詩、詞、歌、賦，都深具研究。話闢一開，滔滔不絕，令人如沐春風。但話不投機，就一言不發，半句也嫌多。



我的生命師傅

李家豪



常言道：「生命影響生命。」

跟黎炳昭老師學水彩畫，正令我充份體會這句話的意思。黎Sir常強調：「生活藝術化，藝術生活化。」聽起來這只是一個簡單的口號，但這十個字卻在我的身上留下了生命的印記。

從前的我還是一個「藝術盲」，覺得藝術是一門既高深又抽象的學問，與我無關。幸好黎 Sir 懂得以生動的方式將繪畫、賞畫的樂趣和竅門跟青年人分享。不經不覺，自己的生活也變得「藝術化」起來——閒時寫信會自製信封，花點心思設計信紙，甚至會自畫聖誕咭寄給摯友...

本來枯燥乏味的刻板生活頓時充滿了生氣。連我這個「藝術盲」也懂搞「個人藝術小革命」，這無疑是「生活藝術化，藝術生活化。」的動力。

近年來，雖然已甚少為自己的畫藝「進補」，但我也得承認藝術是我生命的一部份。而黎炳昭老師則是我的「生命師傅」。他的性格影響了我、觸發了我。

古人曾說，世界上有三種人：1) 在水中寫字的性格；2) 在沙礫上寫字的性格；3) 在岩石刻字般性格。意謂如何？

1. 在水中寫字，即時消失，絕無痕跡。
2. 在沙礫上寫字，經風吹便消失。
3. 在岩石刻字，永生不滅。

黎Sir的性格屬於後者。

他在我的生命繪下了美麗的回憶，叫我的藝術生命得以繼續成長。

今天，我終於領會到黎Sir的個人哲學——「生活藝術化，藝術生活化。」——絕不是一個空談的口號，而是一個「生命影響生命」的真實交流。

衷心感謝你，我的生命師傅！

橋紅柳綠顯風姿



李家豪同學是這集子裏最年輕的一位朋友，但他性格持平穩重，聰穎而口才出眾。記得我出版「生命的價值」一書時，不足十歲的他跟我購了一本。其後再多購一本說是送給學校的老師，我免費贈他卻遭婉拒，堅持購買才覺尊師重道云。他使我留下深刻印象，這小孩子思想就是不簡單。

九三年四月四日在我移民的歡送會裏，在六百多位嘉賓前朗誦我寫的新詩「惜別」，他的朗誦技巧令全場動容。日後得知他亦被選代表香港到新加坡朗誦作交流活動呢！

目前他還在 Queen's University 就讀 Political Science 課程，並擔任電台主持及突破機構駐加拿大記者。年紀輕輕便很多抱負，真是未來社會的棟樑人物！



友情不以萬里隔

孔平孫



這幾天，香港吹起東北風，令我想起去國多年遠處多倫多市的炳昭兄、燕楣嫂。與他倆交往十多年，友情不以相距萬里而淡泊，反而因藝術連繫而更濃。這幾年，我為他與他的弟子刻印不少。

我與炳昭兄結識，始於九龍城食為先趙少昂老師每週二（後來改為週五）早上的茶叙，他給我的印象是精力充沛，對小孩子充滿愛心的兒童畫導師、水彩畫家。他速寫技法純熟，在91年聖誕我們同遊粵北丹霞山、徠寨，次年同遊黃山、江蘇寒山寺等地。他在顛簸的車程中不斷速寫，積稿盈帙，沿途都由嫂夫人代為整理，回來後，都化為大幅水彩畫，我曾獲得他慷慨贈與三幅。說慷慨並不誇張，他是裝好鏡框才送的，兒女新居入伙，都搶着要了，掛在廳中當眼處。

炳昭兄有藝術家的豪邁，也有對小孩子的愛心，從事兒童教育四十多年，凱沙畫廊在香港很有名氣，很多在凱沙學過兒童畫的，長大入了大學，畢業後，任職政府高層，又把子女送到凱沙學畫，主要是追求心靈美，對一生影响深遠。這方面，炳昭兄是盡了很大力量，積福不少。

炳昭兄有一個幸福的家，我曾經為他一家各人刻過印，也照過相，感受過他們一家的溫馨生活，除了因為炳昭兄如嚴父、慈父之外，燕楣嫂持家有道，對外能幹，事事能為炳昭助一臂之力。炳昭兄熱心公益，每有畫展，義賣籌款，場地安排，收支處理，燕楣嫂均不辭勞苦，親力親為是不可多得的賢內助。

很多朋友移民歐美，幾年後多因不能融入當地社會而後悔、回流。炳昭兄嫂卻能落地生根，在多市僑社中繼續宣揚中華文化、教畫、出版多倫多文藝季，不斷參與僑社公益活動，一如既往熱情澎湃。今年為炳昭兄六十華誕，謹祝壽星畫藝、事業猛進，夫唱婦隨，身體健康，萬事如意，在港的我更加羨慕，上天對善人是有回報的。

翠綠山巒添雅趣



孔平孫老師一生致力刀耕，活動於方吋之地，創出海濶天空的藝術珍品，七十八高齡之年，還每日不斷地享受他的工作樂趣。

一九四二年開始師從近代著名篆刻大師馮康侯，一幌六十年了，那年正是我誕生之年，可說他的治藝時間與我同長。有緣邀請孔老師為我刻印六十枚作珍藏，將來可分作五位子女及內子留存，我一生人不懂營商之道，默默地為自己興趣而工作，但能廣結文藝界朋友，獲贈名作珍藏，比珍寶更有價值。

感謝孔老師為我刻印“陋室銘”及閒章，閒餘欣賞把玩，實人生快事也。



熱愛藝術・熱愛兒童・熱愛生命

甘群弟



熱愛藝術、熱愛兒童、熱愛生命——這就是我所認識的黎炳昭。正如多倫多文藝季刊的封面語：「藝術生活化・生活藝術化。」黎先生的一言一行，把這十個字的真正意義活生生地展現了在他的生活裏。無論生活在何處的他，仍是以推廣中華文化為己任。

多年來，黎先生致力推廣兒童美術教育，不遺餘力。他除了定時舉辦各種不同形式的畫展，藉此肯定學生的學業成就外，還把學生的作品，以詩歌配合，編製成書，把兒童美術及文學共冶一爐，以增添學生對學習文化藝術的興趣及認識。每個活動都是經過黎炳昭的精心策劃及安排，達致盡善盡美。能跟隨一位這樣有愛心，有學養的老師學習，實是家長及兒童們的福氣。

回想最初在香港認識黎炳昭的日子，是他為香港校際朗誦節擔任評判，他在給與學生評分之餘，還不時鼓勵學生積極學習中國文化，他對學生們由衷的盼望，溢於言表。當時與他共事的我，感到他對兒童們的悉心教育及栽培，壓根兒就是他生活的一部分。

香港的九七問題，使黎先生也移民到加國定居。我以為他從此便過着優閒的退休生活，但當收到第一期多倫多文藝季刊時，才知道懷有遠大抱負的他，仍是為推動文化藝術而努力不懈地工作，他除了繼續培育幼苗外，也熱心公益事務，他的博愛精神，真令人敬佩！

度過第六十個寒暑的黎炳昭，在我的心目中，仍是這樣年青，充滿活力和幹勁，對藝術、兒童及生命的熱愛從不退減，相信認識他的人，也會與我有相同感受啊！

洛磯山脈湖水清



甘群弟女士是一位熱心的家長，每星期在百忙中都親自陪同孩子到畫室。舉凡有關學生的課餘活動，都積極參與協助，可說是親子活動的支持人。

甘女士任職於香港教育署，閒時全身投入香港學校音樂及朗誦協會行政工作，亦要照顧家庭，名符其實的忙人。

十多年了，還能保持魚雁貫通，互相關懷生活。目前她定居溫哥華，子女已成長了，看來沒有昔前的忙碌，但仍每年回港協助香港學校及音樂朗誦協會工作，也參加了「香港兒童文藝協會」擔任委員，協助推廣兒童文藝活動，在溫哥華繼續教授中文及擔任朗誦評判，推動中華文化，數十年如一日。



郭英殊

蘇潘慕潔

羔羊

黎寶蓮

葉左肇

陸郎毅

何睦

甘碧儀

方瑞芬

Joyce P. Young

張國堅／張李倩萍

姚季堃

程乃根

梁何燕嫻

王裕佳

蘇紹興

王利莎

馮志鵬

楊沛欣

張明達

吳花地瑪

梁國光

鄭頌周

廖玉瓊

夏春秋

九十年代



一九四二年至二零零二年重要事錄

- 1991年 ◆ 9月英首相馬卓安與中國總理李鵬在北京簽署關於香港新機場及有關工程的中英諒解備忘錄。
- ◆ 9月立法局舉行首次直接選舉。
- ◆ 10月科技大學開幕。
- ◆ 10月開始有秩序地遣返越南船民。
- 1992年 ◆ 7月彭定康就任最後一任港督。
- ◆ 10月彭定康公佈施政方案，引起中方曠日持久的公開爭論。
- ◆ 11月政府公佈由一九九三年開始發行新設計的硬幣和紙幣，均以洋紫荊花圖案代替英女皇像。
- 1993年 ◆ 1月元旦前夕，中環蘭桂坊發生慘劇，二十一名市民因狂歡作樂，互相擠壓踐踏而死。
- ◆ 1月政府公佈中國銀行將於一九九四年五月成為第三間發鈔銀行。
- ◆ 4月4日“To Sir with love”歡送會在尖咀新世界酒店舉行，四百多位友好齊集一堂為黎炳昭定居加拿大送別。
- ◆ 4月16日黎炳昭抵滿地可定居。
- ◆ 5月12日澳洲墨爾本主辦中華國際藝術節委員會邀請赴澳洲畫展及應墨爾本作家協會邀請專題演講「文學藝術創作」。5月30日返抵滿地可。
- ◆ 6月20日從滿地可移居安省多倫多烈治文山。
- ◆ 9月陳方安生成為首位華人女性布政司。
- ◆ 11月20日為大多倫多藝文培訓中心舉行「自然之歌」畫展籌募經費。
- ◆ 11月28日黎炳昭藝術中心在烈治文山開幕，烈治文山市長Mr. William F. Bell，郭英殊將軍等主持開幕禮。
- 1994年 ◆ 1月加拿大匯豐銀行評選為93年度傑出客戶獎。
- ◆ 5月香港浸會學院，香港理工學院及香港城市理工學院正名大學。
- 1995年 ◆ 9月4日黎炳昭藝術中心增設士嘉堡分校，香港政府駐多倫多經濟貿易辦事處處長梁展文先生、大多倫多中華文化中心主席張明達醫生等主持開幕禮。
- ◆ 12月最高法院首次以中文審理民事案件。
- 1996年 ◆ 2月八仙嶺發生山火，兩名教師及三名學生死亡，十三名學生嚴重燒傷。
- ◆ 7月滑浪風帆好手李麗珊於美國亞特蘭大奧運會中，奪得香港首面奧運金牌。
- ◆ 7月赴洛磯山脈旅遊寫生。
- ◆ 8月輪椅劍擊好手張偉良在亞特蘭大傷殘奧運會奪四面金牌，創下有史以來最好成績。

- 1996年 ◆ 9月保釣人士陳毓祥在釣魚台列島水域遇溺，釣魚台主權問題惹起紛爭。
- ◆ 11月北京中央電視台、山西電視台派員專程到加拿大實錄訪問黎炳昭，主題為「海外傑出華人錄」。
- ◆ 11月彌敦道嘉利大廈發生世紀大火災，造成四十人死亡，八十人受傷的慘劇。
- ◆ 12月董建華當選香港特別行政區首屆行政長官。
- 1997年 ◆ 1月沙田白石船民中心正式關閉，標誌着越南船民問題終結。
- ◆ 3月黎炳昭出版兒童詩一百首，黎爾盈插圖，共印三千冊分贈各中文學校及有興趣人士。
- ◆ 4月第一批先遣駐港解放軍進駐香港。
- ◆ 4月西區海底隧道通車。
- ◆ 4月青馬大橋啟用，被認為全世界最長的吊橋。
- ◆ 6月25日黎炳昭獲得頒發加拿大130年國慶紀念傑出成就公民獎，由市長賀伯勵主持頒贈儀式。
- ◆ 6月英國政府於三十日午夜正式歸還香港主權予中國政府。
- ◆ 7月香港特別行政區正式成立。
- ◆ 9月14日黎炳昭夫婦結婚25周年，為頤康中心、孟嘗會、少年商才共籌得6萬元經費。
- ◆ 10月家慈屈義寬病逝於香港。
- 1998年 ◆ 1月1日“多倫多文藝季”創刊號出版，每期印行五千冊免費贈閱。
- 1999年 ◆ 3月成立多倫多文藝季合唱團。
- ◆ 7月赴歐洲旅遊寫生。
- ◆ 11月出版黎炳昭文教工作四十年回憶錄。
- 2000年 ◆ 11月南美之行旅遊寫生。
- 2001年 ★ 7月8日，多倫多文藝季合唱團慈善演出“自然之歌”為頤康中心籌得八千元善款。
- ★ 9月11日美國紐約世貿中心被襲，舉世矚目，繼而產生不少金融及戰爭事件。
- ★ 11月黎炳昭被選為多倫多紅楓傳奇獲獎人之一。
- 2002年 ★ 9月出版“師友融情錄”，黎炳昭六十歲紀念文集。
- ★ 9月籌備出版“童藝文采畫集”全書100位兒童作品，彩色印刷。
- ★ 10月11日黎炳昭藝術中心主辦邁向十週年“藝術展才華”暨多倫多文藝季合唱團演唱會假萬錦劇院舉行，免費招待各界人士入場參觀。
- ★ 10月15日黎炳昭大壽晚宴假座烈治文山金王朝酒樓舉行，黎炳昭捐出六千元作酒席費，賀禮全部捐贈頤康基金會。



羅浮倩影 1999年



心意傳情 1997年母親節
(盈盈摺的紙花)



兄友弟恭 1997年

為善最樂的黎炳昭

郭英殊



十年了！十年辛苦不尋常。

畫家黎炳昭賢伉儷，移居多市轉瞬十年了。日復日、月復月、年復年，流光冉冉，屈指算來已是十個年頭。晨興奮筆作畫，響午誨人不倦，既無煙酒陋習，復無雜務勞形，勤且益堅，數十年如一日。恆儉固守，長時間矢志不渝，是我生平所見擇善固執的一位慈善畫人。

尤其他的最佳拍檔冼燕楣女士，入得廚房，出得廳堂，相夫有方，教子有道，使黎炳昭無後顧之憂者，微夫人之力不及此。

曩者以陳何智明之介，有緣識荊，這一位報壇鐵漢，即筆名萬人傑（陳子雋）遺孀，秉乃夫之反共遺志，其言其行，夙所佩服。十年來黎炳昭夫婦其表現有事實可稽，其指獻有紀錄可考。在多市作育英才無數，所奉贈不牟利機構甚多，人或言，其人行善，或以自我宣傳為詬病，縱有小疵，難掩大純。民主政府，捐款有扣稅之規定，而政府勳賞之頒發亦以之為基準。施比受更有福，積福行善，善莫大焉，但願積小善為大善，雖寓宣傳於行善，庸何傷，更盼行其所是，求其所安，為善最樂，務使善與人同，十年如一日，其勤甚恆，其堅其毅，已是匪易人任，而況六十年乎。

屹立多城舉世知



我的六十歲「師友融情」出版，承蒙德高望重的郭將軍英殊老先生撰寫心聲惠賜，真是非常難得，衷心感謝。

人生半百，遷多城定居，本應享受退休清閒以渡餘年，但數十年來積極的工作方式已成習慣，「教畫」已成為生活的一部份，寫畫亦為興趣，是調劑精神的良方，自覺是終身的享受。

四十多年來的畫展，都將收入捐獻慈善機構，能夠將自己的興趣化作回饋社會的慈善用途，利用自己的工作崗位作為橋樑，貢獻出溝通的力量，我覺得非常有意義也樂意參與。

我自幼受家母薰陶，常懷善意的心去幫助有需要人士，祇秉承其美德而已，決不是博「宣傳」之技倆也。



“The Lai Bing Chiu I Know”



I first met Mr. Lai almost ten years ago through business. Mr. Lai and his family were new immigrants from Hong Kong at that time and were moving to Toronto after living in Montreal for a short while.

My first impression of Mr. Lai was that of a very warm and friendly person. Over the years, I have come to know Mr. Lai very well personally. Mr. Lai is passionate about his arts. Not only he is talented as an artist, he is a loving husband and a good father. What I admire most is his energy and his enthusiasm over whatever projects he is undertaking at the time. He gives back a lot to the community and has never turned down a request for his help to raise funds for charitable causes.

I had the opportunity to attend Mr. Lai's new year parties for the residence of Yee Hong Centre for Geriatric Care. I was very touched by Mr. Lai's genuine care for our seniors to ensure they were not left out during the festive times. This kind of sentiment is very rare these days.

Another example of Mr. and Mrs. Lai's generosity is that they did not forget the less fortunate people in their celebration of their silver wedding anniversary. All proceeds were donated to Yee Hong Foundation, Mon Sheung Foundation and Junior Achievement these three Charitable Organizations.

I was involved in a few fundraising events and each time I could count on Mr. and Mrs. Lai's strong support by donating both time and money for which I am truly grateful.

Although Mr. Lai is turning 60, he still has the energy of a twenty something. We know we can count on him to continue working tirelessly for worthy causes for many years to come.

Congratulations, Mr. Lai, on your accomplishments for the past 60 years and wish you all the best for whatever projects you may undertake in the future.

Joyce P. Young

萬流匯聚尼加拉



楊梁鈺屏女士是多倫多滙豐銀行高級副總裁，目前擔任士嘉堡美麗邨滙豐銀行經理。楊女士不單是位銀行家，更是一位熱心社會服務工作者，經常擔任各慈善團體籌款主席，盡顯領導才華風範。

我在多倫多定居後，第一個接觸的朋友就是楊經理，她給我幫忙很大，除了業務關係外，對我經常主辦的社會活動，都給予支持贊助，因而成了我的經濟顧問。“多倫多文藝季”由多倫多各滙豐銀行代派送，都是得力於楊太的幫忙，希望日後能夠繼續支持及指導我主辦的社會文化活動。



黎炳昭先生妙筆仁心・造福社群



蘇潘慕潔

自從黎炳昭先生移居加拿大，我與他不覺已相識了九載。多年來，黎先生舉辦的文化、藝術活動多不勝數，對培育下一代不遺餘力。黎先生亦深信為善最樂的精神，熱心從事社會公益事業，得到他幫助的人不計其數。記得黎先生來多倫多不久就於烈治文山開辦藝術中心，兩年後，又在士嘉堡增設畫室，令不少小朋友有機會得到悉心的栽培。其後，黎先生亦繼續從事多方面推廣文化，透過「多倫多文藝季」的文章、畫圖，及「文藝季合唱團」的歌聲，把他的文教精神又推到另一高峰。

多年的努力，加上待人真誠的態度，令黎先生今日桃李滿門，相識遍天下。細閱黎先生的「四十豪情展新猷」，更認識到他以往的成就及對社會的貢獻。他對文教的堅持及努力，是他今日成就的原動力，亦是後輩非常值得學習的。黎炳昭先生：謹在此向您表達衷心的敬意，並祝您生活愉快！

國會山莊渥太華



蘇潘慕潔女士為多倫多最著名的華裔投資顧問專家，她在日理萬機的金融界服務外，更能抽出時間參與社團的慈善籌款活動。她更擔任很多慈善機構要職，貢獻她的才華。

多倫多文藝季創刊五週年，現已踏入第六個年頭，蘇潘慕潔女士從沒有缺稿，按期撰寫她的投資心得，提供讀者參考，而我經常主辦的慈善活動，亦得力她的慷慨解囊支持，致能順利舉行而獲得完滿結果。

蘇潘慕潔女士努力工作，為多美年證券高級副總裁，她率領旗下的智囊團為投資者提供精明的策略。



老師

張國堅
張李倩萍



老師是一位藝術家，但他並沒有不修邊幅，也沒有怪脾氣。

老師是一位師長，從不會板起臉孔對待學生，經常笑口常開，充滿童心；小朋友見到他常常會給他一個大擁抱。

跟隨老師習畫一點壓力也沒有，他從不會要求學生回家繪畫。他說作畫是一種享受，應該以輕鬆一點的心情對待，尤其不要嚇怕小孩子，影響他作畫的興趣。上課時，他會首先教授作畫的基本方法，跟着便會鼓勵小朋友運用自己的想像力完成作品。他認為這樣的畫作方式，才能真正反映小朋友的心靈世界，是老師最喜愛的兒童畫。

觀賞老師作畫是另一種享受。一張雪白的畫紙在老師變魔術般的筆法下，短短的十多分鐘便能完成一幅色彩繽紛的作品。老師作畫時，落筆從容，邊談邊畫，這裏一筆，那裏一點，不論湖光山色，原野郊外；白雪皚皚或是紅楓秋色，都能活現紙上。老師常說水彩畫着重水份的控制，下筆要及時。一幅畫除了構圖和主題外，最重要便是懂得何時加水添色。看老師作畫時落筆準確，如流水行雲般，心中便不禁歎道原來作畫一點也不困難呀！到自己執起畫筆時，才知道甚麼是天份，和苦功鍛練。喜愛老師作品的表現深遠和流暢，他的畫作是充滿動感和節奏的。祈望老師永不言退休，繼續作畫，讓我們多飽眼福，也讓多些小朋友能夠接受老師的教益。

老師就是我們所熟識的黎炳昭先生。

雪擁紅渾不再冷



一九九三年移居多城，為了充實生活，本想在家居地庫作畫室，教學相長以打發時間。張李倩萍是第一位來電報名者，與其孩子每星期上課一節。其後我因需求而另設藝術中心，其夫張國堅亦加入習畫課程。四年後她三歲多的小女兒也加入提筆塗鴉，每星期一家四口溶滙在創作上，轉眼間八年多了，從沒間斷。這種學習精神，在我工作生涯中確是一項紀錄。

張先生夫婦是癌病醫療專才人士，服務於城中瑪嘉烈醫院，在枯燥而繁忙的工作中，認為繪畫是一項調劑精神的活動，故一家四口每星期享受一次美育薰陶，深感滿足。



認識黎炳昭 陶醉兼自豪



羔羊

原來黎炳昭已屆六十之年了。羔羊還是半信半疑，不大相信。眼中所見，一貫朝氣勃勃，活力充沛，幹勁十足的英俊小生，不是四十，也不是五十，而竟然是六十歲了。不過，羔羊多年來認識的黎炳昭，是一位謙謙君子，絕對不會用虛假的說話來炫惑別人。況且，這次是隆而重之，當眾宣稱，並舉行捐贈頤康老人基金善舉，羔羊遂不能不相信了。

黎炳昭之所以看來如此年青，體力和精神如長江之水，滾滾而來，當然是有很多因素造成的。例如：父母的誘導、環境的激勵、偉大的志向、高尚的情操、個人的堅毅、待人的熱誠、處事的態度等。但是最顯而易見的，便是他受上天的恩寵，獲得一位體貼入微、苦樂與共、形影相隨的冼燕楣女士為妻子。冼女士秀外慧中、品德兼備，而且身兼數職。除了一盡妻子之溫馨外，還是一位教育兒女成材的良母、善理家務的主婦、推廣業務的能手、排難解紛的軍師、款待朋友的公關……其他方面，諸如能歌能文，能畫能編等本領，怎能盡列。

各位！黎炳昭有這樣一位多才多藝的紅顏知己，長伴身旁，勸勉鼓勵，欣賞讚美，又試問怎能不越來越容光煥發，越來越精力旺盛，欲罷不能呢！

因此，羔羊所見的黎炳昭，永遠都是笑容可掬，溫文有禮，熱誠待人，積極處事，慷慨仗義。

就算是他的朋友，多受他的品德行為、待人接物的態度所感染，所以其中不乏社會上成功的人士，如文人雅士、商業專才、鄉黨望族等。

羔羊一無所長，祇能幽默地當眾宣稱：「黎炳昭夫婦都是我的好朋友！」便足以自豪，陶醉一番了。

天青草綠羊得意



二〇〇〇年十二月十八日星期一遊
PORT STANLEY TALKLAND ISLANDS

帆船帆船停泊在港
口之外用帆船搖搖
入碼頭士丹利港有一
條馬路故有一間新
遊樂館忙着購置新景
新筒另一個樓實以念
以念級布以七歲新
新購以念品這裡有一
迷你教育館和消防局
都是乾淨整齊香港
政府的用心可見在國
管之下井井有條非常
乾淨有序在一八二
年阿波戰福島才為
世人所知目前可見
群島沒有建設故
有牧羊人極原廣
闊是羊群的樂園
二〇〇〇年十二月十八日
游樂館畫

「羔體」始創人、陳世彬，教育家，學貫中西。

在香港時，陳世彬先生從事文化教育工作，貢獻良多。

定居多城後，投身新聞事業，遊山玩水，著書立說，惠及初到貴境的華裔同胞。

同時化身羔羊，塑造「現代觀世音」、「表妹」等人物，以輕鬆幽默筆調，暢談人生哲理。延續魯迅的「阿Q」人物，寫盡多少人間瑣事，深受歡迎，「羔羊妙論」成洛陽（應寫多倫多）紙貴。

再者，他的羊口出眾，學識淵博，幽默動聽，一洗羊咩聲的惡名，真是人間奇才也。有此為友，實拜上天所賜之緣份。



衝勁十足的理想家

姚季瑩



黎先生是我父親的一位「忘年交」。遠在六十年代初，從我父母親的家常閒談中，已知道先生與家父在文藝活動的事項上，一直有互相參與合作。以六十年代尾我在加國讀書的期間起，亦常收到家裡寄來黎先生的書籍作品，畫冊、刊物等等。在這段期間裡，我對黎先生的認識可算是「久仰大名」卻「緣慳一面」。直到三十多年後，在他的列治文山畫室開幕典禮中，我才有機會與黎先生見面。

從那次的開幕致詞中，他給我的第一個印象是計劃多多，衝勁十足的「理想家」，與我當時心目中的：「新來埗到，半退不休，找點閒事來消遣時間的藝術家。」身份有些不很配合。心想他可能只是「有姿勢，有實際。」的理想主義者。當然，在以後我所認識的黎先生，証明到我那次「無知的偏見」，是完全錯誤的。

在這幾年與黎先生夫婦的交往中，他們給我的印象是「真」，「誠」和「有耐力」。

黎先生夫婦對朋友的「真」，在家父生病的期間中，我是親身體會到的，他們每次到訪我家探望家父，對他的關懷與愛心表現，使在旁觀察的我，認識到甚麼是真正的友情，令我內心實是十分感動。

黎先生處事的誠懇，可以在他對每一個計劃都是全心全意的去做，絕不苟且馬虎了事，看到他只是為了追求理想，而全情投入的。黎先生的計劃是一件接一件進行着，耐力驚人，他從來沒有議而不行，亦不會半途而廢，事事用心處理，做到最好。他這種默默耕耘而樂此不倦的工作態度。有時真的會令到與他配合的朋友們，也會有些難以追趕，有點兒吃不消的感覺。

我所認識的黎炳昭先生，是一個快樂幸福的人。他能達到他的理想，身旁有一位全情投入的太太支持，藝術事業受到兒女們的贊同，後繼有人。在他現時進行中的各種文藝活動亦有一群志同道合的朋友襄助。人生如此，實是美滿得很。

翡冷翠的黃金橋



姚季堃先生樂善好施，對文藝活動更為關懷，此乃秉承故友姚漢樑老先生之美德。姚老先生是香港文藝話劇界先驅者，他一生致力推展發揚，說是功在香港，深信沒有人會反對。

在多倫多，我繼續文藝方面的活動，必須得到熱心人士支持，而姚季堃先生是大力支持者，在多倫多文藝季合唱團擔任名譽團長。文藝季刊每期支持廣告費，切身力行實在非常難得。

姚季堃先生在地產及金融界發展，長袖善舞，但望將來有機會，能協助我辦一間綜合性藝術中心，為中華文化薪火相傳而努力！



隨緣入世的藝術家



楊沛欣

筆者認識的藝術家並不多，但可以肯定黎炳昭先生是我眼中的另類藝術家。

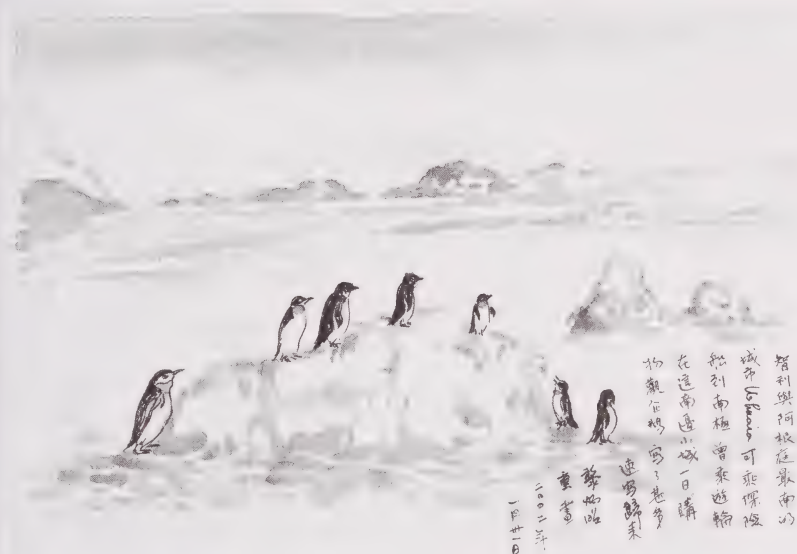
一向以為藝術家該是不吃人間烟火，一向感覺藝術家的說話不多，計劃也多數不太周詳，凡事即興隨緣。自從認識了黎先生，我這概念有了調整。他是的確確的藝術家，但他的一舉一動，都與社區息息相關，非但滿身人間烟火，還不斷的把愛心烟火點燃他身邊的每一個人。說真的，黎先生的文章比他的口才棒好多倍，但他從不錯過每一次有機會用語言發表他那源源不絕的理想與計劃。

說到計劃，嘿！不到你不佩服，人家說“坐言起行”，咱們這位黎大哥，只要他腦袋裡「叮」那麼一響，人沒坐下，立刻可以滔滔不絕的向你發表其計劃的細節；當天晚上可能通宵不眠的把細節落實整理，明天一切已經付諸行動了！

第一次與黎先生見面，便給他的熱情及慷慨吸引著。當時不知道是因為抵不住黎先生的盛情抑或是過不了自己的貪婪弱點。反正大大小小的書本畫冊捧了一大堆回家，都是黎先生的作品。回到家裡才省覺自己有些過份，但心想也沒理由把「禮物」退回呀！人家是一番誠意嘛！打從那天起，對黎先生的餽贈非常珍惜，在他的作品中不難洞悉其處世哲理，用來借鏡，得益良多！

欣賞黎炳昭先生，除了他在藝術教育界的貢獻，還有是他的氣量及童真。人與人相處，矛盾與誤會是無可避免的。黎先生的容人之量叫人佩服，對不順境的經歷，一般都是一笑置之，海闊天空。黎先生在不知不覺之間，經常流露他的一絲絲童真；例如台上司儀正在主持節目流程之同時，他老人家一想到有話要講，便會毫不顧忌的就衝到台上，在司儀手上搶了咪高風就……。對着他那副可愛的童真相，你能生他的氣嗎？

南極冰川喜相逢



九三年六月定居多城，楊沛欣小姐來電聯絡，從此展開了友誼之路。當年她在美加華語主持節目，常邀我閒話家常，讓我有多些機會融入陌生的社會。

楊沛欣喜文藝、擅口才、頭腦靈活、熱衷於慈善團體服務，被譽為慈善金牌司儀。

百行以孝為先，楊沛欣真的做到侍母至孝，除了必須上班外，總會陪伴母親左右，參與社團及私人約會，形影不離。楊伯母九十多高齡，慈祥體貼，活得開心，精神自然健康愉快了。



彩筆下的樂趣

黎寶蓮



「彩筆下領悟到生活的樂趣，我繼續工作，你繼續創造，再過卅年，再過卅年，色彩還更綻放，線條還更多姿，這就是生活。」黎炳昭先生於1989年國際兒童畫欣賞集中的詩作，他就是這樣輕鬆愉快地渡過了一個卅年又一個卅年。

凡是美麗的，總不肯也不會為誰停留。但黎炳昭先生卻透過了美術、教育、創作、出版等活動把許許多多的美景掛在牆上，印在書上、展覽甚或捐獻出來。

認識黎炳昭先生打從一九九四年開始 ——

兒童天地

是黎炳昭先生誠意獻給多倫多小朋友及家長的一份畫刊月報，筆者有幸獲邀執筆兒童天地之「寶蓮姐姐信箱」，今時今日要讀者動筆提問，這不是太天真嗎？原以為要自問自答的，但想不到創刊號面世不久，即接到黎炳昭先生的來電說已經收到來信，有小朋友好奇的問：「人為甚麼會有不同的膚色？」有移民的同學訴說適應新生活的苦況。一位小弟弟說爸爸看到兒童天地便教他寫這封信給我。他今年五歲，但卻有三年級的中文程度，喜歡唱歌，參加比賽令全場觸目，屢獲冠軍。在驚喜之餘，我邀請他上「Sunday新天地」，做小DJ。原來他對中文特別敏感、過目不忘，家人及老師均嘖嘖稱奇。黎炳昭先生就是這樣製造了一個機會，讓小朋友分享他們的喜怒哀樂。

多倫多文藝季

一本40多頁的文藝季刊，自出版以來，從不間斷的閱讀，因為裏面有集合全城知名的作家、學者、以及專才的作品，有自遠方的來鴻以及藝文佳作，在猛稿紛投，健將雲集的情況下，黎炳昭先生竟然慷慨地答應我的不情之請，騰出兩版給「情書篇篇」的聽眾，讓初嘗投稿的新秀也有筆耕的園地，黎炳昭先生就是這樣製造一個文藝的環境讓文化延續。911事件，物質文明帶來了驚世的爆炸，警醒了我們迫切地需要精神文明，讓我們可以恢復元氣，珍惜生命，調劑生活，多倫多文藝季正是黎炳昭先生送給我們的一份精神解藥。

兒童繪畫比賽

第一次見面是在黎炳昭藝術中心吧！這是一個畫室，又是一個畫廊，更是一個兒童樂園，掛滿水彩畫作，按時更替，有黎炳昭師生的作品，亦有來自世界各地的珍藏，在色彩斑斕的世界中學習繪畫簡直就是一種享受，一種薰陶，所以小朋友的作品不單有畫工更充滿畫意。最近的一次為黎炳昭先生

主辦的繪畫比賽任評判是母親節，主題是「畫下媽媽」，母親面對面的坐着讓孩子為她畫像，這是美的教育，也是愛的昇華黎炳昭先生就是這樣製造許多動人的場面，教人難忘。

天籟畫語、童畫寫童詩、童真畫趣、兒童文藝、仙人掌、童藝留真、心扉私語、國際兒童畫欣賞，以上都是黎炳昭先生為他的學生出版的畫冊，現在都是我書架中的珍藏，裏面收錄着每顆小心靈的創作，那天真無邪的心聲，那優美流暢的線條，那色彩繽紛的組合。經常翻閱讓自己也活在童心世界，幸福愉悅。黎炳昭先生，多謝你！

皚皚白雪艷陽天



黎寶蓮女士是位熱心社會教育活動人物，集播音、學校、社團活動工作於一身，她主持的“情書篇篇”，溫馨軟語，陶醉了多少青年男女。早期的青年節目「Sunday新天地」，為當時播音界唯一屬於青少年的節目，對推廣中華文化及培育少年知識方面貢獻不少。在這北美洲的環境下有此成績實非易事，付出不少精神與心力。

黎寶蓮女士樂於助人，百忙中經常參與社會文化活動，如朗誦評判、司儀、主持社會活動策劃，不遺餘力，四年前由我提供資料，她擔任主角的一個廣播劇「愛是無涯」，在母親節中播出，既有意義亦令人感動。



「巖巖蠶蠶」的人生觀

程乃根

多年前在美加華語工作時，碰面被介紹認識了黎炳昭先生。當時，祇寒喧數句，所以對黎炳昭先生認識不深。印象中，他是畫家，教兒童繪畫，有名氣。

日後，但凡報章雜誌刊登有關黎先生的消息，都會留心去閱讀，因為認識了他。有關消息絕大部份都是報導他舉辦慈善活動的詳情。黎先生為善不分疆界，亦透過一些晚會、比賽、賣畫等與世界宣明會為第三世界有需要的人士籌款。經過了一些合作，我對黎先生的認識亦加深了。

表面看來，黎先生愛熱鬧，對社交酬酢樂此不疲，似無獨特之處。但拜讀過黎炳昭文教工作四十年回憶錄後，我對黎先生的行事為人有了新的體會。對他在自序中的「決定出版回憶錄，向自己敬禮。」印象尤深，亦由衷地佩服黎先生「做自己喜歡做的事」的勇氣。他對很多事情都勇往直前，不懼別人的說三道四，更將一般人都複雜化的事情簡單化。心裏想着要做的事，便不修飾地、沒甚顧忌地向有關人士推介或實施。很多時，聽的人會覺得有些「巖巖蠶蠶」（廣東俗話）。但細味之下，又會覺得可行兼有道理。

黎先生過去數十年，在香港、在加拿大，作育了許多英才。過程中，常與兒童為伍，不知不覺中亦被兒童們回圍，受到他們薰陶，變得不懂計較。我的心目中，黎炳昭先生已返老還童，他是快樂的。因為他的積極，熱愛生活，締造自己精彩的人生。亦牽動了周遭的朋友在自己的生命歷程中，加添了一些有意義的章節。謹祝黎先生，生辰快樂，身體健康，心境永遠像小孩。

山巒疊翠湖水藍



蔡昭明
10/10/2001

程乃根，世界宣明會加拿大華人社區統籌。

程乃根在香港主持教育電視製作，當然認識其大名。九三年移民多倫多不久，接受美加華語電台邀請擔任母親節模範母親選舉評判委員之一，才跟程台長見面認識。

年前程先生專任於加拿大世界宣明會。其服務領域更大、更能發揮其才華本色。

能有機會與程先生合作，惠及社會事務，實在是激勵自己的動力，願盡可能獻點棉力。



熱愛中華文化



自從黎先生移民到多倫多市，我和他在很多不同的社交場合碰到面，偶爾也會交談一下。後來認識深了，我便有機會欣賞到他的繪畫藝術。

很早我便聽說香港的小孩子，小小年紀便可以繪出精美的畫作。在很多世界性的繪畫比賽中，也會有香港的小孩子獲獎。當時我以為是小孩個人天賦的原故，後來和黎先生交談多了，才知道大多數獲獎的小孩子，都是他的學生。這不由得使我對他的美術教育經驗印象特別深刻了。

黎炳昭先生早於40多年前，便在香港開始教導小孩子學習繪畫。由於他本身對教導小孩子極有興趣，數十年來積聚的美術教育經驗，來到多倫多市後，也一直得到大展所長的機會。他手創的黎炳昭藝術中心，也從香港帶來了這裡，使本市的小孩子，也可以接受到黎先生獨特而創新的美術教育的培育。

黎先生是位謙謙君子，亦是位勤奮的畫家，他把作品送給很多機構。大多倫多中華文化中心的籌款活動，他都會捐贈畫作義賣，支持我們的工作。他也協助文化中心，舉辦兒童繪畫比賽、兒童畫展等。他不但出錢出力，而且對本市的文化藝術生活，作出極大的貢獻。

黎先生藉着甲子壽慶行善，惠及長者。本人謹代表大多倫多中華文化中心祝他福有悠歸，藝技更進！

大多倫多中華文化中心主席兼會長張明達醫生謹誌

碧海明燈照遠方



張明達醫生是多倫多一位著名心臟病治療專家，他不但仁心仁術，更是中華文化之推動者，他與一班熱心人士於數年前籌劃建設大多倫多中華文化中心，擔任董事局主席兼會長。經多年努力，得到各方支持，終於建成一所中華文化傳播堡壘，站立於士嘉堡區，提供各項文化活動，包括文化藝術、中文課程、康樂文娛活動、圖書館、展覽廳，讓華裔人士、兒童及青少年得到中華傳統優良文化的薰陶。

最近更積極籌建音樂劇院及中國式花園，進一步加強演藝活動，預計在2004年完成擴建，提供服務。



炳懋生花欣介壽 昭灼藝壇樂延年

葉左肇

接獲好友黎炳昭的來函，二零零二年十月十五日是他六十榮壽的大好日子，希望六十位朋友寫一點東西，作為人生六十的一點回顧。

認識黎炳昭已經有一段很長的日子，對於這位好友，祇可以用好好先生及正人君子，又或是畫壇奇才來形容，要讚的說話可能十天也說不完，要彈的說話連一句都沒有。如果真的要彈，祇可以彈他心地太好，容易使自己受傷害。

既然讚不完，彈不了，倒不如在好友六十大壽之際，為他獻上點心意：

在月曆的第十張圈上，你的生辰
是千張畫冊間的一幅錦繡
縱使其他日子充塞着沉霾的烏雲
只有這天，深秋的楓紅把多城覆蓋得美麗

翻開這頁，翻開六十個寒暑
二萬一千九百個陰霾消溶在指彈間
雄雞啼紅了旭日，曙色隱退了晨星
和煦的微風飽滿了丹青的新帆

雖然華髮已生，雖然楓葉迎風漸落
但你永不言休的雄風猶在
孜孜不倦的英才尚需作育
管他花甲不花甲，人生常在笑談間

漫山紅楓處處黃



葉左肇先生是多倫多華裔名記者，並曾擔任電台等傳媒機構工作，樂於助人，熱心社會服務。二零零一年開始加入頤康中心工作，為頤康籌建新院而貢獻個人才華。

二零零一年七月，多倫多文藝季合唱團在萬錦劇場舉行“自然之歌”演唱會，為頤康中心籌款。在演出六星期前發生內部問題，險些不能如期演出，尤幸葉先生從旁協助、鼓勵，並安排記者招待會等活動，加強團友演出決心，在六個星期時間排練下，終於踏出台板。這當然有賴指揮及各團友衷誠合作，發揮團結奮鬥力爭表現而創出奇蹟，但回想起來，對擔任團長的我，確實是極大考驗。



至善至美的黎炳昭

梁何燕嫻



黎炳昭先生從事藝術工作達四十多年之久，在香港的時候已常常從親戚朋友口中聽到黎炳昭老師這個名字，因為大家的子女都跟他學繪畫，從而發掘小朋友的藝術天份及學習能力。

移民加國十多年，在九五年一次籌款活動中，認識黎老師、黎太太，他們無條件地出錢、又出力，為那次慈善活動籌得過萬元以上的善款，當時城中大小報章亦有刊載那善舉的花絮，掀起商場替慈善團體籌款的熱潮。

認識近八年的黎老師，在我眼中是一個豁達樂觀的人，發揚繪畫藝術不遺餘力。多年來黎炳昭藝術中心舉辦各種籌款活動及探訪老人中心，事事親力親為，更得賢內助黎太太在背後默默支持。黎炳昭先生不但能為慈善事業撥出寶貴的時間，更能慷慨解囊，奠定了他在社會上的地位及知名度。

我認識的黎老師更是一位孝順的兒子，也是一位慈父，對太太無微不至，形影相隨。他為人率直，對朋友沒有機心，還有點童真，就像跟他學畫畫的小朋友一樣，事物是這麼美麗，這麼完善。

朝霞水暖樹影重



梁何燕嫻女士是一位品茶專家，她開設茶藝樂園於烈治文山富食街，經常回國搜羅各種名茶、精巧茶具與陶瓷工藝品，給加國人士有機會品嚐各式名茶和欣賞到中華民族優秀之工藝品，對促進中西文化交流有一定貢獻。

此外，她更開設茶藝講授班，以豐富經驗介紹品茗的知識以茶會友，讓有興趣人士能更深一步欣賞享受茗茶的藝術。

梁何燕嫻女士樂善好施，不但支持多倫多文藝季，我經常主辦的慈善活動，她總是積極參與協助，為善不甘後人。



為博愛精神乾一杯

吳花地瑪



認識黎老師夫婦非常偶然。但認識後大家雖分隔兩地而友情不減則非偶然之事了！這一切都緣於老師為人正直、慷慨及熱誠。他對朋友的關懷及愛心吸引了我。自此，八年以來我們一直是魚雁往來，成了好朋友。

很多人只知道黎老師是個畫家，他在香港及多倫多都設有畫室。移民多城以後，更悉心教導青少年，引導他們做藝術創作。又常舉辦師生展，藉此鼓勵學生進取。課餘又舉辦各種有益身心的活動及比賽。例如填色、書法、作文及繪畫比賽等。各學子均得益不淺。

黎老師孜孜不倦地關心及愛護年青人，儼似一位教育家。愛屋及烏，老師除了舉辦各種青少年活動以外，更兼及親子關係的改進。盡量使親子分享在一起的樂趣，例如親子繪畫學習班；去年更舉辦了一次歐洲藝術觀光團，好讓親子及家人能一起旅遊及同賞世界著名的藝術作品。老師年前更再接再勵地成立了「多倫多文藝季合唱團」，使很多音樂愛好者能發揮他們所長。

自九八年起，黎老師勞心勞力地創辦了「多倫多文藝季」。這本季刊不收分文，載有文藝作品如論文、散文、詩歌及書評等。供給讀者一些文藝及生活上的訊息。老師為了這本季刊，個人付出不少金錢及心血，實為人們欽佩！

黎老師除了是藝術家、教育家及文藝工作者以外，更是一位慷慨的慈善家。多年來，老師用他的作品義賣，得到的善款則捐予頤康做建院費用。每年自掏腰包封利是給老人家，請他們吃午餐。一年多次與耆老們濟濟一堂。每次畫展收益均有捐贈。多年來，捐款不計其數。

「老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼。」黎老師為我們做了一個好榜樣。他無時無刻不在盤算着如何可以再使到耆老們有更好的生活；如何引導青少年踏上正當的軌道。自己卻省吃儉用，從漂亮的華屋搬到簡樸的小屋。其實黎老師可以活得更奢侈更舒服，但他選擇了以人們的快樂為己任，犧牲小我成全大我。正因如此，黎老師擁有很多朋友。他們都被老師的高雅品德吸引着，願意盡己所能來協助。

今年是黎老師甲子之慶，讓我們同來為老師的博愛精神乾一杯！

太平洋岸是我家



吳花地瑪博士學貫中西，精研聊齋、善寫作，在美國 Loyola Marymount University 講「鬼故事」當然極受歡迎，座無虛席、越講越有、欲罷不能。

吳博士常翻譯以及英文譯錄中國古今作家名著，刊登於「今日世界文學」雜誌，作為溝通中西文化的貢獻，實在非常有意義。夫為律師、子女俱成材，年前女兒獲取碩士學位後還到非洲服務，發揮人類偉大的博愛精神，一家四口均為博學之士。

感謝故友侯燕英介紹這位朋友，八年以來常來信指導，並為多倫多文藝季助陣，實余之幸也。



愛的教育

陸 郎 毅



一九九五年春，百萬行之父王裕佳醫生再次邀請香港滙豐銀行副總裁潘啟鴻繼任公益金百萬行籌款主席，我則自八七年以後被選任為公關，負責宣傳、籌款等工作。為求突破，遂提出舉辦“百萬行兒童繪畫比賽”，主要目的是為促進兒童及青少年對公益金之認識，了解為善最樂的意義，以歡樂心情參入善舉各展所長。尤其是不限國籍、不分種族，在適當的年齡內，有興趣者均可參加，更可收種族和諧之功。當日除比賽外，更備有各種美食，且有遊戲場地，與普通園遊會相似，家長攜帶幼小兒女盡情玩樂，共享一個美好時光，參加各種活動同時也可藉此籌得部份捐款實乃一舉數得。

計劃雖不錯，但因為我仍是一個毫無美感細胞的人，要辦到完善並非易事。而且找場地、請評審人士也有困難，加之我認識畫家不多，誰會抽時間助我一臂之力呢！我一時衝動的梦想，看來是自找麻煩，如何收場？頗令我頭昏！好在我是一個不成功決不放手的人，於是：在靜思下，給我想到了幾位熱心畫家的名字，在向各報記者朋友探聽下，黎炳昭老師被提到數次，於是立刻向黎氏求見，在約一小時的會談與參觀他的雅居後，更增加了我要辦兒童畫展的決心。他們伉儷給我的第一印象是真誠，不拘泥於小節，凡事親力親為，注意兒童教育，且熱衷公益。臨別承贈送數本他在港時為學生們出的詩集、畫冊、散文集等，他又將僅存的在港舉辦兒童畫展之海報相贈。在他的指導下，第一次的畫展即辦得非常成功，在他及多位贊助機構之支持下，籌得善款不少，同時也引起了其他機構效法，主辦兒童畫展之風氣因而逐漸推行。對兒童教育也算盡了一份力。此實賴黎氏之引導及誘發，令我銘感於心。

此類畫展舉辦至2000年，我因太忙而退出百萬行之宣傳工作，雖則有人譏我為百萬行辦繪畫比賽“吃力不討好”，我僅以一笑置之，這可能是與黎氏伉儷交往數年後，學會了他們豁達的情操。

黎氏自謙讀書不多，畫畫僅屬愛好，謀得糊口之計而已。但他卻忽略了他的天才，芸芸眾生中究有幾多人提筆能書、能畫呢？同時他對孩子們“愛的教育”更教人可敬，是他在每次兒童畫展中，因為對兒童們的尊重、鼓勵、欣賞，令到孩子們留下美好愉快的深刻印象，又因他歷屆畫展都會為慈善團體籌募善款與經費，間接地讓孩子們更能理解去關懷別人，也更明瞭取諸社會，用諸社會之真義，他種植在兒童心目中的是“愛的教育”，這也正是他為人處事的風格，他將所有寶貴的時間全部貢獻給兒童美術教育工作，成為成功的兒童美術教育工作者。

他有今天的成就，固然係他自己努力的關係，但絕不能忘記一位偉大的女性，她就是冼燕楣女士——他的另一半。冼女士以黎老師的事業為事業，黎老師計劃，冼女士推行，而且她是那樣的衷心合作。她不僅是秘書、財政管理、總策劃等等，同時也是黎老師畫室的助理。總之，無她不行，我們永遠都不會忘記那位勞苦功高的冼燕楣女士，她協助黎老師之所作所為，間接地也為兒童教育盡了最大的能力，實應讚揚！

今天在此祝賀黎老師六十大壽，同時也祝福這位不平凡的女性，身體健康，幫助老師的事業更發揚光大！

一片湖光山水綠



在多倫多提到“陸媽媽”就知道她是一位傑出女性，熱心慈善活動，可說無人出其右。王裕佳醫生將頤康中心從夢想變為事實，將事實擴展到三間新中心同時籌建的創舉，陸媽媽的功勞不能抹殺。此外陸媽媽的工作能力更能伸展到其他慈善機構，包括安省心臟及中風基金會華人分會，公益金等社團。她整天不停地服務工作，永不言倦，七十多高齡能有此精神，不甘坐在家中享清福，而是將愛心擴展到需要的社群中。

我曾問她，自海關工作退休後，對十多年來在無盡的馳騁中是否有倦意？她說：「請放心，有意義的工作越幹越精神！」



路遙知馬力——黎炳昭的處事精神

王裕佳



記得中國唐朝詩人張九齡有一首『感遇』的詩：江南有丹橘，經冬猶綠林；豈伊地氣暖？自有歲寒心。可以薦嘉客，奈何阻重深？運命惟所遇，循環不可尋。徒言樹桃李，此木豈無陰？

如果人能像江南的丹橘一樣，經過嚴寒的冬天依然青若林木，該是最理想的事。而人們的際遇與命運，卻是循環不息的，有起有落，有高有低，但足可以安慰的，也許是能夠如桃李一樣，開花結果，綠樹成陰。就如我認識多年的一位朋友黎炳昭一樣，經過人生六十個寒暑，在文化藝術中開拓了個人的成就，同時也造就了不少年青的藝術愛好者。

日前接獲黎炳昭先生的一封信件，邀請六十位好友以『我認識的黎炳昭』為題，撰寫對他生活言行的表白，看着黎先生的信函，腦海中不期然浮現起約在七年前，與黎先生在士嘉堡的一間自助餐廳初次認識的情景仍一一在目。

黎炳昭先生當時與約一百位學生，參加頤康中心的一個聚會，席間黎炳昭表示要為頤康中心的長者們盡一點心意，於是進行募捐行動，結果籌募了約二千元捐助頤康。及後的幾年中，黎先生仍不斷的為頤康興建三間新院計劃而籌募經費，如舉辦畫展、捐出作品義賣、舉行慈善音樂會及作個人捐款等，每次都很落力去做，亦都達到了籌款的目標。

中國有一句說話：觀微知著，從一個人的日常行為便知道他的為人，如果將這句說話套用在黎炳昭的評語中，憑着他平時對長者的愛心，對作育英才的耐心，對處理事物的平常心，以及對社會公益事務的熱心，便不需要再為他的言行而作出任何註釋。

從事兒童教育四十餘年，黎炳昭從不氣餒，亦從不言倦，無論從香港到多倫多，他都是懷着一顆對文化藝術的熱誠，由設立畫室、開辦繪畫班，以及創刊《多倫多文藝季》等事務，黎炳昭都是盡心盡意及親力親為。每次為頤康中心籌款，黎炳昭最擔心的事項不是辦得不好，而是怕達不到預期的籌款目標，便有負長者們對入住頤康的祈望。這種先天下憂而憂，後天下樂而樂的精神，實令到本人及頤康受惠者老深深感動。

如果真的要為認識多年的朋友作句評語，也許可以用明朝《醒世恒言》第三十五卷作為註釋，那就是：『雲端看廝殺，畢竟孰輸贏？路遙知馬力，日久見人心。』

洛桑湖畔風光好



瑞士國
華人協會
王裕佳醫生
2011/11/19
Zurich Switzerland

頤康基金會主席王裕佳醫生仁心仁術，濟世為懷，不但自己身體力行忠於工作，更能啟創一項偉大的慈善事業。經過十多年的積極參與，號召熱心人士共朝同一目標邁進，令頤康中心站立在多城市嘉堡，為長者營造美麗的居住環境，妥善的醫療服務，以及各項文娛，康體活動，讓老者回復信心及享受其黃金歲月。

王裕佳醫生魅力非凡，他能鼓舞四方八面人士捐獻，擔任義工。

目前頤康中心多項計劃的大發展，當然有賴眾人支持，感謝他百忙中為我撰寫文章、充實內容。



炳映丹輝滿藝壇 昭如日月頌四方

梁國光

以黎兄在藝壇與教育事業成就，可說是當之無愧。在多城烈市早上品茗，多少時候聽到他的過往艱苦奮鬥經歷，才能有今天的成就，真知道成功得來不易。

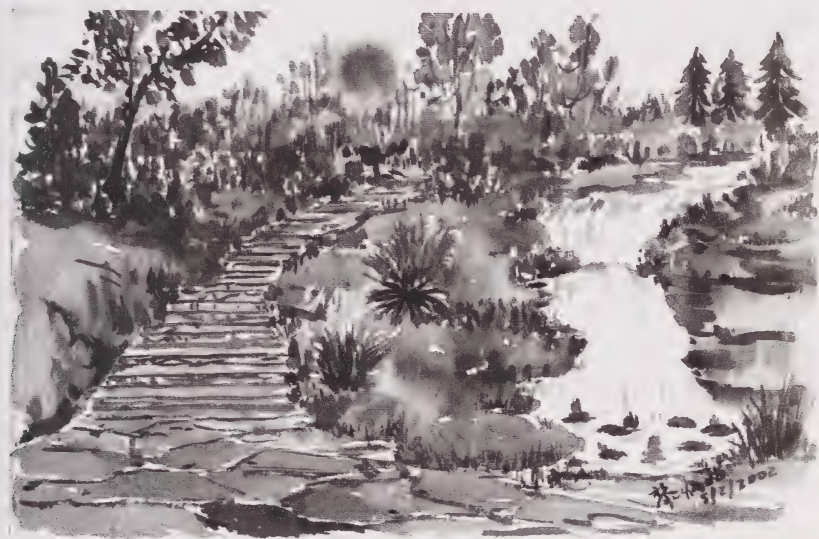
自從黎兄移居加國，本來可以過着優哉悠哉的生活，可是他仍是努力不懈，開辦黎炳昭藝術中心，作為培育未來一代的繪畫創作，可見他推動及提倡兒童美術教育不遺餘力。他教畫的環境，絕不馬虎，整理井井有條，即是在世界經濟不景下，黎兄仍是努力艱苦經營着，他就是有這種不畏困難的能耐。除此以外，他是“文藝季”刊的創辦人，使到多城的華人在海外能夠以遊子之心態接觸中國文藝，黎兄是功不可沒，為了讓季刊順利每期準時出版，他連廣告推銷員的職務也要兼任，季刊印妥後，就四出派送，他不介意賠錢賠力，可算用心良苦。

近年來黎兄成立文藝季合唱團，讓海外華人透過這些活動，不要忘記我們的國粹。

除了文藝活動，黎兄熱心公益，透過個人的畫展拍賣及捐獻，幫助老人院及“個慈善團體發展，使海外華人得益不少。

本人非常欣賞黎兄的衝勁及奮鬥精神，雖然已到花甲之年，還孜孜不倦的為加國華人服務。

和風水響共鳴曲



梁國光博士是多城一位受人尊敬的人物，熱心社會慈善公益而不沽名，曾捐助巨款予多倫多大學作研究族裔基金，大多倫多中華文化中心的籌建也出錢出力，終令這個中華文化城堡屹立於多城。另一方面，夫婦兩人經常親自服務老人，宣揚基督精神。默默地奉獻，個人精神和力量，惠及社群。

目前，他夫婦兩人享受退休憩靜生活，閒來以書畫、琴韻、書香自娛。每年均到各地旅遊撰寫當地風情史實，盡享旅遊之趣，充實個人見聞，無怪乎其學識淵博！

據悉他的畫藝並沒有師承，祇是潛心自學，卻能有板有眼，水墨揮灑自如，不斷創作。他白手創業，艱苦學成，財豐而不作守財奴，深諳用錢之道。且平易近人，有才氣而沒驕氣，這才是令人佩服之處！



祝賀黎炳昭先生六十大壽

何睦



「喜歡做就去做，要做就悉心去做。」的黎炳昭先生，今年剛滿六十歲，正值壯年。

1942年，正是日本強盜大舉侵略中國最瘋狂的年代，黎炳昭先生在淪陷區的廣東番禺新造縣出生，真是國破家愁，生於憂患之時，其生活之艱難，成長之不易，可以想見。

但是在艱難險巖的環境中刻苦磨煉，卻可以激發人的求生向上的意志，從而增長知識技能，獲得真實的學問。黎炳昭先生正是這種艱苦奮鬥中成長的一位藝術家、兒童美術教育工作者、和社會活動家。

我是和鄧繼強教授去參觀他那「黎炳昭藝術中心」設在多倫多的「兒童天地」時與黎炳昭先生認識的。他那兒童天地佈置得色彩繽紛，喜氣洋洋。在這裡學繪畫的兒童不但得到美的薰陶，更會得到真與善的教養，予我以深刻的印象。在四十年的美術教育中，他塑造了多少顆幼小的真美善心靈！

尤其值得稱道的是黎炳昭先生在多倫多創辦文學雜誌——《多倫多文藝季刊》。這是本免費贈閱的文學雜誌。除了少數廣告資助外，其餘的費用全由黎炳昭先生包起。為了在這北美地區宏揚中華文化，這本雜誌已堅持出版五周年，還將繼續堅持下去。這在當今一切向錢看的商業社會世界，成了一朵奇花。

由於黎炳昭先生的這種無私奉獻的精神獲得社會人士廣泛的讚賞，很多著名的學者、教授、專家和文藝工作者，如蘇紹興博士、吳花地瑪教授等等，都無償地為這本文學季刊撰稿，並得到資深的報刊編輯梁楓女士總其成，使這本文學季刊質素不斷提高，影響不斷擴大。在北美地區宏揚中華文化，促進中西交流，增進各族裔互相了解，作出貢獻。

此外黎炳昭先生還創辦了「多倫多文藝季合唱團」，領導一班音樂愛好者唱歌，更為社區表演籌款。受社區歡迎。

「人生八十未為老」，黎炳昭先生今年六十大壽，正值壯年，祝願他繼續為人類社會培育更多的真、美、善和藝術道德力量。

輕舟盪漾影雙雙



何睦老師國學深湛，善書畫。平易近人，喜扶掖青少年，在多城宣揚中華文化，努力不懈，何老師除了為多倫多文藝季撰稿外，亦擔任編委會顧問，實際參與選稿及編審意見。

何老師認為在北美洲眾多華裔人士的社會，應該維持有一本優質雜誌作為精神食糧，多倫多文藝季創辦精神正符合這個目標。

多倫多文藝季就快踏入第六年了，希望更多朋友能支持這份屬於華裔人士的純正文藝刊物。



恭賀黎炳昭先生花甲之喜

蘇紹興



在二零零一年七月多倫多文藝季合唱團舉辦的「自然之歌」音樂會中，看到黎炳昭先生奔走台前幕後，只見他滿頭黑髮，面色紅潤，精神抖擻，在台前數次發表談話，表演歌唱，頒發獎項，在幕後指揮佈置，親手搬動桌椅，全身充滿活力，就像精壯小伙子。如果他不是自己宣稱將屆六十，有誰敢說他已年近花甲。

中國人很重視六十這個年歲，主要是天干地支相配作一循環，到六十之數來個小結，之後又再往復不息。一般的社會觀念也認為人一到六十，已到了一個階段，這個階段是在體力上已到強弩之末，在工作上已再無新意，在事業上應已畫上句號，換言之，也應該要退休了。此所以在很多職位上，規定退休之年都會在六十前後的五年內，而在某些社會中，六十大概可作者老看待。

在“人生七十古來稀”的時代，有上壽八十，中壽七十，下壽六十的說法。那個時代六十歲左右的人，因為缺乏保養的常識、醫療的照顧，從外表來看，多數就已頭禿面皺、鬚眉交白、髮落齒搖、眼花耳聾、曲背彎腰、步履不穩、頭腦不清、口舌不靈，衰老之象畢呈，難怪人逢六十就有衰翁或老翁之稱了。

但彼一時此一時，現時醫藥科技一日千里，整容技術日新月異，人體器官將會如汽車零件般隨意更新掉換，使得人無論在身體上和外貌上都比實際年齡健康和年輕得多。在二十一世紀不久的將來，人的壽命或可活到一百二十五歲。故此以前的上中下壽說法應該修正為上壽一百二十，中壽一百，下壽八十。以黎先生現時的健康、精神、智力狀況，加上他那活躍樂觀的個性，永不言倦的精力，層出不窮的活動，極有機會可以多活一個甲子。現今撰文祝賀黎先生的朋友，六十年之後，還會有許多人留下來再祝賀他的第二個花甲年華呢？看來還是讓我先把握着這第一個機會，借用一則賀聯來向黎炳昭先生表達衷心的賀意：

甲子重新如山如皁

春秋不老大德大年

水鄉風情貢多娜



教授、作家、前多倫多作家協會會長蘇紹興博士學貫中西，鑽研翻譯，先後得倫敦大學、美國哥倫比亞大學學士及碩士學位，博士學位得自港大，專攻中國文化史，現任多倫多大學校外進修部的語文翻譯導師。著作甚豐，包括：散文、隨筆、時評、詩歌等。

蘇博士為文藝季執筆，深受讀者喝采，近期他專注於翻譯上下工夫，著書立說，作為融滙中西文化交流，貢獻更大。蘇博士樂於助人，是翻譯上的顧問。我衷心感謝他對我的幫忙指導，協助多倫多文藝季的成長。



猶有童真的黎炳昭

鄭頌周



我和炳昭兄認識，只是在多倫多這三五年間的事，可以說是一見如故。雖然他爽朗的性格，和我有時還有些含蓄的調子不盡相符，但並不妨礙我們的交往。首先他不是一位錙銖必較的人。同時，對於社會有利的事，他會以個人的力量，盡力支持。《多倫多文藝季》的出版，是一個好的例子。

炳昭兄出身貧寒，他很坦白地訴說自己艱苦的童年。由於父親早逝，身為長子的他和母親肩起一家的重擔。除努力工作外，還用餘暇唸書繪畫。終於在十七歲時，創立自己的畫室，展開兒童美術教育工作。數十年來，孜孜不倦，曾舉辦過數十次個人和師生畫展。更將作品悉數捐出義賣，很是難得。

炳昭兄很直率，他不稱自己是藝術家或畫家，而是一個兒童畫的導師。他不以畫媚俗，也不自鳴清高。

我覺得炳昭兄為人很“真”，這點可從他的畫看出來。我雖然也拿起筆和界尺繪圖，但對畫的藝術一竅不通。不過對於炳昭兄拙樸純真的畫藝，還是看得出的。這種風格，可能和他數十年來指導兒童繪畫，不無關係。他以六十之年，不論樣貌畫法，都猶有童真。

“真”是一項優點，也是一種福份。古人說：「淡中知真味」、「苦中樂見真樂」、「心體縈然，不失本真。」、「徹見真性，自達聖境。」、「自然得真機」等等。把“真”的好處，表現得淋漓盡緻。難得年屆花甲的炳昭兄，幾經風雨，待人處世，尚存赤子之心。希望他能繼續保持自然真趣，身心康泰。

雲彩千層混一色



鄭頌周老師是安省註冊劃則師，退休後卻熱衷於舞台粵劇活動。除唱演俱佳外，並着力寫出粵劇源流歷史，將這項傳統藝術發揚於北美洲，每星期在多倫多美加華語主持的節目“詩情曲韻”，更受到樂迷欣賞。繼而在周末主辦粵曲訓練班擔任導師，亦擔任多個社團的粵劇領導工作，全情投入。他自己曾說，比其正職工作量還加倍，真是退而不休。

他對“多倫多文藝季”大力支持，除按時提供文稿外，又贊助印刷經費，將文藝季轉送給朋友，五年來熱心參與和指導，鼓勵我支持下去。

鄭老師夫婦仁愛為懷，有此朋友，不亦樂乎！



喜愛文藝季

甘碧儀



認識黎炳昭先生及其夫人冼燕楣女士始於98年，由當時的烈治文山耆英會會長敖偉樹先生介紹，據悉是一位名畫家將會加入我們耆英會為理事……。其後每月例會都有出席，還提供了很多高見，再後期他們常帶同一些“文藝季”期刊分贈大家欣賞，就此我便如獲至寶，期待着每期出版都能滿足地悉心追閱。直至有機會參加黎先生的四十豪情晚會才可讓我向“文藝季”季刊一表情懷，即時借用了個小信封入了支持票據並書上“支持文藝季一讀者”就親自向黎太遞上。而他們非常客氣即時在台上道謝，令我覺得很不好意思，其實道謝的應該是我，而我極之失當地只書上支持，卻沒有說出感謝他們常帶給我豐富的精神食糧，當中又能欣賞到其他名作家的作品與妙論。例如我敬佩已久的總編輯梁楓小姐、以及楊沛欣小姐、尤其充滿幽默妙論的羔羊先生，每一期的大作都讓我閱讀到心花怒放，之後更有機會讓我親見自己心目中的偶像，至為開心，這一切的一切都是拜黎先生夫婦所賜，我除了用心意支持外，便無以為報了！

最近更獲贈書又贈畫，我能收到大作家親筆簽名的好書好畫，固之然興奮，在這段日子裡使我感到心中富有起來，但又不曉得該寫些甚麼才算是得體的道謝，突然想起二〇〇二年，這是雙易的好年份，適逢黎老師六十大壽的好日子，在此就以“人壽年豐，笑意延長。”來祝賀！

嘉模湖邊安居好



黃甘碧儀會長熱心社會公益，亦具豪爽之情，默默地發揮她的光和熱。

她以六十過外之年，猶熱心社群工作，數年前與同道者籌組烈治文山耆老會經年來策劃經營，如今已具規模，有會員五百餘眾。由於其熱心支持會務出錢出力，被推選為名譽會長。

目前每周撥出數天時間親自駕車接送有需要的老人家到會所參與活動，享受歡樂時光，風雪不阻其意。

閒時喜好讀書以書畫自娛，選寫名句轉贈友好，發揚文化溝通的效果。多倫多文藝季的印行，深獲其欣賞，經常贊助經費。這份善意，對我鼓舞尤為重要，雖在巨額付出下仍然繼續支持，祈望得到更多像黃女士般的熱心人士凝聚成一股力量，為發揚中華傳統文化而奉獻！



積極進取的人

王利莎



在黎炳昭先生大力發展“文藝季”的時候，我們相識了。有過許多次的合作，我和黎氏夫婦成為了朋友。

印象中，黎Sir是個非常努力的人，不停地工作，幾乎利用了每一個小時。慶幸的是他有一位極能配合的太太，在事業上大大地付出了努力。

我對“文藝季”這本雜誌印象非常深，雖然我並非文化界中人，卻也迷上了它，每一期我都極有興趣地閱讀。

“文藝季”的朋友們有許多活動，不時晚宴歡叙，而且是大型的，有許多朋友來參加，包括“文藝季”的作家與讀友，還有合唱團的朋友以及繪畫班的學生，當然還有貴賓，濟濟一堂。記得有一次竟然多達40席——為甚麼我會記得這麼清楚？因為那次我是他們的贊助人，每桌送出一盆花作為抽獎用，一共送出40盆。

雖然這個贊助不算大型，但足以作為出席40席嘉賓的盛大紀錄。

黎Sir喜愛攪活動，文藝季的合唱團有聲有色，也有過外出表演和開音樂會，團員都是業餘的，但都十分有興緻，十分熱情。我也是團員之一，只可惜因為工作關係，最近沒有去練唱，十分遺憾，但對合唱團的成長，我都是關懷的。

我也曾是黎Sir的學生，隨他習畫有不少日子，雖然這個劣徒沒有多大進步，但僥倖也有點成績。我本性愛花，所習為花卉，因而收集了幾張不成樣的圖畫，小心處理，居然也可成集，懸在牆上，亦是紀念，總算這兩年的學習生涯，沒有空過，也是我從師一場的紀念。

今逢老師六十生辰，衷心祝他身體健康，生活愉快，家庭幸福。

雲湧飛揚水草紅



王利莎是位平易近人的愛花者，她經營美容花店，百忙中仍抽空學習繪畫及參加合唱團活動，有慶典活動都樂於贊助花藝用品。合唱團經常舉行聚餐雅集，她都熱心幫忙，下廚弄菜，購物安排。總之，她是位熱衷於工作的人，贏得大家的讚賞。

她具有藝術天才，習畫時間不多，已能掌握技巧，可惜因工作關係而不能保持學習，致影響其進度，若能安排配合，定能有更好成績。其實繪畫既能有調劑工作壓力之效，亦具有實際知識價值，但望她能繼續努力，寓工作於娛樂，生活定當更愉快。



真情表白

廖玉瓊



邀我寫眼中的黎炳昭先生，實是一件非常榮幸的「苦差」，我不是善寫文章的人，執起筆來，也不知從何說起。

黎先生的大名，早在香港已有所聞，直至一個偶然機會，多倫多文藝季合唱團招收團員，於九九年三月的新生會上，才真正看到我們團長黎先生的廬山真面目。

他給我的第一印象是很有幹勁，有遠大的抱負，他要把我們這群不同層次的音樂愛好者，成為多倫多一支有名的合唱團。「歡樂情誼傳北美，多采人生放歌行。」是我團的座右銘，在他的帶領下，遇上種種困難，都會迎刃而解，就好像一群小雞在母雞的扶掖下成長，不畏風雨。正如他創辦的多倫多文藝季雜誌，現今已是華人不可多得的中文刊物。在公事上，他是那麼執着，但私底下他是怎樣的呢？

在兩三年來的交往，發覺他仍稚氣未消，每有開心事，他便會揉揉胸口，急不及待的第一時間告知，想你也來分享。「今天真開心，又接到幾十年老友的信了，來！給你看。」我心想，你朋友寫給你的信，我怎好看？『不怕！』然後把發信人的歷史，如何認識，都一一告知，真令我摸不着頭腦。所以奉勸寫信給黎先生諸位作好心理準備，你們的信將會成為公開信。我打趣地問黎太，你們的情書，他是否都給別人看？所以，在他的字典裏從找不到「秘密」和「失敗」的字句。

黎先生嗜愛甜品，他的賢內助很注重他的飲食，醴類食品要盡量減少，但這個小朋友偏不聽醫生的囑咐，時常偷吃。每次品茗看到心愛的甜品，首先望一望黎太，趁她一個不留神便飛快地送進嘴裏，眼睛骨碌骨碌地好像很滿足的樣子。團友看到他這樣，便齊齊指着他「啊！你又....。」

難得偷閒幾天到滿地可旅行，晨早六時多便有人拍門叫醒往飲早茶，原來他五時便起床畫畫，好不容易熬到六時，終於忍不住了。一行數人由他作領隊去唐人街品茗，走遍只得一間「名都」開市，但點心還未準備好，唯有等吧！晚上遊逛至十二時還說要吃雪糕，的確是分秒必爭。

我們從外間回來，通常也會坐下休息一會，但他不是，立刻拿出畫具開始他的「妙筆生花」，憑着他敏銳的觸角，把剛才看到的都一一重現畫紙上。

以上都是一些生活瑣事，但他帶給我們無比溫馨快樂，在我們平淡的生活中，添加不少繽紛色彩，欣逢黎先生六十華誕，願他的一顆行善長樂的心繼續為多倫多作出更多貢獻。

威尼斯風光無限



廖玉瓊女士是位極具音樂感的人物，愛好古典音樂，擅彈奏大型電子琴，為多倫多文藝季合唱團熱心份子，從旁協助團友，就以我這個臨老學吹打的人來說，如果沒有她從旁協助，看來想當烏鴉也不成呢！

從生根的香港移到陌生的多城，能夠遇上知己又熱心的朋友真是件值得欣慰的事。廖玉瓊女士的家與我相距不遠，有事可互相照應，亦是園藝、家事好顧問，發揮遠親不如近鄰的效果。

廖玉瓊女士曾任職圖書館，極喜閱讀，據悉亦是我的忠實讀者，我們相識不算長久，但已經是生活上的好朋友。

最後還要記上這一點：她是寵物狂戀者，小狗兒的好保姆。



人與文齊——我眼中的黎炳昭

方瑞芬



接到黎炳昭先生邀文信後一直在想究竟可寫些甚麼？不是說黎先生的行事為人或繪畫風格乏善足陳，乃是本人的不欲敷衍了事，不盡文責，故此有點拖延。經思前想後，感到六十歲確是人生一個重要的里程碑，能夠在此時替其撰文贈言也未嘗是寥盡朋友的義務。況且黎先生一向胸襟廣闊，為人真誠，縱然本人言有所失也必能得到他的包涵。

從認識黎先生至今只是兩年多的事，但因有機會拜讀其早年的著作，對他的認識卻好像很深。本人一向認為文章是一個人的靈魂，因為它能反映作者的心態、信念和個人價值觀，故此文實在是比較黎先生給人的一般表面印象和他在行文時所流露出的「靈魂」。

外在的黎炳昭先生平易近人，做事積極，腦筋轉動得很快，繪畫也能手起筆落維妙維肖。因此桃李滿門，成為知名的藝術工作者。亦因他在藝術工作之外十分投入參與社會事務，不但早年在港得到第一屆的十大傑出青年獎和其他無數的美譽及獎狀，最近也在多倫多得到紅楓傳奇的嘉許。因黎先生的積極為人，加上其個人成就及「高調」作風，很多人看到的是他的表面，便將「風頭躉」這個標籤給他貼上了。

內在的黎炳昭先生究竟是怎樣的？從他的眾多文章看來，他是一個十分感性，有社會觸覺，有理想，有赤子之心而又相當踏實的人，很多時候看到一花一草，或小鳥，或街角不為人注意的路人，黎先生也能有感而發地寫下一篇好文章來自勉及勉勵大眾，或繪下一幅即興畫來供大眾回味。黎先生的踏實人生態度從他在「生命的價值」一書中的多篇文章可以看得出來。他說：「成功的背後，是不屈不撓的創造精神所獲得的成果。」，「成功的代價是經過一番努力才能獲致的。」

究竟黎炳昭先生其人的外在和內在有沒有衝突之處呢？本人認為是沒有的。就是他的感性，敏銳的社會觸角，內心的理想和赤子的熱誠使他做事積極踏實，凡事親力親為。以其平易近人的性情，鼓其簧舌，不但推動自己的業務，也為社會大眾的事務幹一番。即使他真的愛出「風頭」，對於一個肯努力，肯付出，願意帶頭行動的人，讓他出一點「風頭」也不是過份吧！比起那些沽名釣譽，身體不「行」的人，黎先生的「風頭」也不是白得的。

從另一個角度來看，當黎先生踏入六十歲這個里程碑，他也可以重新調校一下自己的方向。既然是名成利就，妻賢子孝女乖巧，放下一點過往的「高調」作風，擺上更多時間去服務社會裡各階層有需要的人也會是一個不錯的選擇。這也配合黎先生在文字中所顯露的真性情和價值觀。例如在一些比較貧困的社區中教

導兒童繪畫，鼓勵他們發揮潛能和積極向上。正如無國界醫生及專業人士一樣，默默地獻身去幫助貧困的人們。又例如捐助給一些寂寂無聞的小機構，好使他們能幫助不同階層的人士脫離困境等。這種目標的重整將會為他這個人生新的里程碑帶來新的意義和沖擊。或許對於黎先生來說這只是重溫他「微時」的理想，在另一個境界中去付出自己。

在今天科學和經濟都已相當進步的社會中，人的壽數不斷增長，因此六十歲可能是另一個六十年的開端。在此衷心盼望黎先生更上一層樓，給我們後輩作鼓勵和榜樣。更希望黎先生更多以文字來和我們分享他的靈魂深處，以畫作來與我們神交。

世外桃園在高峰



方瑞芬博士是位刻苦自勵的社會服務工作者，致力於社會婦女問題研究、社區教育及社會平等的各項工作。移民加拿大後繼續深造，獲哲學博士銜，專注於社區心理學及婦女研究學。

目前的經濟社會日趨蓬勃，致令不少家庭產生不協調問題。有云：「清官難審家庭事。」方博士卻有興趣去鑽研這些繁瑣的項目，實令人敬佩！希望以她的智慧、學識、能提示解決策略，為人類謀幸福。

方博士熱心社會工作，但不忘發揮她天賦音色，為多倫多文藝季合唱團高音部的表表者。



兩年一會

馮志鵬



酒逢知己千杯少，然而眼前這位曾化蝶遠去，為醒世而重入世的藝壇前輩不再與瑤瑤為伴（今晚師母在旁）。故，我們唯以冰水代酒。在二個半小時的笑談中，五千年已逝，無盡的萬年欣臨。咱們在藝海中逍遙，樂逍遙。

前輩桃李成林，但是他從不自譽為藝術家，只認是藝術工作者一名，美術教師是也。好一顆玲瓏的平常心。

我不想在這裡泄露那返璞歸真且幾度迸發火花的對話。因為有緣人，在最精彩的人生長河邊，自會相遇、同行、傾心。君知否？見否？那一抹無垠的鱗鱗波光，就是我們心靈，在動……。

藝術家純為天蟲，我記得在1997年寫過一篇叫《蠶》的自傳。其中有一問句是這樣的：是否每一條蠶，痛歷蛻皮之洗禮，都會練就一身晶瑩？

四十多年來，前輩憑着他對藝術的痴迷，對藝術的執着，一直雪中送炭，以暖和其慧眼下發現的蠶。

心路歷程上最漫長、最寂寞的嚴冬在布穀鳥聲聲歡呼下終結。破曉而出，成蛾成蝶，成鳳成龍，但看天地之渾元一切隨緣了。

千年暗室，一燭即明。蒼天幸我，終於，我真的見到了這樣一支可敬可愛的燭——一燒就燒了四十多年……。

默默者，非我前輩也，因其心不息，因大室太暗。但知己者，除執子之手三十年的師母外，有誰？

故草就此文，

愿燭燭不息，

愿室室如畫，無塵、至無室，

愿一碧藍天下，龍騰蝶舞。

我所談的這位前輩就是黎炯昭老師。師母者，Hey，當然是冼燕楣女士了。黎老師的六十壽辰快至，晚輩在此僅以文代酒。

Cheers ! for another sixty years.

小保加藝墟流韻



馮志鵬先生是位多才多藝的年青人，過去兩屆的多倫多文藝季舉辦的徵文比賽，馮先生在散文組中均奪魁。其時他剛進入多大求學，中國文學修養已獲眾評判肯定。從此亦經常保持聯絡，一晃二年多，馮先生來電約定茶聚，得知他仍在多大修藝術史繼續在藝海探索，並且更設立自己畫廊 Fenke Feng Gallery，將自己的理想才華發揮出來，經短暫的努力已獲得社會人士支持，深信在不久的將來在藝壇中能放一異采。

年青人有理想、有奮鬥精神和恆心，定然會得到回報。我能夠有一位如此有幹勁，有理想目標的年青朋友，實在是一種緣份。



黎炳昭的名句

夏春秋



好一句「藝術生活化，生活藝術化。」

非常贊同、支持、擁護、欣賞。

完全表達藝術的真義。

充份發揮生活的價值。

要永恆存在，散播人間，推廣人世。

不需任何解說，好比參禪問道，自然領悟。

隨意思量自有無窮樂趣。

黎炳昭花甲大壽，邀請六十位新知舊友每人為他的生活言行寫一篇表白。

真虧他想得到，更能運用到那生活藝術化的手段，發揮得淋漓盡致，還有擬定一個題目範圍「我認識的黎炳昭」。

看此提示便知黎炳昭為何要請六十位為他寫表白了。

到此相信各位對黎炳昭的名句「藝術生活化，生活藝術化。」有一個初步表面的理解吧？為何說初步表面呢？留回各位參詳吧！

可能會問在下，你對黎炳昭有甚麼認識？坦白說，我對於黎炳昭的命格，黎炳昭的運程，黎炳昭的面相，黎炳昭的思維，黎炳昭的書法，黎炳昭的畫功，黎炳昭的畫風，黎炳昭的畫室，黎炳昭的詩詞，黎炳昭的譜曲，黎炳昭的文章，黎炳昭的智慧，黎炳昭的學歷，黎炳昭的見聞，黎炳昭的旅程，黎炳昭的珍藏，黎炳昭的家居，黎炳昭的家族，黎炳昭的家世，黎炳昭的家事，黎炳昭的戀愛，黎炳昭的婚姻，黎炳昭的兒女，黎炳昭的家財，黎炳昭的背景，黎炳昭的榮譽，黎炳昭的地位，黎炳昭的成就，黎炳昭的抱負，黎炳昭的手段，黎炳昭的堅持，黎炳昭的傻勁，黎炳昭的飲食，黎炳昭的趣事，黎炳昭的童年，黎炳昭的衣飾，黎炳昭的缺點，黎炳昭的誠信，黎炳昭的敗家，黎炳昭的理想，黎炳昭的人生觀，黎炳昭的審美觀，黎炳昭的道德觀，黎炳昭的性生活，黎炳昭的冇厘頭，黎炳昭的駕車術，黎炳昭的學生時代，黎炳昭的人際關係，黎炳昭的待人接物，黎炳昭的理財手法，黎炳昭的投資心得，黎炳昭的風流韻事，黎炳昭的背後的女人，黎炳昭的全天候寫作，黎炳昭的建設性行為，黎炳昭的多亢性行為，黎炳昭的衝動性行為。

通通都一無所識，竟然被邀請作為六十位友好之一而寫表白真果是藝術千變萬化，生活多彩多姿。

此文應排印在首頁第一篇

當頭盆的作用，有提神醒胃的功效

配上一幅梅蘭菊竹圖即代表春夏秋冬也

祝願 黎炳昭從心所欲，萬事如意，長命120歲，正是

花甲重逢添福壽

年年再見夏春秋

隆冬仍有溫情在



以季節為名的冬叔，六十年代的廣播紅星，年紀稍長的朋友自不陌生。其後為麗的電視任「發達」節目報導攪珠主持，更是萬人守候的節目。移民加國多倫多後，致力於電台電視工作，多城有誰不認識？更且他的寶貝女兒吳君如為影壇巨星，正是虎父無犬女。

冬叔為人幽默風趣，有他在座包保「冇冷場」，所以每有大Show，都力邀他擔任司儀，以收賣座之效。滿以為冬叔得把口，原來他的文筆亦有創意，跟人「寧捨不同」，相信讀者看到這篇文稿，大有同感吧！因文章表達富有情趣，假如用作播音稿來讀，那又有沒有提神作用呢？

本來應遵照冬叔意旨，但碍於時間性編排，唯有以頭盆改作甜品，令人更加回味！請冬叔包涵。



篆刻名家孔平孫

印年六十 祥翁



序

石，可說是自然界的天然藝術結晶珍品，形態千奇，色彩繽紛。古今中外，人類善用，發揮其實用與觀賞的價值。包括建房子、修築橋樑道路、雕鑿藝術作品。而中華民族運用於石刻印刷、篆刻等，對文化藝術價值發揮得更完善。

間來常作旅遊寫生，與自然之美結合，將其風貌收於紙上，更會撿拾精緻石頭作紀念收藏，或作禮品與親朋共賞，亦賞心樂事。

孔平孫老師從事篆刻六十年，為近代藝壇宗師馮康侯老師入室弟子（一九四二年從師，至今剛好六十年。）孔老師六十年來鍥而不捨礪研於方寸之間，將文字學、美學融滙於一體，創造出藝術珍品，非有耐力與天賦藝術才華而不可。

十數年來，與孔老師作忘年之交，經常結伴旅遊寫生，他用相機，我用畫筆，為自然界留下倩影，談文說藝，獲益良多，今儲其所贈篆刻章石六十枚，結集成冊，讓更多喜愛人士欣賞到藝術之作，以廣流傳。

黎炳昭謹識於
烈治文山激流小築
二〇〇二年一月一日



孔平孫篆刻





印章六十分贈

燕楣

爾書

爾禮

爾樂

爾詩

爾盈

珍藏

孔平孫篆刻





瑞士雪山一萬呎
吳昌碩寫
一九二八年春





孔平孫篆刻





福



壽



炳昭長壽
以介眉壽



壽同金石



人長壽
延年益壽



孔平孫篆刻





炳昭書畫

但開風氣不為先

有所不為



孔平孫篆刻



二〇一一年



無恙

明辨
心無礙

與天為徒
忘憂



孔平孫篆刻





博學

篤行
慎思

滿招損
謙受益



孔平孫篆刻

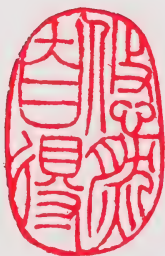
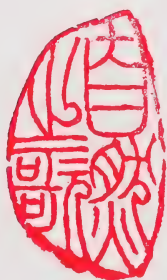




仁義為本

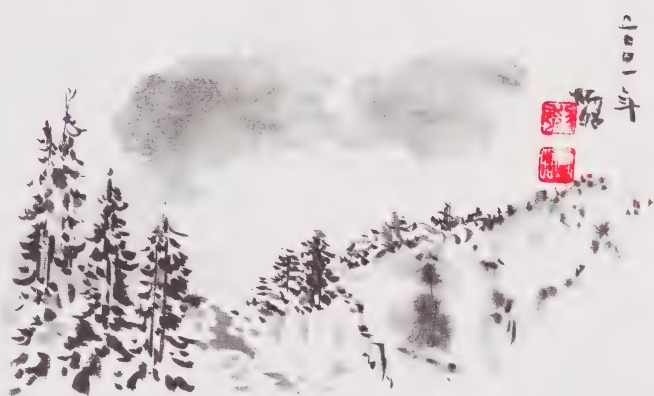
龍馬

悠然自得
自然之歌



孔平孫篆刻





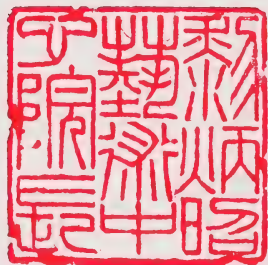
山水

凱沙畫廊主人

無憂室中無憂人

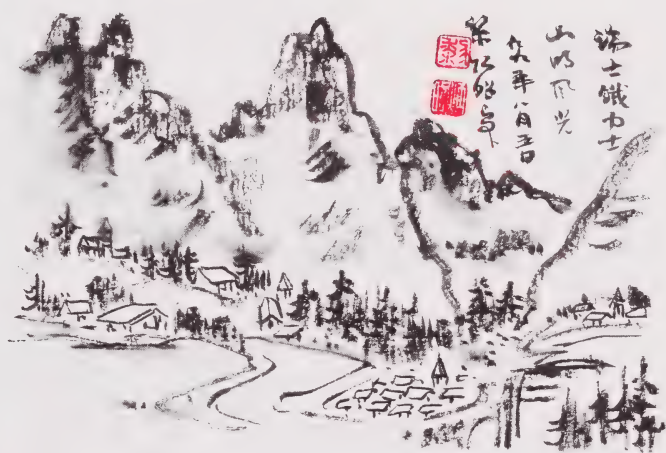
黎炳昭藝術中心院長

「套印」六十不知老



孔平孫篆刻





多倫多文藝季

多倫多文藝季總編輯

黎炳昭千禧展新猷



孔平孫篆刻





佛祖



佛頭
觀音



如意



孔平孫篆刻





湖光山色

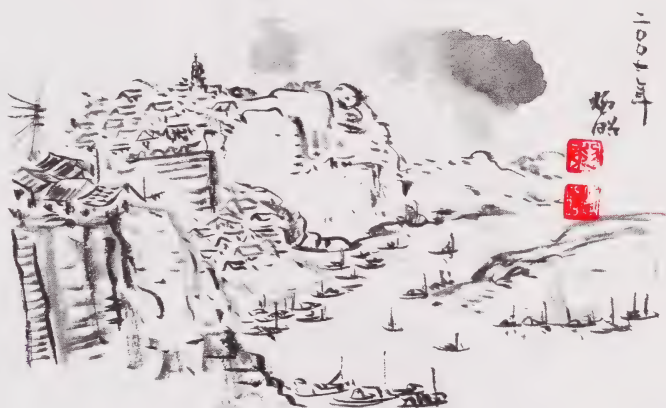
黎光

八日



孔平孫篆刻





我之為我自有人在



孔平孫篆刻





陋室銘

山不在高
有仙則名
水不在深
有龍則靈
斯是陋室
惟吾德馨
苔痕上階綠
草色入簾青
談笑有鴻儒
往來無白丁
可以調素琴
閱金經
無絲竹之亂矣
無案牘之勞形
南陽諸葛廬
西蜀子雲亭
孔子云何陋之有



孔平孫篆刻





山不在高
有仙則名

水不在深
有龍則靈



孔平孫篆刻





斯是陋室
惟吾德馨

苔痕上階綠
草色入簾青



孔平孫篆刻





談笑有鴻儒
往來無白丁

可以調素琴
閱金經



孔平孫篆刻





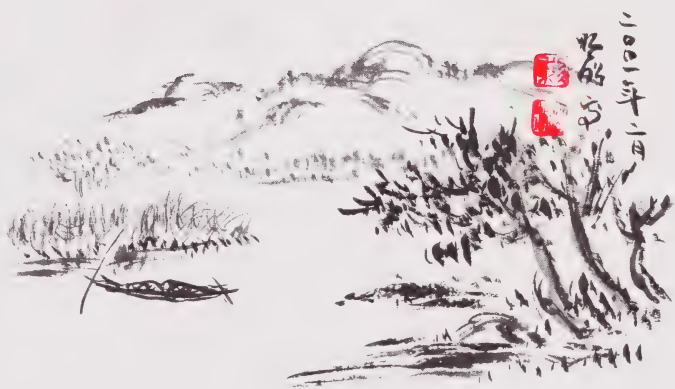
無絲竹之亂矣
無案牘之勞形

南陽諸葛盧西蜀子雲亭
孔子云何陋之有



孔平孫篆刻





編後話

梁 楓

這是一本十分值得珍惜的書，不單是紀錄了黎Sir 60年的歲月，還洋溢着60位朋友的盛情。我們在這裡道謝了！

風雨共渡的60年，有多少滄桑與愉悅，有多少失落與獲得。向前走的日子，是艱苦或輕快？回憶的這一刻，更有數不清的惘然與欣慰！

當我們計劃這本書時，曾顧慮到60位朋友的回應，卻意外欣喜大家都迅速送出那逝去歲月中的回憶。

當然黎Sir決不是祇有60位好朋友，只是有些遠在他方難以聯絡，有些生活忙碌，不便打擾。無論怎樣，我們對所有的朋友深感謝意及歉意。

60年中，或短或長，我們都有過共同的感受。50年前，我們享受童真。40年前，我們投入挑戰。30年前各人擁有自己的收穫。20年前，我們成熟了，我們面對世界，面對工作與事業。10年前，我們安定下來，穩步上揚，享受生命的一切，跨過現在，直指未來。——這60年，我們共同渡過，共同擁有那份記憶。所以，這本書，不祇是黎Sir的紀錄，也有我們大家分享的點滴。

每位朋友都有60年

60年彼此還保留着朋友間這份珍貴的記憶

60年恍如昨天

我們還期望着另一個60年

黎炳昭繪畫速寫作品分贈作者留念

畫題

周日如 蓮花山下愛蓮邨
周千秋／梁粲纓 朝陽染透黃山杉
周發榮 紅日綻出山水情
黃志宏 明媚風光科莫湖
梁煥釗 重重瀑布滾滾來
林婉芬 盈天白雪會知音
鍾期榮 紅場屹立頌千秋
胡懷中 東方之珠耀宇寰
雷魯萍 一橋橫跨兩岸通
周聰玲 靜靜灘頭意綿綿
程成勳 古城新貌色彩濃
陳何智明 天水一色意情長
盧幹之 群山環抱洛桑湖
蕭文浩 冰川色彩倍晶瑩
雷榮 河旁隱居消暑氣
鄭譔 湖光山色詩畫意
吳燕嫻 冰川顏色令人醉
何家松 冰山猶見青松綠
邊陳之娟 淡紫鵝黃水色秀
雅懷 林木深深旭日升
林樹鴻 撒爾斯堡音樂城
沈銘賢 墾丁天水最有情
馬幼荷 自由自在任翱翔
姜趙玉蓮 輕井沢魅力風情
張儀英 新術舊藝融一體
羅斌 峰巒雪地陋室暖
梁楓 紅楓盡染湖山色
黃敏儀 幽閒雅逸海德堡
李鏡森 寧靜小城烏蘇拉
張錦華 飛瀑長流流不息

畫題

吳懷德 南美之端見小城
鄧繼強 輕舟一葉樂逍遙
李家豪 橋紅柳綠顯風姿
孔平孫 翠綠山巒添雅趣
甘群弟 洛磯山脈湖水清
郭英殊 屹立多城舉世知
Joyce P. Young 萬流匯聚尼加拉
蘇潘慕潔 國會山莊渥太華
張國堅／張李倩萍 雪擁紅渾不再冷
羔羊 天清草綠羊得意
姚季堃 翡冷翠的黃金橋
楊沛欣 南極冰川喜相逢
黎寶蓮 皚皚白雪艷陽天
程乃根 山巒疊翠湖水藍
張明達 碧海明燈照遠方
葉左肇 漫山紅楓處處黃
梁何燕嫻 朝霞水暖樹影重
吳花地瑪 太平洋岸是我家
陸郎毅 一片湖光山水綠
王裕佳 洛桑湖畔風光好
梁國光 和風水響共鳴曲
何睦 輕舟盪漾影雙雙
蘇紹興 水鄉風情貢多娜
鄭頌周 雲彩千層混一色
甘碧儀 嘉模湖邊安居好
王利莎 雲湧飛揚水草紅
廖玉琮 威尼斯風光無限
方瑞芬 世外桃園在高峰
馮志鵬 小保加藝墟流韻
夏春秋 隆冬仍有溫情在

師友融情錄

封面題字：鄺諤老師（八十二歲）

封面繪圖：松柏常青 黎炳昭（六十歲）

無憂琴記述：

琴音響天半 一曲解煩憂
更添書畫趣 生活樂悠悠

趙少昂題詩於琴端

一九八六年，跟趙少昂老師、孔平孫老師、唐積聖老師、蔡昌壽老師茶聚於香港九龍塘大華飯店。趙老師建議我雕製一張古琴以點綴畫室，因最負盛名的製造古琴大師蔡老師在座，亦徵求得唐老師答允刻詩於琴端，趙老師親題詩句，復蒙蔡老師以其師著名古琴大師徐文鏡所留藏的舊梧桐木為我精製而成。三位當今之世大師作品集於一琴，可謂風流韻事。據悉，趙老師擁有半憂琴，而他卻贈我無憂，世事豈真無憂？但願這張無憂琴彈盡世間無憂事，以琴韻會知音。

資料年份：

一九八六年

趙少昂老師（八十六歲）

唐積聖老師（六十五歲）

蔡昌壽老師（五十二歲）

梧桐木有四十多年歷史

書名：師友融情錄

編輯：梁楓／黎洗燕楣

出版：加拿大黎炳昭藝術中心

地址：**Lai Bing Chiu Arts Centre Ltd.**
175 West Beaver Creek Road, Unit 15,
Richmond Hill, Ontario, L4B 3M1 Canada

印刷：靈瑪印刷公司

出版日期：二零零二年十月十五日

發行數量：一千冊

ISBN 0-9731848-0-9



Lam Shu Lin
4 Lakeway Court
New Orleans, LA 70131
July 15, 2002

Mr. Lai Bing Chiu
Lai Bing Chiu Arts Centre Ltd.
175 West Beaver Creek Rd., Unit 15
Richmond Hill, Ontario
Canada L4B 3M1

Dear Mr. Lai,

Congratulations on the occasion of your 60th birthday. You and your work have inspired me to create a floral arrangement entitled "*Passion*", a photograph of which is enclosed for you.

I believe there are sparks of creativity waiting to be discovered within each person. When these sparks are kindled, they can flourish into beautiful ideas that enrich our lives. In living your life as an artist, you have brought beauty into many lives. By encouraging people to engage in artistic endeavors, you have taught us to see things with a keen vision. Your tireless dedication to teaching and creation is admired and appreciated in both the east and the west.

In "*Passion*", I use a base of stacking lacquered boxes in which I place a bundle of colored branches that I had collected from a flower show. The colors and textures represent a roaring fire with wisps of smoke reaching far and wide. The flowers are daylilies. Daylilies are called such because each bloom is spent in a day, but new blooms from the same stalk continue to come day after day. I enjoy checking on the daylilies in my garden as they always greet me with vibrant colors and cheerful energy. The leaves are called alocasia amazonica. As the name indicates, they originated from the jungles of the Amazon.

Wishing you good health, pleasant company, cheerful days, and beautiful inspirations always.

Cordially,

Lam Shu Lin

Lam Shu Lin



謹以此書
獻給
熱愛和平生活的朋友



二〇一二年
炳昭